

Atlas Copco

Breathing air purifiers



**BAP 7+, BAP 13+, BAP 25+, BAP 35+, BAP 50+, BAP 70+,
BAP 80+, BAP 100+, BAP 145+**

Parts list



Atlas Copco

Breathing air purifiers

BAP 7+, BAP 13+, BAP 25+, BAP 35+, BAP 50+,
BAP 70+, BAP 80+, BAP 100+, BAP 145+

From following serial No. onwards: API 071 022

Parts list

- Copyright, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.
Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited.
This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings.
- **Use only authorized parts.** Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

2013 - 09

No. 2930 7116 10

www.atlascopco.com



en - INSTRUCTIONS FOR USE

1 ORDERING PARTS

Always specify the part number, the name and quantity of the required items, as well as the type and serial number of the machine.

Pages marked with Service symbol -  contain parts of Service kit(s). For complete contents of the kit see chapter "1 - Service kits".

2 COLUMN INFORMATION

Ref. - Reference number: links a specific listed part to the drawing. Only parts with a reference number are shown in the drawing. Parts in the drawing without a reference number are simply there to illustrate the assembly.

Part number - Part number: if no part number is specified, the component is not available as a spare part. A line shown in bold is an assembly. A part of which the number is followed by a black dot is comprised in the bold printed assembly right above.

"<<< >>>" Directs to another list with the same title as the "Name".

When the part number of the specific parts is placed below the "Ref./"Name" line a choice must be made upon the type/version of the machine.

Qty - Quantity: indicates the number of parts in connection with the corresponding reference number. „AR“ means „As required“: quantity or number to be determined.

Name - Part name: translations of the English names can be found in document "Glossary of part names".

Remarks - Extra information about the part.

A series of letters can indicate that a particular part has been certified by the specified authorized body, in accordance with the codes or rules of the list.

Measurements are given in millimeters.

bg - ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

1 ЗАЯВЯВАНЕ НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

Винаги указвайте номера на частта, наименованието и необходимото количество от артикула, както и модела и серийния номер на машината.

Страниците, маркирани със символ за сервиз - , съдържат части от Сервизен комплект(и). За пълното съдържание на комплекта вж. глава "1 - Service kits" (1 - Сервизни комплекти).

2 ЗНАЧЕНИЕ НА КОЛОНИТЕ

Ref. - Цифрово обозначение: връзка с чертежа за определена част от спецификацията. На чертежа са показани само детайли с цифрово обозначение. Детайлите без цифрово обозначение в чертежа са показани само за прегледност на сглобената единица.

Part number - Номер на частта: ако не е указан такъв, детайлът не се предлага като резервна част. Удебелена линия означава сглобена единица. Част, чийто номер е последван от черна точка, се съдържа в сглобената единица, отпечатана точно отгоре с получер шрифт.

"<<< >>>" е указател към друга спецификация със същото наименование като "Name".

Когато номерът на частта на указания детайл е разположен под реда "Ref./"Name", трябва да се направи избор съобразно модела/версията на машината.

Qty - Количество: указва броя детайли, свързани със съответното цифрово обозначение. "Заявка" означава "По заявка": количество или бройка за доуточняване.

Name - Наименование на частта: преводите на английските наименования могат да бъдат намерени в документа "Речник на наименованията на частите".

Remarks - Допълнителна информация за частта.

Поредица от букви може да указва, че определен детайл е сертифициран от посочения упълномощен орган за съответствие с параметрите или правилата в спецификацията.

Всички стойности са дадени в милиметри.

br - INSTRUÇÕES DE USO

1 ENCOMENDANDO PEÇAS

Sempre especifique o número da peça, o nome e a quantidade dos itens necessários, assim como o tipo e o número de série da máquina.

Páginas marcadas com o símbolo Serviço -  contém peças do(s) Kit(s) de serviço. Para conhecer o conteúdo completo do kit, consulte o capítulo "1 - Service kits" (1 - Kits de serviço).

2 INFORMAÇÕES SOBRE AS COLUNAS

Ref. - Número de referência: indica onde está uma peça específica listada no desenho. Somente peças com número de referência são mostradas no desenho. As peças no desenho que não têm um número de referência destinam-se simplesmente a ilustrar o conjunto.

Part number - Número da peça: se nenhum número de peça estiver especificado, o componente não está disponível como peça sobressalente. Uma linha mostrada em negrito é um conjunto. Uma peça cujo número seja seguido por um ponto preto faz parte do conjunto impresso em negrito imediatamente acima dela.

O símbolo "<<< >>>" direciona para outra lista com o mesmo título, como "Name" (Nome).

Quando o número de peça específico é colocado abaixo da linha "Ref./"Name" (Ref. / Nome), é preciso escolher o tipo/versão da máquina.

Qty - Quantidade: indica o número de peças e os números de referência correspondentes. "AR" significa "As required" (Conforme solicitado): a quantidade ou o número a ser determinado.

Name - Nome da peça: as traduções dos nomes em inglês podem ser encontradas no documento "Glossary of part names" (Glossário de nomes de peças).

Remarks - Observações - Informações extras sobre a peça.

Uma série de letras pode indicar que uma determinada peça é certificada pelo órgão autorizado específico, de acordo com os códigos ou as regras da lista.

As medidas são fornecidas em milímetros.

cs - NÁVOD K POUŽITÍ

1 OBJEDNÁNÍ DÍLŮ

Vždy uveďte přesné číslo dílu, název a množství požadovaných položek, a také typ a sériové číslo stroje.

Stránky označené symbolem servisu -  obsahují součásti servisní sady (servisních sad). Kompletní obsah sady naleznete v kapitole "1 - Service kits" (1, Servisní sady).

2 INFORMACE VE SLOUPCÍCH

Ref. - Referenční číslo: odkazuje díl uvedený v seznamu k místu ve výkresu. Ve výkresu jsou uvedeny pouze díly s referenčním číslem. Díly bez referenčního čísla, které jsou ve výkresu uvedeny, slouží pouze jako ilustrace.

Part number - Číslo dílu: pokud není uvedeno číslo dílu, component se jako náhradní díl nedodává. Řádek tučně je sestava. Díl, jehož číslo je následováno černou tečkou, je součástí sestavy, jejíž název je vtištěn tučně výše.

"<<< >>>" vede na další seznam se stejným názvem, jaký je uveden v poli „Name“ (Název dílu).

Pokud je pod řádkem „Ref./"Name" umístěno číslo dílu konkrétního dílu, musí být proveden výběr typu/verze stroje.

Qty - Množství: uvádí počet dílů spojených s příslušným referenčním číslem. „AR“ znamená „As required“ (podle požadavků): množství nebo číslo, které má být určeno.

Name - Název dílu: překlad anglického názvu lze najít v dokumentu „Rejstřík názvů dílů“.

Remarks - Doplnkové informace k dílu.

Série písmen může označovat, že určitý díl byl certifikován autorizovanou osobou v souladu s kódy a pravidly seznamu.

Rozměry jsou uvedeny v milimetrech.

da - ANVENDELSESIKSTRUKTIONER

1 BESTILLING AF RESERVEDELE

Angiv altid reservedelsnummer, navn og antal for de dele, du ønsker, samt maskinens typebetegnelse og serienummer.

Sider markeret med servicesymbolet -  indeholder dele af service-kittet(ene). For et samlet overblik over kittets indhold, se kapitel "1 - Service kits"(1 - Service kits).

2 FORKLARING TIL SPALTER

Ref. - Referencenummer: knytter en specifik del på listen til tegningen. På tegningen vises kun reservedele, som har et referencenummer. Reservedele på tegningen, som ikke har et referencenummer, er medtaget for illustrationens skyld.

Part number. - Reservedelsnummer: hvis der ikke er angivet noget reservedelsnummer, fås den pågældende komponent ikke som reservedel. En linje, som vises med fed skrift, er en samling af dele. En reservedel, hvor nummeret er efterfulgt af en sort prik, er en af de dele, der indgår i samlingen af dele, som vises med fed skrift ovenover. "<<<< >>>>" henviser til en anden liste med samme titel som "Name".

Når den specifikke reservedelsnummer placeres under linjen "Ref./Name", skal du vælge type/version for maskinen.

Qty - Antal: angiver antallet af reservedele, der indgår i det tilsvarende referencenummer. "AR" betyder "As required" (som krævet): mængde eller antal skal bestemmes.

Name - Reservedelsnavn: oversættelse af de engelske navne kan findes i dokumentet "Liste over reservedelsnavne".

Remarks - Ekstra information om reservedelen.

En bogstavrække kan angive, at en bestemt reservedel er blevet certificeret af det pågældende godkendende organ, i henhold til standarderne på listen.

Alle mål er angivet i millimeter.

de - BEDIENUNGSANWEISUNG

1 BESTELLEN VON TEILEN

Immer Teilenummer, Bezeichnung und Anzahl der erforderlichen Teile sowie Typ und Seriennummer der Maschine angeben.

Seiten mit dem Servicesymbol -  enthalten Teile von Service-Kit(s). Informationen zum vollständigen Inhalt des Kits finden Sie im Kapitel „1 - Service kits“ (1 - Service-Kits).

2 ERLÄUTERUNG DER SPALTEN

Ref. - Referenznummer: Querverweis zwischen einem aufgeführten Teil und der Zeichnung. In der Zeichnung sind nur Teile mit einer Referenznummer abgebildet. Abgebildete Teile ohne Referenznummer dienen lediglich der Darstellung der Baugruppe.

Part number - Teilenummer: Falls keine Teilenummer angegeben ist, ist das Bauteil nicht als Ersatzteil lieferbar. Baugruppen sind fett hervorgehoben. Wenn sich hinter einer Teilenummer ein schwarzer Punkt befindet, gehört dieses Teil zur darüber stehenden Baugruppe.

"<<<< >>>>" bedeutet, daß Sie eine andere Liste nachschlagen müssen.

Steht die Teilnummer unter der Ref./Name Zeile, so muß eine Wahl gemacht werden je nach Typ/Ausführung der Maschine.

Qty - Anzahl: Gib die Anzahl der Teile in Bezug auf die entsprechende Referenznummer an. „AR“ steht für „As required“ (nach Bedarf), die gewünschte Anzahl muss angegeben werden.

Name - Teilebezeichnung: Eine Übersetzung der englischen Bezeichnungen finden Sie im Dokument "Glossary of part names" (Glossar Teilebezeichnungen).

Remarks - Zusätzliche Information zu dem Teil.

Eine Buchstabenfolge weist darauf hin, dass ein bestimmtes Teil durch die angegebene zuständige Stelle gemäß den aufgeführten Normen und Richtlinien zertifiziert wurde.

Abmessungen sind in Millimetern angegeben.

el - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1 ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Να προσδιορίζετε πάντοτε τον κωδικό είδους, την περιγραφή και την ποσότητα των αιτούμενων ειδών καθώς, επίσης, και τον τύπο και τον αριθμό σειράς του μηχανήματος.

Οι σελίδες που επισημαίνονται με το σύμβολο Σέρβις-  περιέχουν μέρη από Πακέτα ανταλλακτικών συντήρησης. Για το πλήρες περιεχόμενο του πακέτου, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "1 - Service kits" (1 - Πακέτα ανταλλακτικών συντήρησης).

2 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΛΩΝ

Ref. - Κωδικός αναφοράς: συνδέει ένα συγκεκριμένο λειτουργικό εξάρτημα του καταλόγου με το σχέδιο. Στο σχέδιο εμφανίζονται μόνο εξαρτήματα που διαθέτουν κωδικό αναφοράς. Τα εξαρτήματα του σχεδίου που δε διαθέτουν κωδικό αναφοράς απλώς εμφανίζονται για την πληρέστερη περιγραφή του συγκροτήματος.

Part number - Κωδικός είδους: εάν δεν προσδιορίζεται κωδικός είδους, το εξάρτημα δεν είναι διαθέσιμο ως ανταλλακτικό. Γραμμές που εμφανίζονται με έντονη γραφή αντιστοιχούν σε συγκροτήματα. Ένα εξάρτημα του οποίου ο κωδικός ακολουθείται από μαύρη τελεία περιλαμβάνεται στο αμέσως παραπάνω συγκρότημα που εμφανίζεται με έντονη γραφή.

Το "<<<< >>>>" αποτελεί αναφορά σε άλλο κατάλογο με τον τίτλο που αναγράφεται στην ένδειξη "Name".

Όταν ο κωδικός είδους του προσδιοριζόμενου εξαρτήματος βρίσκεται κάτω από τη γραμμή "Ref./Name", θα πρέπει να γίνει επιλογή του τύπου/έκδοσης του μηχανήματος.

Qty - Ποσότητα: υποδεικνύει το πλήθος των εξαρτημάτων που ζητούνται από τον αντίστοιχο κωδικό αναφοράς. "AR" σημαίνει "As required" (Σύμφωνα με τις απαιτήσεις): ποσότητα ή πλήθος προς προσδιορισμό.

Name - Περιγραφή είδους: μεταφράσεις των αγγλικών ονομασιών περιέχονται στο έντυπο "Γλωσσάριο εξαρτημάτων".

Remarks - Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με ένα ανταλλακτικό.

Η ύπαρξη μιας σειράς γραμμάτων υποδεικνύει ότι ένα συγκεκριμένο ανταλλακτικό διαθέτει έγκριση από τον αναφερόμενο εξουσιοδοτημένο φορέα, σύμφωνα με τους κώδικες ή τους κανονισμούς του καταλόγου.

Οι διαστάσεις αναφέρονται σε χιλιοστάμετρα.

es - INSTRUCCIONES DE USO

1 PEDIDO DE PIEZAS

Especifique siempre la designación, el nombre y la cantidad de las piezas deseadas, así como el tipo y el número de serie de la máquina.

Las páginas marcadas con el símbolo de Servicio -  contienen piezas de kit(s) de servicio. Para el contenido completo del kit, vea el capítulo "1 - Service kits" (1 - Kits de servicio).

2 INFORMACIÓN DE LAS COLUMNAS

Ref. - Número de referencia: establece un vínculo entre una pieza específica de la lista y el dibujo. Sólo las piezas con número de referencia aparecen en el dibujo. Las piezas que aparecen sin número de referencia sólo se muestran en el dibujo para ilustrar el conjunto.

Part number - Designación: si no se indica ninguna designación, el componente no se encuentra disponible como pieza de repuesto. Los conjuntos aparecen con una línea en negrita. Las piezas con números seguidos por un punto negro, indican que forman parte del conjunto que aparece en negrita anteriormente.

"<<<< >>>>" dirige a otra lista con el mismo título que el "Name".

Cuando la designación de una pieza específica está situada debajo de la línea "Ref./Name" se debe elegir el tipo/version de la máquina.

Qty - Cantidad: indica la cantidad de piezas asociadas al número de referencia correspondiente. "AR" significa "As required" (según se requiera): debe determinarse la cantidad o el número.

Name - Nombre de la pieza: las traducciones de los nombres en inglés se encuentran en el documento "Glosario de nombres de piezas".

Remarks - Observaciones: información adicional sobre las piezas.

Una serie de letras puede indicar que una pieza específica ha sido certificada por la entidad autorizada indicada, conforme a los códigos o reglas especificados.

Las dimensiones se expresan en milímetros.

et - KASUTUSJUHISED

1 OSADE TELLIMINE

Määrake alati osa number, vajalike osade nimed ja kogused, samuti masina tüüp ja seerianumber.

Hooldussümboliga tähistatud leheküljed - "🔧" sisaldavad hoolduskomplekti(-de) osi. Komplekti täieliku sisu jaoks vt peatükki "1 - Service kits" (1 - Hoolduskomplektid).

2 VEERUTEAVE

Ref. viitenumber seostab konkreetse nimistus oleva osa vastava joonisega. Joonisel on toodud ainult viitenumbriga osad. Joonisel olevad viitenumbriga osad on mõeldud ainult illustratsioonidena.

Part number: osa number. Kui osa number pole määratud, siis pole see komponent varuosana saadaval. Rasvane joon tähistab seadet. Osa, millele järgneb must punkt, koosneb paremal üleval rasvaselt trükitud koostisest.

„<<< >>>” viib teise loendini, millel on samasugune pealkiri kui „Nimi”.

Kui osa number või konkreetne osa on paigutatud „Viite”/„Nime” joone alla, tuleb valida seadme tüüp/version.

Qty: kogus näitab vastava viitenumbriga tähistatud osade arvu. „AR” tähendab „As required” (Vastavalt vajadusele); määratletakse kas kogus või number.

Name ehk osa nimi: ingliskeelsete nimede tõlked leiata dokumentid „Osa nimede sõnastik”.

Remarks – osa kohta käiv lisateave.

Tähtede seeria võib näidata, et mingi osa on vastavalt nimekirja koodidele või reeglitele volitatud organist sertifitseeritud.

Mõõtmed on millimeetrites.

fi - KÄYTTÖOHJEET

1 OSIEN TILAAMINEN

Mainitse aina osan numero, haluttujen osien nimitykset ja määrät, sekä koneen malli ja valmistusnumero.

Huoltosymbolilla - "🔧" merkityillä sivuilla on huoltotarvikesarjojen osia. Katso sarjan täydellinen sisältö luvusta "1 - Service kits" (1 - Huoltotarvikesarjat).

2 SARAKKEIDEN SELITYKSET

Ref. - Viitenumero: Viittaa osaan luettelossa ja piirustuksessa. Vain osat, joilla on viitenumero, näkyvät piirustuksessa. Ilman viitenumeroa piirustuksessa olevien osien tarkoituksena on vain selkeyttää kokonaisuutta.

Part number - Osanumero: Jos osanumeroa ei ole ilmoitettu, osaa ei ole saatavana varaosana. Lihavoituna näkyvä rivi on kokonaisuus. Osa, jonka numeroa seuraa musta piste, sisältyy lähinnä ylhäällä lihavoidulla painettuun tarvikesarjaan.

“<<< >>>” kehottaa katsomaan toista luetteloa, jonka "Name"-otsikko on sama.

Kun tietyin osan osanumero on "Ref."/"Name"-viivan alapuolella, on valittava koneen tyyppi/version.

Qty - Määrä: Ilmoittaa viitenumeroon liittyvien osien määrän. "AR" tarkoittaa "As required" (tarpeen mukaan); irtotavaraa tai määrä on selvitettävä.

Name - Osanimi: englanninkielisten osanimien käännökset löytyvät painotuohteesta Osien nimien sanasto.

Remarks - Lisätietoa osasta.

Kirjainyhdistelmä voi ilmoittaa, että mainittu valtuutettu elin on hyväksynyt osan luettelon koodien tai sääntöjen mukaisesti.

Mitat on annettu millimetreinä.

fr - INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1 COMMANDE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Précisez toujours le numéro de pièce, la désignation et la quantité de composants souhaitée, ainsi que le type et le numéro de série de la machine.

Les pages sur lesquelles figure le symbole d'entretien - "🔧" traitent de pièces comprises dans un/des kit(s) d'entretien. Pour le contenu complet du kit, voir le chapitre "1 - Service kits" (1 - Kits d'entretien).

2 INFORMATIONS DISPONIBLES DANS LES COLONNES

Ref. - Numéro de référence : se réfère à une pièce particulière dans la liste et le schéma. Seules les pièces auxquelles un numéro de référence a été attribué sont représentées sur le schéma. Les pièces sans numéro de référence sur le schéma sont simplement destinées à compléter l'illustration.

Part number - Numéro de pièce détachée : si aucun numéro de pièce n'est spécifié, le composant n'est pas disponible en tant que pièce détachée. Une ligne qui apparaît en gras correspond à un ensemble. Une pièce dont le numéro est suivi d'un point noir est comprise dans l'ensemble apparaissant en gras juste au-dessus.

“<<< >>>” indique à consulter une autre liste.

Si le numéro de pièce d'une pièces spécifiques est placé au-dessous de la ligne de référence/nom, il faut choisir le type/version de la machine.

Qty - Quantité : indique le nombre de pièces avec le numéro de référence correspondant. « AR » signifie « As required » (comme requis) : il s'agit de la quantité ou du nombre à déterminer.

Name - Désignation de la pièce : la traduction des désignations anglaises est disponible dans le document "Glossary of part names" (Glossaire des désignations des pièces).

Remarks - Remarques : informations supplémentaires concernant la pièce.

Une série de lettres peut indiquer qu'une pièce spécifique a été certifiée par l'organisme autorisé mentionné, conformément aux codes et règlements de la liste.

Les dimensions sont indiquées en millimètres.

hu - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1 ALKATRÉSZRENDELÉS

Mindig adja meg a cikkszámot, a kért elemek nevét és mennyiségét, valamint a készülék típusát és gyári számát.

A Szerviz - "🔧" szimbólummal jelölt oldalak a szervizkészlet(ek) egyes alkatrészeire vonatkoznak. A készlet teljes tartalmát lásd az "1 - Service kits" (1 - Szervizkészletek) fejezetben.

2 A TÁBLÁZAT OSZLOPAI

Ref. - Hivatkozási szám: a felsorolt alkatrészt a megfelelő ábrához társítja. A rajzon csak hivatkozási számmal ellátott alkatrészek láthatók. Az ábra hivatkozási szám nélküli részei csak az összeszerelés módját illusztrálják.

Part number - ha nincs megadva cikkszám, az adott alkatrész nem kapható pótalkatrészként. A vastag vonal szerelvényt jelez. Ha a cikkszám után fekete pont áll, az alkatrész a jobbra fent vastaggal jelölt szerelvény része.

A „<<< >>>” jel átirányít egy másik listához, amely a „Name” elemmel azonos nevű.

Ha egy adott alkatrész cikkszámát a „Ref.”/„Name” oszlopba helyezik, ki kell választani a készülék típusát/verziószámát.

Qty - Mennyiség: az adott hivatkozási számhoz kapcsolódó alkatrészek számát jelöli. Az „AR” jelentése „As required” (igény szerint): itt megadhatja a mennyiséget vagy a számot.

Name - Az alkatrész neve: az angol nyelvű elnevezések fordításai az „Alkatrészek listája” c. dokumentumban található.

Remarks - Az alkatrésszel kapcsolatos többletinformáció.

Egy betűsor jelzi azt, hogy az adott alkatrészt az illetékes hatóság a lista kódjainak vagy szabályainak megfelelő tanúsítvánnyal látta el.

A mérési eredmények milliméterben értendők.

it - ISTRUZIONI PER L'USO

1 ORDINE DI PARTI DI RICAMBIO

Indicare sempre il numero categorico, il nome e la quantità delle parti richieste, come pure il tipo e il numero di serie della macchina.

Le pagine contrassegnate dal simbolo di assistenza - “” descrivono componenti appartenenti ai kit di manutenzione. Per informazioni sul contenuto completo del kit, consultare il capitolo “1 - Service kits” (1 - Kit di manutenzione).

2 INFORMAZIONI SULLE COLONNE

Ref. - Numero di riferimento: indica un componente specifico elencato nel disegno. Nel disegno sono presenti solo i componenti con un numero di riferimento. I componenti senza numero di riferimento sono presenti al solo scopo di illustrare il gruppo.

Part number - Numero categorico: se non è specificato nessun numero categorico, il componente non è disponibile come parte di ricambio. Una riga in grassetto indica un assemblaggio. Una parte il cui numero è seguito da un punto nero è compresa nell'assemblaggio stampato in grassetto in alto a destra.

“<<<<>>>>” indica di consultare un altro elenco di parti di ricambio.

Quando il numero di catalogo di una parte specifica è messo sotto la linea del riferimento/denominazione si deve fare una scelta in base al tipo/versione della macchina.

Qty - Quantità: indica il numero di componenti relativo al numero di riferimento. „AR“ significa „As required“ (Come richiesto): devono essere determinati la quantità o il numero.

Name - Nome parte: le traduzioni dei nomi inglesi dei componenti possono essere reperite nel “Glossary of part names” (Glossario dei nomi parti).

Remarks - Ulteriori informazioni sul componente.

Una serie di lettere possono indicare la certificazione di un componente da parte di un ente autorizzato specificato, in conformità alle normative riportate nell'elenco.

Le misure sono espresse in millimetri.

ja - 使用方法

1 部品の注文

部品番号、注文するアイテムの名称および数量、機器のタイプおよびシリアル番号を必ず指定してください。

サービスマーク “” のついたページにはサービスキットの部品が記載されています。キットの内容物については、第1章「サービスキット」を参照してください。

2 各列の説明

Ref. - 参照番号: リストの部品が図のどこにあるかを示します。参照番号がある部品のみが図に示されています。参照番号がない部品はアセンブリを表現するため便宜上表記されています。

Part number - 部品番号: 部品番号が示されていない部品は、スペア部品としては提供されていません。太字の行はアセンブリを示します。番号の後に黒い点が付いている部品は、すぐ上にある太字のアセンブリを構成しています。

“<<<<>>>>” は、“Name” と同じタイトルの別のリストを示します。

“Ref.” または “Name” 行の下に、特定の部品の部品番号が記載されている場合は、機器のタイプ/バージョンに応じて部品を選択してください。

Qty - 数量: 参照番号に対応する部品の数量を示します。„AR” は「必要に応じて」を意味し、必要に応じて数量または番号を指定します。

Name - 部品名: 英語に対応する各言語の名称は「Glossary of part names」(部品名称対応表)に記載されています。

Remarks - 部品に関する追加情報です。

一連の文字列は特定の部品が指定認定団体によって承認されていることを示し、リストのコードまたは規定に準拠しています。

測定値はミリメートル単位で示されています。

lt - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1 DETALIŲ UŽSAKYMAS

Visada nurodykite detalės numerį, pavadinimą ir reikiamą kiekį bei įrenginio tipą ir serijos numerį.

Puslapiuose, pažymetuose techninio aptarnavimo simboliu - “”, yra aptarnavimo reikmenų rinkinio (-ių) dalių. Norėdami gauti informacijos apie visą rinkinio turinį, žr. skyrių “1 - Service kits” (1 - Aptarnavimo reikmenų rinkiniai).

2 INFORMACIJA STULPELYJE

Ref. - Nuorodos numeris: susieja sąrašė nurodytą detalę ir brėžinį. Brėžinyje pavaizduotos tik detalės, turinčios nuorodos numerį. Brėžinio detalės, neturinčios nuorodos numerio, tik iliustruoja komplektinį bloką.

Part number - detalės numeris: jeigu detalės numeris nenurodytas, komponento kaip atsarginės detalės įsigyti negalima. Eilutėje, kuri parodyta paryškintu šriftu, yra agregatas.

Detalė, po kurios numerio eina juodas taškas, yra įmontuota paryškintu šriftu aukščiau išspausdintame agregate.

„<<<<>>>>“ nukreipia į kitą sąrašą, kurio pavadinimas toks pat, kaip „Name“ (detalės pavadinimas).

Kai specifinės detalės numeris yra nurodytas žemiau „Ref.“ (nuoroda) / „Name“ (detalės pavadinimas) eilutės, reikia apsispręsti dėl įrenginio tipo/versijos.

Qty - Kiekis: naudojamas su atitinkamu nuorodos numeriu ir nurodo detalių kiekį. “AR” reiškia „As required“ (prireikus): dar nežinomas kiekis ar skaičius.

Name - detalės pavadinimas: anglišų pavadinimų vertimus galima rasti dokumente “Įrangos dalių terminai”.

Remarks - Papildoma informacija apie detalę.

Raidžių derinys gali rodyti, kad konkrečiai detalei sertifikuotą išdavė įgaliota institucija pagal sąrašo nurodymus ir taisykles.

Matmenys pateikti milimetrais.

lv - INSTRUKCIJAS LIETOŠANAI

1. PASŪTĪŠANAS DETALĀS

Vienmēr norādiet nepieciešamās iekārtas detaļas numuru, nosaukumu un daudzumu, kā arī tipu un mašīnas seriālo numuru.

Lappuses, kas apzīmētas ar apkopes simbolu - "🔧" satur Apkopes komplekta(u) daļas. Pilnam komplekta satura pārskatam, skatiet nodaļu "1 - Service kits" (1 - Apkopes komplekti).

2. KOLONNAS INFORMĀCIJA

Ats. - Inventāra numurs: savieno atbilstošās saraksta daļas ar attēlu. Tikai detaļas ar inventāra numuru ir parādītas attēlā. Detaļas attēlā bez inventāra numura ir montāžai, vienkārši paskaidrotas attēlā.

Part number – detaļas numurs: ja nav norādīts detaļas numurs, komponents nav pieejams kā rezerves detaļa. Treknrakstā parādītā līnija ir montāža. Detaļa, aiz kuras numura seko melns punkts, ir ietverta tieši augšpusē treknrakstā drukātajā montāžā.

"<<< >>>" novirza uz citu sarakstu, kuram ir tāds pats nosaukums kā "Nosaukums".

Kad kādas noteiktas detaļas numurs ir novietots zem līnijas "Ats."/"Nosaukums" ir jāizvēlas iekārtas veids/versija.

Qty – daudzums: norāda detaļas daudzumu savienojumā ar attiecīgo inventāra numuru. "AR" nozīmē "As required" (pēc vajadzības): daudzums vai numurs, kuru jānosaka.

Name – detaļas nosaukums: angļu nosaukumu tulkojumus var atrast dokumentā "Detaļu nosaukumu vārdnīca".

Remarks – speciāla informācija par detaļu.

Burtu rindiņa, saskaņā ar saraksta noteikumiem un kodiem, var norādīt, ka šo detaļu ir sertificējusi autorizēta organizācija.

Izmēri ir norādīti milimetros.

nl - INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

1 BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Vermeld altijd het onderdeelnummer, de benaming en de hoeveelheid van de gewenste onderdelen, alsmede het type en het serienummer van de machine.

Pagina's gemarkeerd met het servicesymbool - "🔧" bevatten onderdelen uit servicekits. Voor de complete inhoud van de kit, zie paragraaf "1 - Service kits" (1 - Servicekits).

2 KOLOM INFORMATIE

Ref. - Referentienummer: koppelt een specifiek onderdeel in de lijst aan de desbetreffende tekening. Alleen onderdelen met een referentienummer zijn in de tekening afgebeeld.

Onderdelen zonder referentienummer die op de tekening voorkomen, worden slechts getoond om het samenstel te illustreren.

Part number - Onderdeelnummer: indien geen onderdeelnummer is aangegeven, is de betreffende component niet als reserveonderdeel verkrijgbaar. Een regel in een vet lettertype is een samenstel. Een onderdeel waarvan het nummer gevolgd wordt door een zwart rondje, maakt deel uit van het vet afgedrukte samenstel direct erboven.

"<<< >>>" verwijst naar een andere lijst met dezelfde titel als de "Name" (benaming).

Als het onderdeelnummer van het desbetreffende onderdeel onder de regel "Ref."/"Name" (Ref./Benaming) staat vermeld, moet er een keuze met betrekking tot het machinetype en de machineversie worden gemaakt.

Qty - Aantal: geeft het aantal onderdelen aan in samenhang met het overeenkomstige referentienummer. "AR" betekent "As required" (benodigde hoeveelheid): de hoeveelheid of het aantal moet nader worden bepaald.

Name - Naam van het onderdeel: vertalingen van de Engelse benamingen zijn te vinden in het document "Glossary of part names" (Woordenlijst van onderdelen).

Remarks - Extra informatie over het onderdeel.

Een reeks letters kan aangeven dat een bepaald onderdeel gecertificeerd is door het opgegeven bevoegde orgaan, in overeenstemming met de codes of voorschriften in de lijst.

Afmetingen zijn in millimeters vermeld.

no - BRUKSANVISNING

1 BESTILLING AV DELER

Angi alltid delenummeret, navnet og antallet deler samt type- og serienummeret for maskinen.

Sidene som er merket med Service-symbolet - "🔧", omtaler deler av servicesettene. Du finner informasjon om hele innholdet i settet i kapittel "1 - Service kits" (1 - Servicesett).

2 FORKLARING TIL KOLONNENE

Ref. – Referansenummer: knytter en bestemt del i listen til tegningen. Deler uten referansenummer vises ikke på tegningen. Delene på tegningen som ikke har referansenummer, er tatt med for å illustrere monteringen.

Part number – Delenummer: Hvis det ikke er angitt noe delenummer, kan ikke delen bestilles som reservedel. En fet linje er en montering. En del som har et nummer som er et-terfulgt av en svart prikk, er omfattet i monteringen med fet skrift ovenfor.

"<<< >>>" henviser til en annen liste som heter det samme som "Navn".

Når delenummeret til en bestemt del plasseres under linjen "Ref."/"Name" må man velge hva slags type/versjon maskinen er.

Qty – Antall: angir hvor mange deler som er knyttet til referansenummeret. "AR" står for "As required" ("etter behov"): Antall eller nummer må spesifiseres.

Name – Delenavn: Oversettelsen av de engelske navnene finner du i dokumentet Ordliste med delnavn.

Remarks – Anmerkninger: tilleggsinformasjon om delene.

Bokstaver kan indikere at en bestemt del er sertifisert i henhold til det autoriserte organet som er angitt, i samsvar med kodene eller reglene for listen.

Mål er angitt i millimeter.

pl - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1 ZAMAWIANIE CZĘŚCI

Zawsze podawać numer części, nazwę i ilość potrzebnych elementów, a także typ i numer seryjny urządzenia.

Strony oznaczone symbolem - "🔧" zawierają części zestawów serwisowych. Pełną zawartość zestawów można znaleźć w rozdziale "1 - Service kits" (1 - Zestawy serwisowe).

2 OBJAŚNIENIA KOLUMN

Ref. - Numer referencyjny: łączy konkretną część z listy ze schematem. Na schemacie prezentowane są wyłącznie części posiadające numer referencyjny. Części na schemacie nie mające numeru referencyjnego umieszczono w celu zilustrowania montażu.

Part number - Numer części: jeśli nie podano numeru części, dany element nie jest dostępny jako część zapasowa. Tekst wytłuszczony oznacza zespół. Część, po numerze której występuje czarna kropka, wchodzi w skład wytłuszczonego zespołu wskazanego powyżej po prawej stronie.

„<<< >>>” służą do przechodzenia do innej listy o tym samym tytule, co w kolumnie „Name” (Nazwa).

Jeśli numer dla konkretnej części jest umieszczony poniżej wiersza „Ref.”/„Name”, należy wybrać typ/wersję maszyny.

Qty - Ilość: oznacza liczbę części w odniesieniu do odpowiadającego im numeru referencyjnego. „AR” oznacza „As required” (Wg zapotrzebowania): ilość zostanie uzgodniona.

Name - Nazwa części: tłumaczenie nazw angielskich można znaleźć w dokumencie „Glossary of part names” (Słownik części).

Remarks - Informacje dodatkowe o danej części.

Ciąg liter może informować, że dana część uzyskała certyfikat określonej, upoważnionej organizacji, zgodnie z kodami lub zasadami z listy.

Wymiary zostały podane w milimetrach.

pt - INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO

1 ENCOMENDA DE PEÇAS

Especificar sempre a referência da peça, o nome e a quantidade de itens necessários, bem como o tipo e o número de série da máquina.

Páginas marcadas com o símbolo de assistência -  contêm peças de kits de assistência. Para ver todos os conteúdos do kit consultar o capítulo "1 - Service kits" (1 - Kits de assistência).

2 INFORMAÇÃO SOBRE AS COLUNAS

Ref. - Número de referência: estabelece a ligação entre uma peça específica listada e o desenho. No desenho, apenas são mostradas peças com um número de referência. As peças mostradas no desenho que não apresentem um número de referência servem apenas para ilustrar o conjunto.

Part number - Referência da peça: se não for indicada a referência da peça, o componente não está disponível como peça sobresselente. Uma linha em negrito representa um conjunto. Uma peça cujo número esteja seguido de um ponto preto está incluída no conjunto impresso em negrito, imediatamente acima.

"<<< >>>" conduz a outra lista com o mesmo título de "Name".

Quando a referência da peça específica se encontra por baixo da linha "Ref./"Name", é preciso escolher o tipo/versão da máquina.

Qty - Quantidade: indica o número de peças relacionadas com o número de referência correspondente. "AR" significa "As required" (consoante requerido): quantidade ou número a determinar.

Name - Nome da peça: é possível encontrar traduções dos nomes ingleses das peças no documento "Glossário de designações de peças".

Remarks - Informação extra sobre a peça.

Uma série de letras pode indicar que uma determinada peça foi certificada pela entidade autorizada referida, de acordo com os códigos ou as normas da lista.

As medidas são indicadas em milímetros.

ro - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1 COMANDAREA PIESELOR

Specificați întotdeauna numărul de reper, numele și cantitatea articolelor necesare și tipul și numărul de serie ale mașinii.

Paginile marcate cu simbolul Service -  conțin componente din kituri de service. Pentru conținutul complet al acestui kit consultați capitolul "1 - Service kits" (1 - Kituri de service).

2 INFORMAȚIILE DIN COLOANE

Ref. - Numărul de referință: corelează piesa respectivă din listă cu desenul. În desen sunt prezentate numai piesele care au numere de referință. Piesele din desen care nu au niciun număr de referință se află acolo numai pentru a ilustra ansamblul.

Part number - Număr de reper: dacă nu este specificat niciun număr de reper, componenta nu este disponibilă ca piesă de schimb. O linie îngroșată reprezintă un ansamblu. Un reper al cărui număr este urmat de un punct negru este cuprins în ansamblul tipărit îngroșat de deasupra sa.

"<<< >>>" direcționează către o altă listă care are titlul identic cu "Nume".

Când numărul de reper al piesei respective este plasat sub linia "Referință"/"Nume", este obligatorie selectarea unui tip sau a unei versiuni a mașinii.

Qty - cantitate: indică numărul de piese corespunzătoare numărului de referință respectiv. "AR" înseamnă "Conform necesar": cantitate sau număr care urmează a fi determinat.

Name - Nume reper: traducerea numelor englezești pot fi găsite în documentul "Glosar de nume de repere".

Remarks - Informații suplimentare despre piese.

O serie de litere poate indica faptul că o anumită piesă a fost certificată de organismul de autorizare specificat, în conformitate cu regulile sau codurile listei.

Dimensiunile sunt date în milimetri.

ru - Правила пользования

1 ЗАКАЗ ДЕТАЛЕЙ

Всегда указывайте номер по каталогу, наименование и количество требуемых позиций, а также тип и серийный номер машины. Страницы, помеченные символом Service - , содержат информацию о сервисном(ых) наборе(ах). Полное содержание сервисного набора приведено в главе "1 - Service kits" (1 - Сервисные наборы).

2 ИНФОРМАЦИЯ О СТОЛБЦЕ

Ref. - Справочный номер: связывает деталь, указанную в списке, с чертежом. На чертеже показаны только детали, имеющие справочные номера. Детали на чертеже без справочных номеров показаны только для иллюстрации сборки.

Partnumber - Каталогный номер: если каталожный номер не указан, то данный компонент нельзя заказать как запчасть. Жирным шрифтом показаны сборочные единицы. Деталь, после номера которой следует черная точка, входит в состав сборочной единицы, набранной жирным шрифтом непосредственно над ней. Кавычки "<<< >>>" ссылаются на другой список того же наименования, что и "Name" (Наименование детали).

Если каталожный номер находится под линией "Ref./"Name", это означает, что необходимо сделать выбор в соответствии с типом/исполнением машины.

Qty - Количество: указывает количество деталей в соответствии с их справочным номером. "AR" означает "As required" (По требованию): количество или номер необходимо определить.

Name - Наименование детали: перевод английских наименований находится в "Glossary of Part Names" (Словаре наименований деталей).

Remarks - Примечания - дополнительная информация о детали. Ряд букв может означать, что конкретная деталь сертифицирована указанным уполномоченным лицом, в соответствии с кодами или правилами в перечне. Размеры даны в миллиметрах.

sk - NÁVOD NA POUŽITIE

1 OBJEDNÁVANIE SÚČASTÍ

Vždy zadajte číslo súčasti, názov a množstvo požadovaných položiek a takisto typ a výrobné číslo zariadenia.

Strany označené servisným symbolom -  obsahujú časti servisnej súpravy/servisných súprav. Úplný zoznam príslušnej súpravy nájdete v kapitole "1 - Service kits" (1 - Servisné súpravy).

2 INFORMÁCIE V STĽPCOCH

Ref. - Referenčné číslo: slúži na prepojenie konkrétnej uvedenej súčasti k príslušnému výkresu. Na výkrese sú zobrazené len súčasti s referenčným číslom. Súčasti bez referenčného čísla na výkrese slúžia len na ilustráciu montážnej skupiny.

Part number - Číslo súčasti: ak nie je určené žiadne číslo súčasti, daný komponent nie je k dispozícii ako náhradná súčiastka. Riadok uvedený tučným písmom predstavuje montážnu skupinu. Súčasť, za ktorej číslom nasleduje čierna bodka, je zahnutá vo vyššie uvedenej hrube vytlačenej zostave vpravo.

"<<< >>>" smeruje na ďalší zoznam s rovnakým názvom ako v položke „Name“.

Keď sa číslo určitej súčasti nachádza pod riadkom „Ref./"Name“, je potrebné vybrať typ/verziu zariadenia.

Qty - Množstvo: označuje počet súčastí vzhľadom na príslušné referenčné číslo. Skratka „AR“ znamená „As required“ (podľa potreby): množstvo alebo číslo bude stanovené.

Name - Názov súčastky: preklady anglických názvov môžete nájsť v dokumente „Register názvov súčastí“.

Remarks - Ďalšie informácie o danej súčasti.

Postupnosť písmen môže určovať, že určitá súčasť bola certifikovaná stanovenou oprávnenou inštitúciou podľa kódov alebo pravidiel v danom zozname.

Rozmery sú uvedené v milimetroch.

sl - NAVODILA ZA UPORABO

1 NAROČANJE DELOV

Vedno navedite številko dela, ime in količino zahtevanih predmetov ter tip in serijsko številko stroja.

Strani, označene s simbolom za servis "🔧", vsebujejo dele servisnih kompletov. Za celotno vsebino kompleta si oglejte poglavje "1 - Service kits" (1 - Servisni kompleti).

2 INFORMACIJE O STOLPCU

Ref. - Referenčna številka: povezuje določen navedeni del z risbo. Na risbi so prikazani samo deli z referenčno številko. Deli na risbi, ki nimajo referenčne številke, so namenjeni samo prikazu sklopa.

Part number - Številka dela: če številka dela ni navedena, komponenta ni na voljo kot rezervni del. Vrstica z odebeljenim tiskom predstavlja sklop. Del, katerega številki sledi črna pika, spada v sklop, natisnjen z odebeljenim tiskom neposredno nad njim.

"<<< >>>" vas usmeri na drug seznam z enakim nazivom kot "Name (Ime)".

Če je pod vrstico "Ref."/"Name" navedena številka dela za določeni del, mora izbrati temeljiti na tipu/različici stroja.

Qty - Količina: določa število delov v povezavi z ustrežno referenčno številko. "AR" pomeni "As required" (kot je zahtevano): količina ali število za določitev.

Name - Ime dela: prevodi angleških imen se nahajajo v dokumentu "Pojmovnik z imeni delov".

Remarks - Dodatne informacije o delu.

Zaporedje črk lahko pomeni, da je bil določen del certificiran s strani navedenega pooblaščenega organa, v skladu z zakoni ali pravili seznama.

Mere so podane v milimetrih.

sv - INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

1 BESTÄLLA DELAR

Ange alltid reservdelsnummer, namn och antal delar som önskas, samt typbeteckning och tillverkningsnummer på maskinen.

Sidor markerade med servicesymbolen - "🔧" innehåller delar av servicesatser. Hela innehållet i satsen redovisas i kapitlet "1 - Service kits" (1 - Servicesatser).

2 SPALTINFORMATION

Ref. - Referensnummer: kopplar ihop en viss reservdel i förteckningen med ritningen. Endast reservdelar med referensnummer visas i ritningen. Reservdelar som saknar referensnummer i ritningen finns med för att illustrera själva monteringen.

Part number - Reservdelsnummer: om reservdelsnummer saknas finns komponenten inte som reservdel. Monteringsanvisningar visas med fet stil. En reservdel vars nummer följs av en svart punkt finns med i den fetstilta monteringsanvisningen direkt ovanför.

"<<< >>>" hänvisar till en annan lista med samma titel som "namnet".

När reservdelsnumret för den specifika delen är placerad nedanför "Ref."/"Namn"-raden måste ett val göras utifrån maskinens typ/version.

Qty - Antal: anger hur många delar som är kopplade till motsvarande referensnummer. "AR" betyder "As required" (som erfordras): antal eller nummer bestäms senare.

Name - Reservdelsbeteckningar: översättningar av de engelska beteckningarna återfinns i dokumentet "Glossary of part names" (Ordlista med reservdelsbeteckningar).

Remarks - Extrainformation om reservdelen.

En uppsättning bokstäver kan ange att en viss reservdel har certifierats av det befullmäktigade organet, enligt koderna eller reglerna i förteckningen.

Mått anges i millimeter.

tr - KULLANIM TALİMATLARI

1 PARÇA SİPARİŞİ

Gerekli öğelerin parça numaraları, ad ve miktarının yanı sıra makinenin tip ve seri numarasını da mutlaka belirtin.

Servis simgesi - "🔧" taşıyan sayfalarda Servis kiti (kitleri) parçaları bulunmaktadır. Kitle ilgili tüm bilgilere ulaşmak için "1 - Service kits" (1 - Servis kitleri) bölümüne başvurun.

2 KOLON BİLGİLERİ

Ref. - Referans numarası: özel olarak listelenmiş bir parça için çizimden bağlantı sağlar. Sadece referans numarası olan parçalar çizimde gösterilir. Çizimde referans numarası bulunmayan parçalar sadece montaj işlemlerini göstermek için verilmiştir.

Part number - Parça numarası: parça numarası belirtilmemişse, bileşen yedek parça olarak bulunmamaktadır. Koyu harflerle gösterilen satır montajdır. Numarasından sonra siyah bir nokta gelen parça, yukarıda koyu harflerle basılmış montaja dahildir.

"<<< >>>", "Name" (Ad) ile aynı başlıkta bir başka listeye yönlendirir.

Belirli bir parçanın parça numarası "Ref."/"Name" (Ref./Ad) satırının altına yerleştirildiğinde, makine tipi/modeli konusunda seçim yapılmalıdır.

Qty - Miktar: uygun referans numarasıyla bağlantılı olarak parça sayısını gösterir. "AR", "As required" (Gerektiği gibi) anlamına gelmektedir: belirlenecek olan miktar veya sayı.

Name - Parça adı: İngilizce adların çevirileri, "Parça adları sözlüğü"nde bulunabilir.

Remarks - Açıklamalar: Parça hakkında ek bilgiler.

Bir dizi harf, belirli bir parçanın yasalara veya liste kurallarına uygun olarak özel yetkili bir makam tarafından sertifikalandırıldığını gösterebilir.

Ölçümler milimetre cinsinden verilmiştir.

zh - 使用说明

1 订购零件

订购零件时必需指定零件号、零件名称、零件数量以及机器的类型和系列号。

在标有维修标记 "🔧" 的页面上有维修组件的部分内容。该组件的完整内容请参见章节 "1 - 维修组件" "1 - Service kits"。

2 每列内容的说明

Ref. - 图示编号：将零件清单中列出的零件与示意图中的该零件相关联。零件清单中仅显示有图示编号的零件。示意图中没有标注图示编号的零件仅用来在图中帮助示意。

Part number - 零件号：如果某项没有零件号，则该项不可作为零备件供应。以粗体印刷的零件号表示这是一个装置。编号后面有一个黑点的零件包含在其上面以粗体印刷的装置中。

"<<< >>>" 表示该装置的零件清单在手册中以同一名称另外分章单列。

如果指定的零件号位于 "Ref." (图示编号) "Name" (零件名称) 列上，则订购零件时必须指明机器的类型/版本。

Qty - 数量：显示相应的图示编号的零件个数。"AR" 表示 "As required"：即根据需要确定数量。

Name - 零件名称：在文件 "零件名称对照表" 中可以找到对应的英文名称。

Remarks - 零件的附注。

一连串的字母表示某一特定零件依照标准或规定的要求已获得指定授权机构的认证。

Table of contents

1	Service kits	15
2	Air system - BAP 7+, BAP 13+, BAP 25+, BAP 35+	21
3	Air system - BAP 50+	25
4	Air system - BAP 70+	27
5	Air system - BAP 80+, 100+	29
6	Air system - BAP 145+	31
7	CD dryer simplex - BAP 7+, BAP 13+, BAP 25+, BAP 35+, BAP 50+	33
8	CD dryer duplex - BAP 70+, BAP 80+, BAP 100+	35
9	CD dryer triplex - BAP 145+	37
10	CD dryer - Head	39
11	CD dryer - Bottom	41
12	CD dryer - Tower	43
13	CD dryer - Pressure Parts	45
14	Dewpoint sensor assembly	47
15	QTD 13 - BAP 7+, BAP 13+	49
16	QDT 35 - BAP 25+, BAP 35+	51
17	QDT 50 - BAP 50+	53
18	QDT 80 - BAP 70+, BAP 80+	55
19	QDT 100 - BAP 100+	57
20	QDT 145 - BAP 145+	59
21	Water separator drain.....	61
22	DD filter	63
23	PD filter.....	67
24	PDp filter.....	71
25	Cubicle	75

26	Standard option - EWD on WSD and Filters	79
27	Standard option - QDT indicator.....	81
28	Standard option - CO catalyst - QDT+	83
29	Standard option - CO / CO2 sensor	85

1

Service kits

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	2901 1976 23	1	Filters kit A BAP 7+	
	2901 2003 44 •	1	Filter kit DD 10+	
	2901 2004 51 •	1	Filter kit PD 10+	
	2901 2004 44 •	1	Filter kit PDp 10+	
	2901 1976 24	1	Filters kit A BAP 13+	
	2901 2003 01 •	1	Filter kit DD 20+	
	2901 2004 01 •	1	Filter kit PD 20+	
	2901 2004 45 •	1	Filter kit PDp 20+	
	2901 1976 25	1	Filters kit A BAP 25+, BAP 35+	
	2901 2003 02 •	1	Filter kit DD 35+	
	2901 2004 02 •	1	Filter kit PD 35+	
	2901 2004 46 •	1	Filter kit PDp 35+	
	2901 1976 26	1	Filters kit A BAP 50+	
	2901 2003 03 •	1	Filter kit DD 50+	
	2901 2004 03 •	1	Filter kit PD 50+	
	2901 2004 47 •	1	Filter kit PDp 50+	
	2901 1976 27	1	Filters kit A BAP 70+	
	2901 2003 04 •	1	Filter kit DD 70+	
	2901 2004 04 •	1	Filter kit PD 70+	
	2901 2004 48 •	1	Filter kit PDp 70+	
	2901 1976 28	1	Filters kit A BAP 80+, BAP 100+	
	2901 2003 05 •	1	Filter kit DD 130+	
	2901 2004 05 •	1	Filter kit PD 130+	
	2901 2004 49 •	1	Filter kit PDp 130+	
	2901 1976 29	1	Filters kit A BAP 145+	
	2901 2003 06 •	1	Filter kit DD 170+	
	2901 2004 06 •	1	Filter kit PD 170+	
	2901 2004 50 •	1	Filter kit PDp 170+	
	2901 1976 11	1	KIT A - QDT 13 BAP 7+, BAP 13+	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 81 •	1	Filter	
	2901 1976 12	1	KIT A - QDT 35 BAP 25+, BAP 35+	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 82 •	1	Filter	

Service kits

1

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	KIT A - QDT 50	
	2901 1976 13		BAP 50+	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 83 •	1	Filter	
		1	KIT A - QDT 80	
	2901 1976 14		BAP 70+, BAP 80+	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 82 •	2	Filter	
		1	KIT A - QDT 100	
	2901 1976 15		BAP 100+	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 83 •	2	Filter	
		1	KIT A - QDT 145	
	2901 1976 16		BAP 145+	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 82 •	3	Filter	
		1	KIT A - QDT 13+	
	2901 1976 17		BAP 7+, BAP 13+	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 81 •	1	Filter	
	1627 0026 81 •	1	Desiccant upper side	
		1	KIT A - QDT 35+	
	2901 1976 18		BAP 25+, BAP 35+	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 82 •	1	Filter	
	1627 0026 82 •	1	Desiccant upper side	
		1	KIT A - QDT 50+	
	2901 1976 19		BAP 50+	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 83 •	1	Filter	
	1627 0026 83 •	1	Desiccant upper side	
		1	KIT A - QDT 80+	
	2901 1976 20		BAP 70+, BAP 80+	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 82 •	2	Filter	
	1627 0026 82 •	2	Desiccant upper side	

1

Service kits

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	2901 1976 21	1	KIT A - QDT 100+	
	BAP 100+			
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 83 •	2	Filter	
	1627 0026 83 •	2	Desiccant upper side	
	2901 1976 22	1	KIT A - QDT 145+	
	BAP 145+			
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 82 •	3	Filter	
	1627 0026 82 •	3	Desiccant upper side	
	2901 1976 30	1	KIT A - CD 7+, CD 13+, CD 25+, CD35+	
	BAP 7+, BAP 13+, BAP 25+, BAP 35+			
	1617 6173 00 •	2	Silencer	
	2901 1976 31	1	KIT A - CD 50+	
	BAP 50+			
	1617 6164 01 •	2	Silencer	
	2901 1976 32	1	KIT A - CD 70+	
	BAP 70+			
	1617 6173 00 •	4	Silencer	
	2901 1976 33	1	KIT A - CD - 80+, CD 100+	
	BAP 80+, BAP 100+			
	1617 6164 01 •	4	Silencer	
	2901 1976 34	1	KIT A - CD 145+	
	BAP 145+	1		
	1617 6164 01 •	6	Silencer	
	2901 1976 35	1	KIT C - CD 7+	
	BAP 7+			
	1617 6173 00 •	2	Silencer	
	1627 0069 80 •	2	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	6	O-ring	
	1624 0320 00 •	4	Seal ring	
	1624 0999 87 •	2	Tube assembly	
	0663 2106 58 •	6	O-ring	
	0300 0276 80 •	12	Washer	
	0211 1102 38 •	8	Screw	

Service kits

1

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	KIT C - CD 13+	
	2901 1976 36		BAP 13+	
	1617 6173 00 •	2	Silencer	
	1627 0069 80 •	2	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	6	O-ring	
	1624 0320 00 •	4	Seal ring	
	1624 0999 88 •	2	Tube assembly	
	0663 2106 58 •	6	O-ring	
	0300 0276 80 •	12	Washer	
	0211 1102 38 •	8	Screw	
		1	KIT C - CD 25+	
	2901 1976 37		BAP 25+	
	1617 6173 00 •	2	Silencer	
	1627 0069 80 •	2	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	6	O-ring	
	1624 0320 00 •	4	Seal ring	
	1624 0999 81 •	2	Tube assembly	
	0663 2106 58 •	6	O-ring	
	0300 0276 80 •	12	Washer	
	0211 1102 38 •	8	Screw	
		1	KIT C - CD 35+	
	2901 1976 38		BAP 35+	
	1617 6173 00 •	2	Silencer	
	1627 0069 80 •	2	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	6	O-ring	
	1624 0320 00 •	4	Seal ring	
	1624 0999 82 •	2	Tube assembly	
	0663 2106 58 •	6	O-ring	
	0300 0276 80 •	12	Washer	
	0211 1102 38 •	8	Screw	
		1	KIT C - CD 50+	
	2901 1976 39		BAP 50+	
	1617 6164 01 •	2	Silencer	
	1627 0069 80 •	2	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	6	O-ring	
	1624 0320 00 •	4	Seal ring	
	1624 0999 83 •	2	Tube assembly	
	0663 2106 58 •	6	O-ring	
	0300 0276 80 •	12	Washer	
	0211 1102 38 •	8	Screw	

1

Service kits

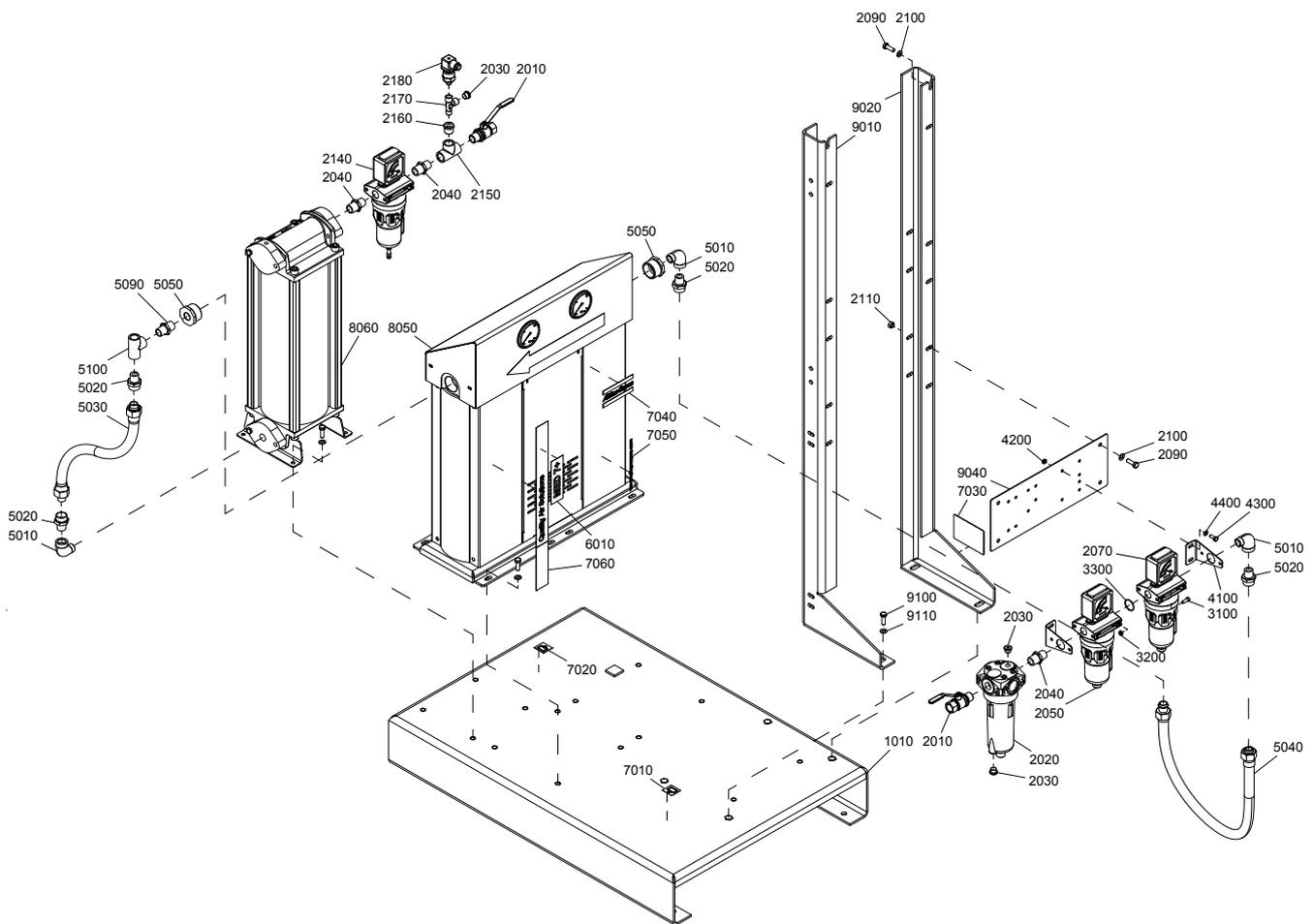
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	2901 1976 40	1	KIT C - CD 70+	
	BAP 70+			
	1617 6173 00 •	4	Silencer	
	1627 0069 80 •	4	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	14	O-ring	
	1624 0320 00 •	8	Seal ring	
	1624 0999 82 •	4	Tube assembly	
	0663 2106 58 •	12	O-ring	
	0300 0276 80 •	24	Washer	
	0211 1102 38 •	16	Screw	
	2901 1976 41	1	KIT C - CD 80+, CD 100+	
	BAP 80+, BAP 100+			
	1617 6164 01 •	4	Silencer	
	1627 0069 80 •	4	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	14	O-ring	
	1624 0320 00 •	8	Seal ring	
	1624 0999 83 •	4	Tube assembly	
	0663 2106 58 •	12	O-ring	
	0300 0276 80 •	24	Washer	
	0211 1102 38 •	16	Screw	
	2901 1976 42	1	KIT C - CD 145+	
	BAP 145+			
	1617 6164 01 •	6	Silencer	
	1627 0069 80 •	6	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	22	O-ring	
	1624 0320 00 •	12	Seal ring	
	1624 0999 83 •	6	Tube assembly	
	0663 2106 58 •	18	O-ring	
	0300 0276 80 •	36	Washer	
	0211 1102 38 •	24	Screw	
	2901 1469 04	1	Cleaning kit	
	1624 0438 00 •	1	Cleaning cloth	
	1624 0439 00 •	1	Contact gel	
	1624 0440 00 •	1	Power clean	
	1624 0538 00 •	1	Brush	
	2901 1469 05	1	Protection clothing	
	1622 3037 00 •	1	Gloves	
	1622 3036 00 •	10	Overall	
	1624 1845 00 •	10	Protection	

Service kits

1

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
------	-------------	-----	------	---------

2

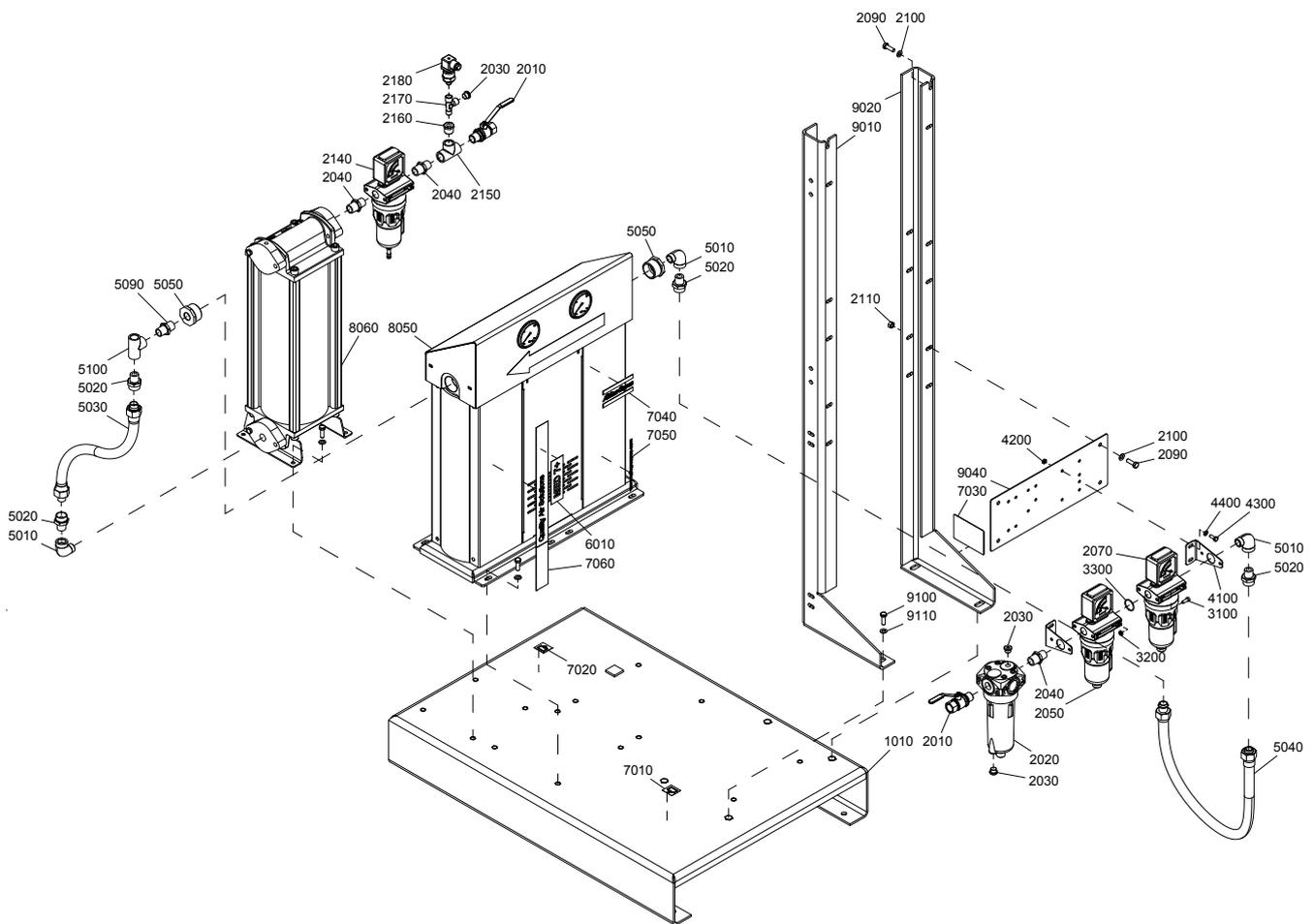


Air system - BAP 7+, BAP 13+, BAP 25+, BAP 35+

2

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010		1	Frame	
2010	0852 0011 52	2	Ball valve	
2020	<<< >>>	1	WSD 25	
2030	0686 3716 65	3	Plug	
2040	0603 4100 49	3	Nipple	
2050	<<< >>>	1	Filter DD+	
2070	<<< >>>	1	Filter PD+	
2090	0147 1325 03	8	Hexagon bolt	
2100	0301 2335 00	12	Washer	
2110	0266 2110 00	4	Nut	
2140	<<< >>>	1	Filter PDp+	
2150	0564 3304 01	1	T-connection	
2160	0605 8300 58	1	Bushing	
2170	9740 2028 22	1	T-connection	
2180	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
3100	9125 7166 00	2	Socket screw	
3200	0261 2108 00	2	Nut	
3300	0663 2100 24	1	O-ring	
4100	1617 7062 00	2	Bracket	
4200	0261 2108 00	4	Nut	
4300	9125 7166 00	4	Screw	
4400	0300 0274 90	4	Washer	
5010	0560 4401 51	3	Elbow	
5020	0571 0035 55	4	Fitting	
5030		1	Flexible	
	1627 0199 09		BAP 7+	
	1627 0199 07		BAP 13+	
	1627 0199 11		BAP 25+	
	1627 0199 13		BAP 35+	
5040		1	Flexible	
	1627 0199 03		BAP 7+	
	1627 0199 06		BAP 13+	
	1627 0199 10		BAP 25+	
	1627 0199 12		BAP 35+	
5050	0605 8301 34	2	Nipple	
5090	0603 4100 49	1	Nipple	
5100	0564 3304 01	1	T-Connection	
6010		1	Decal	
	1627 0086 41		BAP 7+	
	1627 0086 42		BAP 13+	
	1627 0086 43		BAP 25+	
	1627 0086 44		BAP 35+	
7010	1617 9588 00	1	Label	
7020	1617 9587 00	1	Label	
7030		1	Data label	
7040	0690 1101 25	1	House mark	
7050	1079 9920 93	1	Label	
7060	1627 0097 00	1	Decal	
8050	<<< >>>	1	CD dryer simplex	
8060	<<< >>>	1	QDT filter	

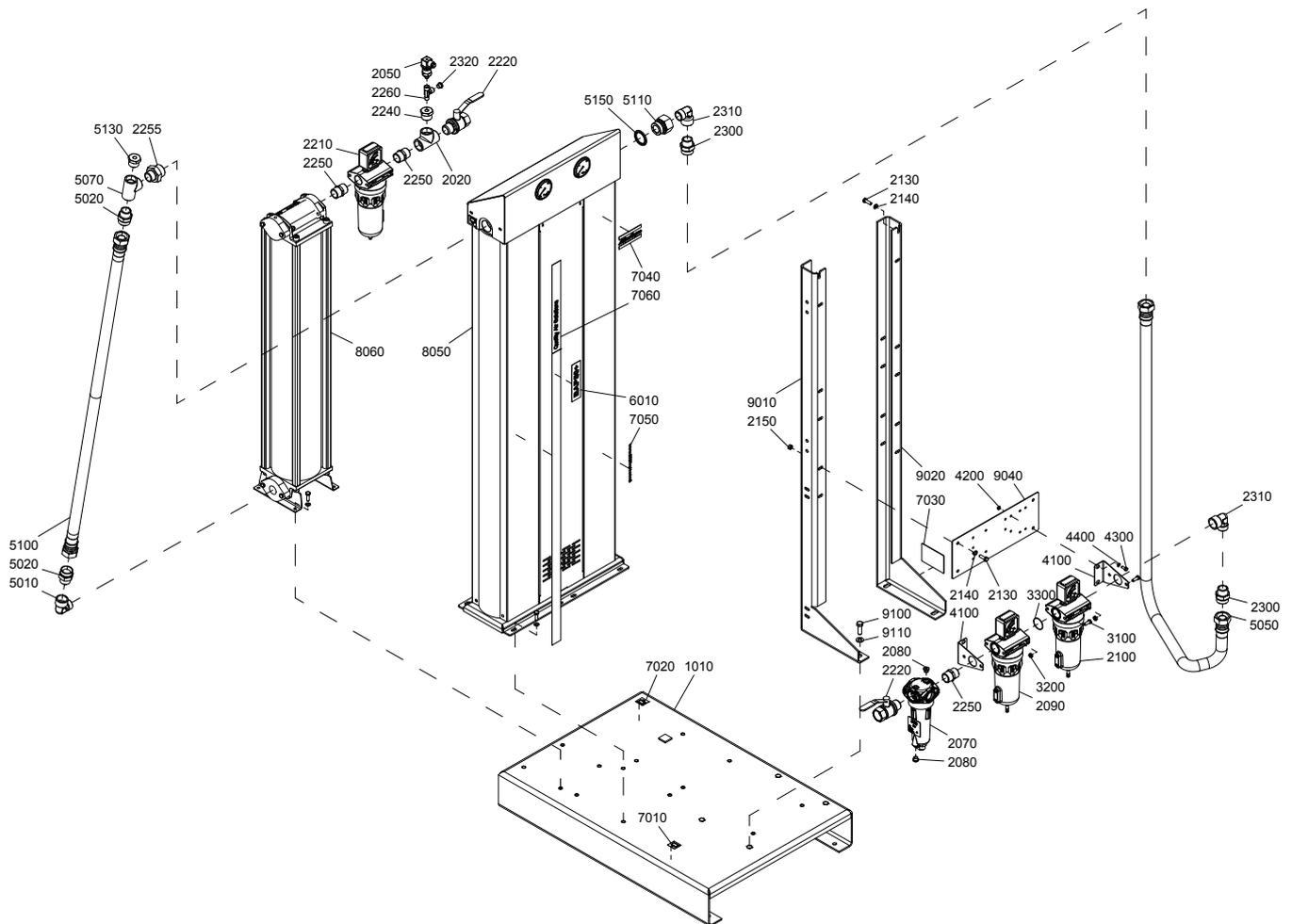
2



Air system - BAP 7+, BAP 13+, BAP 25+, BAP 35+**2**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
9010	1627 0089 00	1	Support	
9020	1627 0088 00	1	Support	
9040	1627 0013 00	1	Plate	
9100	0147 1402 03	4	Hexagon bolt	
9110	0301 2358 00	4	Washer	

3

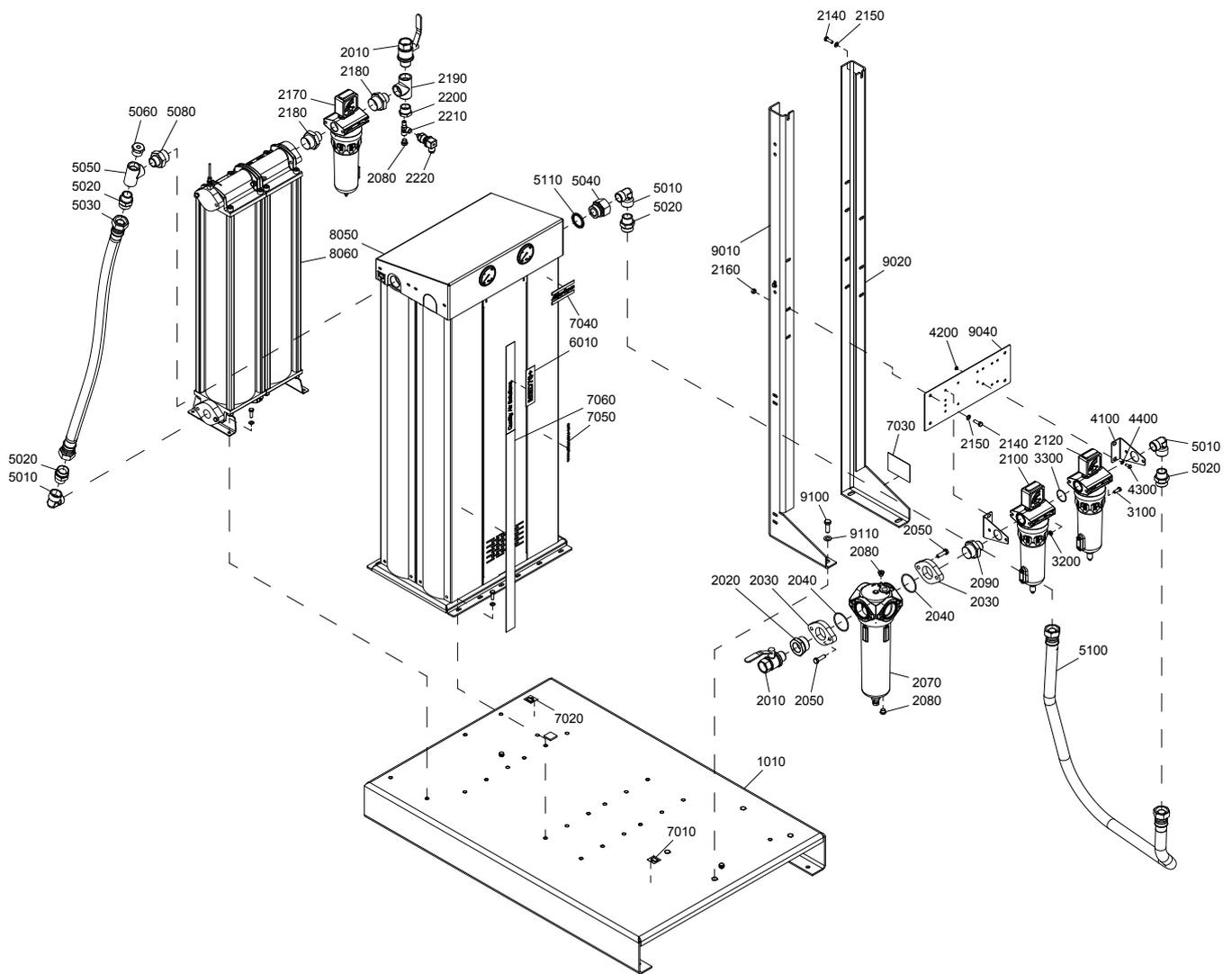


Air system - BAP 50+

3

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010		1	Frame	
2020	0564 3306 01	1	T-connection	
2050	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
2070	<<< >>>	1	WSD 25	
2080	0686 3716 65	2	Plug	
2090	<<< >>>	1	Filter DD 50+	
2100	<<< >>>	1	Filter PD 50+	
2130	0147 1325 03	8	Hexagon bolt	
2140	0301 2335 00	12	Washer	
2150	0266 2110 00	4	Nut	
2210	<<< >>>	1	Filter PDp 50+	
2220	0852 0011 02	2	Ball valve	
2240	0605 8300 97	1	Bushing	
2250	0603 4100 72	3	Nipple	
2255	0603 4101 06	1	Nipple	
2260	9740 2028 22	1	Socket	
2300	0571 0035 27	2	Fitting	
2310	0605 9500 19	2	Elbow	
2320	0686 3716 65	1	Plug	
3100	0215 0003 73	2	Socket screw	
3200	0261 2110 00	2	Nut	
3300	4090 0734 00	1	O-ring	
4100	1617 7063 00	2	Bracket	
4200	0261 2110 00	4	Nut	
4300	0215 0003 73	4	Screw	
4400	0301 2335 00	4	Washer	
5010	0605 9500 19	1	Elbow	
5020	0571 0035 27	2	Fitting	
5050	1627 0109 17	1	Flexible	
5070	0564 3306 01	1	Tee	
5100	1627 0109 16	1	Flexible	
5110	0605 8849 06	1	Fitting	
5130	0605 8300 97	1	Bushing	
5140	0583 8120 85	1	Coupling	
5150	0661 1056 00	1	Sealing washer	
6010	1627 0086 45	1	Decal	
7010	1617 9588 00	1	Label	
7020	1617 9587 00	1	Label	
7030		1	Data label	
7040	0690 1101 25	1	House mark	
7050	1079 9920 93	1	Label	
7060	1627 0097 00	1	Decal	
8050	<<< >>>	1	CD dryer simplex	
8060	<<< >>>	1	QDT filter	
9010	1627 0089 00	1	Support	
9020	1627 0088 00	1	Support	
9040	1627 0013 00	1	Plate	
9100	0147 1402 03	4	Hexagon bolt	
9110	0301 2358 00	4	Washer	

4

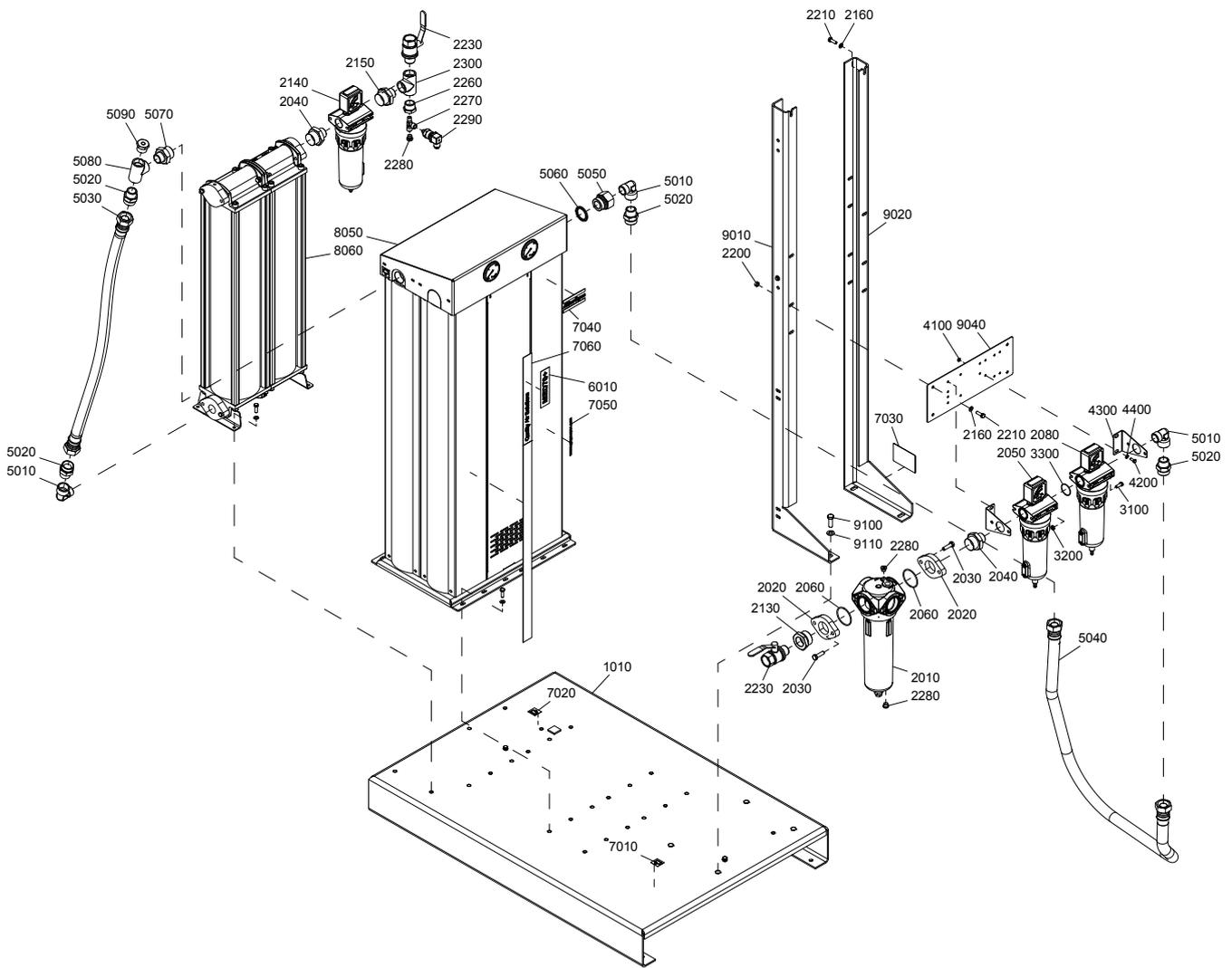


Air system - BAP 70+

4

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010		1	Frame	
2010	0852 0011 02	2	Ball valve	
2020	0605 8300 67	1	Bushing	
2030	1202 4831 00	2	Flange	
2040	0663 6136 00	2	O-ring	
2050	0147 1364 03	4	Hexagon bolt	
2060	0301 2344 00	4	Washer	
2070	<<< >>>	1	WSD 80	
2080	0686 3716 65	3	Plug	
2090	0603 4100 72	1	Nipple	
2100	<<< >>>	1	Filter DD 70+	
2120	<<< >>>	1	Filter PD 70+	
2140	0147 1325 03	8	Hexagon bolt	
2150	0301 2335 00	12	Washer	
2160	0266 2110 00	4	Nut	
2170	<<< >>>	1	Filter PDp 70+	
2180	0603 4100 73	2	Nipple	
2190	0564 3306 01	1	Fitting	
2200	0605 8300 97	1	Bushing	
2210	9740 2028 22	1	Socket	
2220	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
3100	0215 0003 73	2	Socket screw	
3200	0261 2110 00	2	Nut	
3300	4090 0734 00	1	O-ring	
4100	1617 7063 00	2	Wall bracket	
4200	0261 2110 00	4	Nut	
4300	0215 0003 73	4	Screw	
4400	0301 2335 00	4	Washer	
5010	0605 9500 19	3	Elbow	
5020	0571 0035 27	4	Fitting	
5030	1627 0109 11	1	Flexible	
5040	0605 8849 06	1	Fitting	
5050	0564 3306 01	1	Fitting	
5060	0605 8300 97	1	Bushing	
5080	0603 4101 06	1	Nipple hexagon	
5100	1627 0109 13	1	Flexible	
5110	0661 1056 00	1	Sealing washer	
6010	1627 0086 46	1	Decal	
7010	1617 9588 00	1	Label	
7020	1617 9587 00	1	Label	
7030		1	Data label	
7040	0690 1101 25	1	House mark	
7050	1079 9920 93	1	Label	
7060	1627 0097 00	1	Decal	
8050	<<< >>>	1	CD dryer duplex	
8060	<<< >>>	1	QDT filter	
9010	1627 0089 00	1	Support	
9020	1627 0088 00	1	Support	
9040	1627 0013 00	1	Plate	
9100	0147 1402 03	4	Hexagon bolt	
9110	0301 2358 00	4	Washer	

5

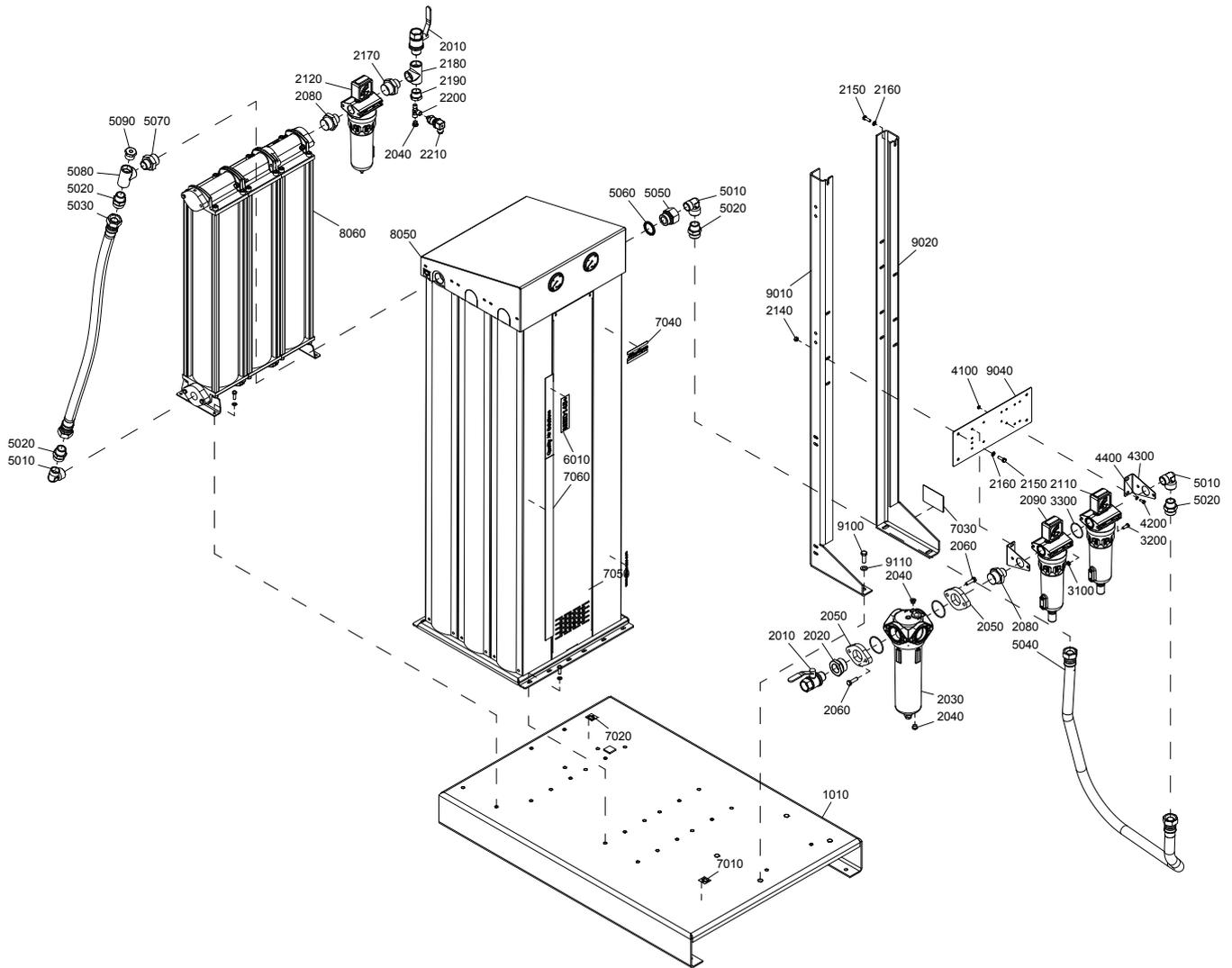


Air system - BAP 80+, 100+

5

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010		1	Frame	
2010	<<< >>>	1	WSD 80	
2020	1202 4831 00	2	Flange	
2030	0147 1364 03	4	Hexagon bolt	
2040	0603 4100 53	2	Nipple	
2050	<<< >>>	1	Filter DD 130+	
2060	0663 6136 00	2	O-ring	
2080	<<< >>>	1	Filter PD 130+	
2130	0605 8300 67	1	Bushing	
2140	<<< >>>	1	Filter PDp 130+	
2150	0603 4100 73	1	Nipple	
2160	0301 2335 00	12	Washer	
2200	0266 2110 00	4	Nut	
2210	0147 1325 03	8	Hexagon bolt	
2230	0852 0011 02	2	Ball valve	
2260	0605 8300 97	1	Bushing	
2270	9740 2028 22	1	Socket	
2280	0686 3716 65	3	Plug	
2290	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
2300	0564 3306 01	1	Fitting	
3100	0261 2110 00	2	Nut	
3200	0215 0003 73	2	Screw	
3300	0663 9072 00	1	O-ring	
4100	0261 2110 00	4	Nut	
4200	0215 0003 73	4	Screw	
4300	1617 7064 00	2	Wall bracket	
4400	0301 2335 00	4	Washer	
5010	0605 9500 19	3	Elbow	
5020	0571 0035 27	4	Fitting	
5030	1627 0109 16	1	Flexible	
5040	1627 0109 17	1	Flexible	
5050	0605 8849 06	1	Fitting	
5060	0661 1056 00	1	Sealing washer	
5070	0603 4101 06	1	Nipple	
5080	0564 3306 01	1	Fitting	
5090	0605 8300 97	1	Bushing	
6010		1	Decal	
	1627 0086 47		BAP 80+	
	1627 0086 48		BAP 100+	
7010	1617 9588 00	1	Label	
7020	1617 9587 00	1	Label	
7030		1	Data label	
7040	0690 1101 25	1	House mark	
7050	1079 9920 93	1	Label	
7060	1627 0097 00	1	Decal	
8050	<<< >>>	1	CD dryer duplex	
8060	<<< >>>	1	QDT filter	
9010	1627 0089 00	1	Support	
9020	1627 0088 00	1	Support	
9040	1627 0013 00	1	Plate	
9100	0147 1402 03	4	Hexagon bolt	
9110	0301 2358 00	4	Washer	

6

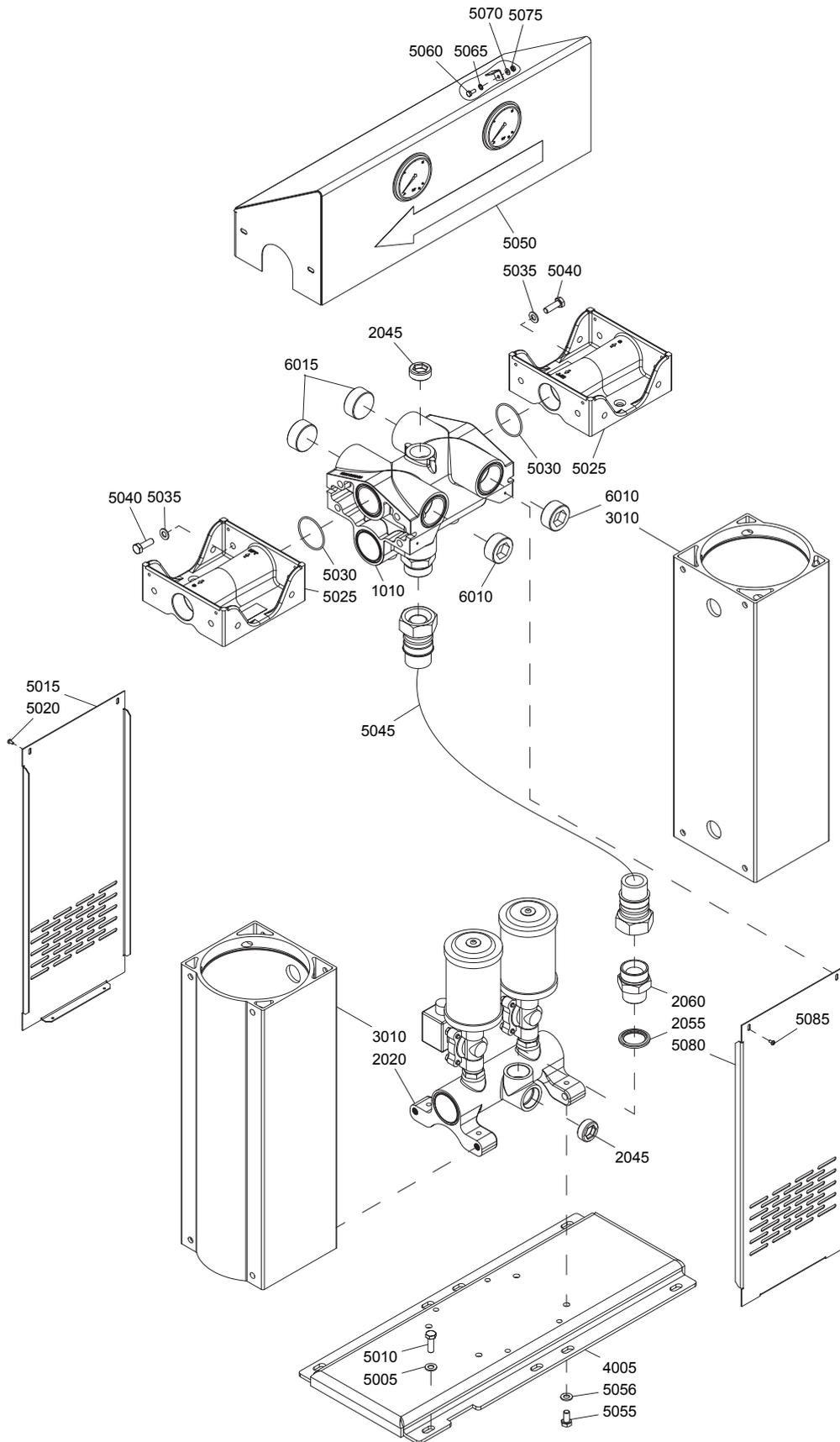


Air system - BAP 145+

6

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010		1	Frame	
2010	0852 0011 02	2	Ball valve	
2020	0605 8300 67	2	Bushing	
2030	<<< >>>	1	WSD 80	
2040	0686 3716 65	3	Plug	
2050	1202 4831 00	2	Flange	
2060	0147 1364 03	4	Hexagon bolt	
2080	0603 4150 68	2	Nipple	
2090	<<< >>>	1	Filter DD 170+	
2110	<<< >>>	1	Filter PD 170+	
2120	<<< >>>	1	Filter PDp 170+	
2140	0266 2110 00	4	Nut	
2150	0147 1325 03	8	Hexagon bolt	
2160	0301 2335 00	12	Washer	
2170	0603 4100 73	1	Hexagon nipple	
2180	0564 3306 01	1	Fitting	
2190	0605 8300 97	1	Bushing	
2200	9740 2028 22	1	Socket	
2210	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
3100	0261 2110 00	2	Nut	
3200	0215 0003 73	2	Screw	
3300	0663 9072 00	1	O-ring	
4100	0261 2110 00	4	Nut	
4200	0215 0003 73	4	Screw	
4300	1617 7064 00	2	Wall bracket	
4400	0301 2335 00	4	Washer	
5010	0605 9500 19	3	Elbow	
5020	0571 0035 27	4	Fitting	
5030	1627 0109 16	1	Flexible	
5040	1627 0109 17	1	Flexible	
5050	0605 8849 06	1	Fitting	
5060	0661 1056 00	1	Sealing washer	
5070	0603 4101 06	1	Nipple	
5080	0564 3306 01	1	Fitting	
5090	0605 8300 97	1	Bushing	
6010	1627 0086 49	1	Decal	
7010	1617 9588 00	1	Label	
7020	1617 9587 00	1	Label	
7030		1	Data label	
7040	0690 1101 25	1	House mark	
7050	1079 9920 93	1	Label	
7060	1627 0097 00	1	Decal	
8050	<<< >>>	1	CD dryer triplex	
8060	<<< >>>	1	QDT filter	
9010	1627 0089 00	1	Support	
9020	1627 0088 00	1	Support	
9040	1627 0013 00	1	Plate	
9100	0147 1402 03	4	Hexagon bolt	
9110	0301 2358 00	4	Washer	

7

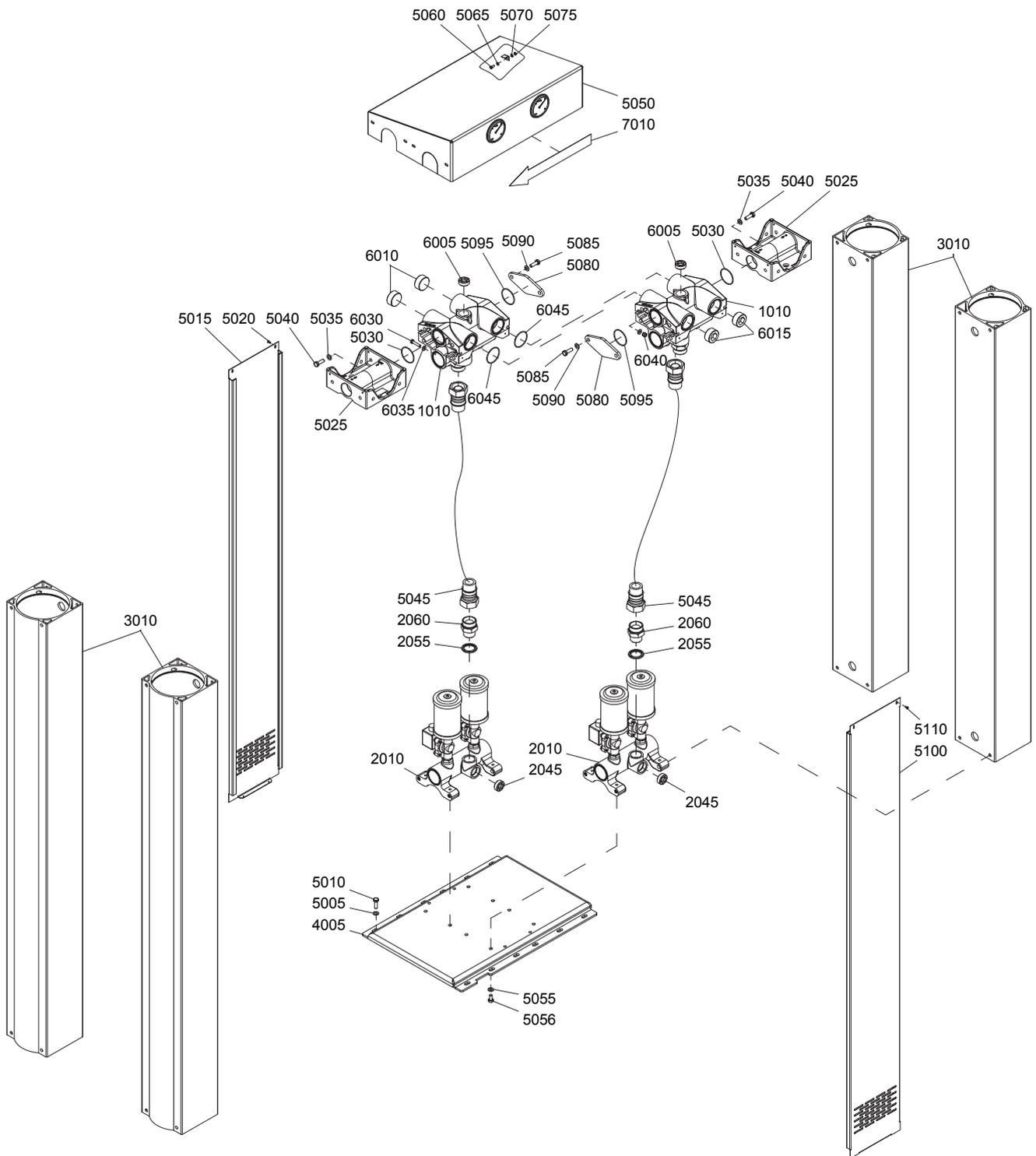


CD dryer simplex - BAP 7+, BAP 13+, BAP 25+, BAP 35+, BAP 50+

7

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	<<< >>>	1	Head	
2020	<<< >>>	1	Bottom	
2045	0686 3115 52	1	Plug	
2055	0661 1000 60	1	Seal	
2060		1	Hose connection	
	0571 0035 11		BAP 7+	
	0571 0035 11		BAP 13+	
	0571 0035 27		BAP 25+	
	0571 0035 27		BAP 35+	
	0571 0035 27		BAP 50+	
3010	<<< >>>	2	Tower	
4005	1624 0983 00	1	Base plate	
5005	0300 0274 34	8	Washer	
5010	0147 1325 03	8	Hexagon bolt	
5015		1	Panel	
	1627 0071 80		BAP 7+	
	1627 0072 80		BAP 13+	
	1627 0073 80		BAP 25+	
	1627 0074 80		BAP 35+	
	1627 0075 80		BAP 50+	
5020	0226 0350 25	2	Socket screw	
5025	1624 0594 00	2	Head	
5030	0663 2101 02	2	O-ring	
5035	0301 2335 00	4	Washer	
5040	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
5045		1	Flexible	
	0574 9910 55		BAP 7+	
	0574 9910 21		BAP 13+	
	0575 0058 28		BAP 25+	
	0575 0058 35		BAP 35+	
	0575 0058 61		BAP 50+	
5050	1627 0050 80	1	Cover	
5055	0147 1205 03	4	Hexagon bolt	
5056	0301 2318 00	4	Washer	
5060	0147 1170 03	1	Hexagon bolt	
5065	0333 3214 00	1	Lockwasher	
5070	0301 2315 00	1	Washer	
5075	0261 2106 00	1	Nut	
5080		1	Panel	
	1627 0172 80		BAP 7+	
	1627 0173 80		BAP 13+	
	1627 0174 80		BAP 25+	
	1627 0175 80		BAP 35+	
	1627 0176 80		BAP 50+	
5085	0226 0350 25	2	Socket screw	
6010	1624 0752 00	2	Plug	
6015	1624 0752 00	2	Plug	

8

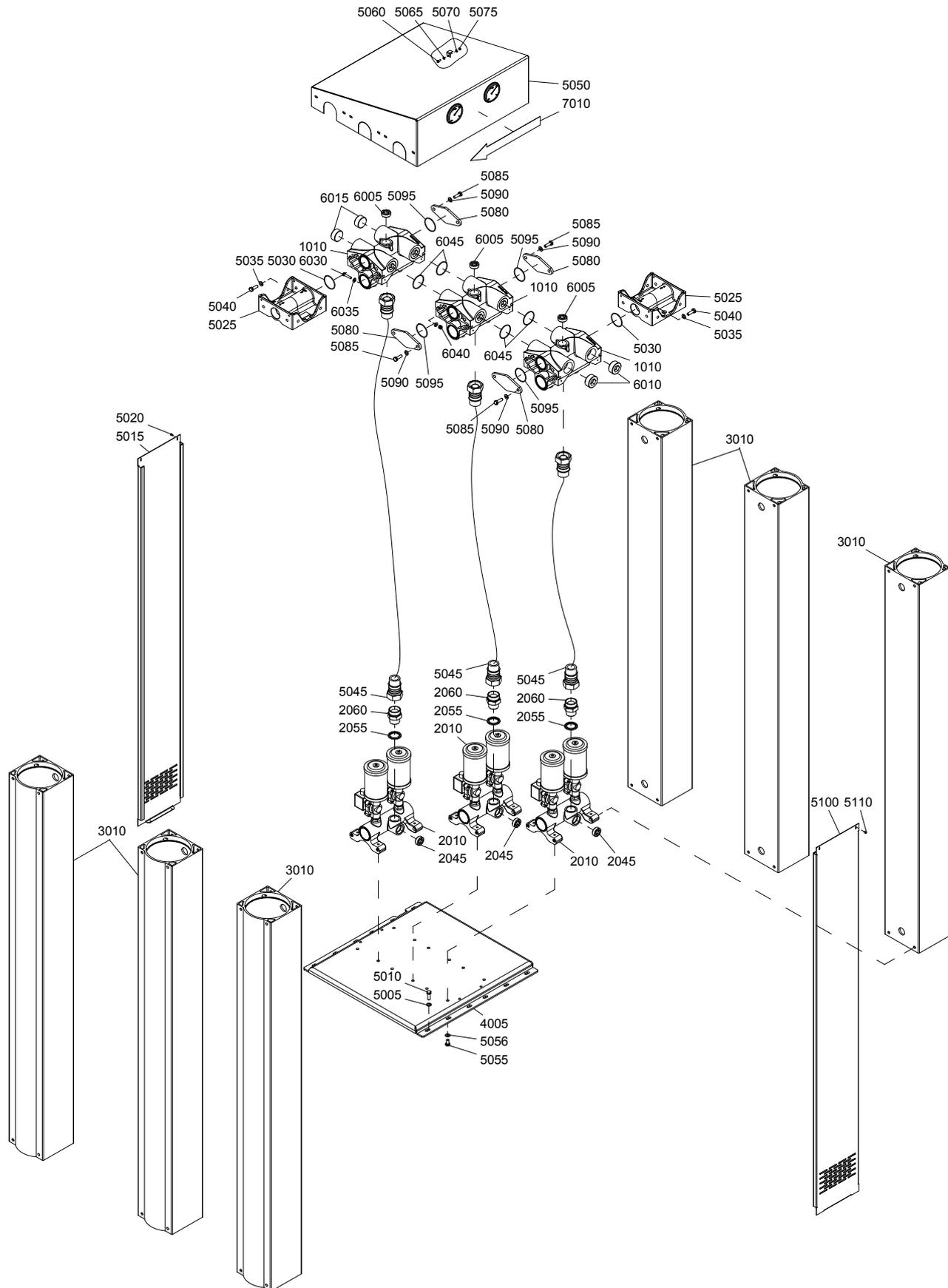


CD dryer duplex - BAP 70+, BAP 80+, BAP 100+

8

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	<<< >>>	2	Head	
2010	<<< >>>	2	Bottom	
2045	0686 3115 52	1	Plug	
2055	0661 1000 60	1	Seal	
2060	0571 0035 27	1	Fitting	
3010	<<< >>>	4	Tower	
4005	1624 0983 00	1	Base plate	
5005	0300 0274 34	12	Washer	
5010	0147 1325 03	12	Hexagon bolt	
5015		1	Panel	
	1627 0074 80		BAP 70+	
	1627 0075 80		BAP 80+	
	1627 0075 80		BAP 100+	
5020	0226 0350 25	2	Socket screw	
5025	1624 0594 00	2	Head	
5030	0663 2101 02	2	O-ring	
5035	0301 2335 00	4	Washer	
5040	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
5045		2	Flexible	
	0575 0058 35		BAP 70+	
	0575 0058 61		BAP 80+	
	0575 0058 61		BAP 100+	
5050	1627 0051 80	1	Cover	
5055	0147 1205 03	4	Hexagon bolt	
5056	0301 2318 00	4	Washer	
5060	0147 1170 03	1	Hexagon bolt	
5065	0333 3214 00	1	Lockwasher	
5070	0301 2315 00	1	Washer	
5075	0261 2106 00	1	Nut	
5080	1624 0740 00	2	Flange	
5085	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
5090	0301 2335 00	4	Washer	
5095	0663 2101 02	2	O-ring	
5100		1	Panel	
	1627 0175 80		BAP 70+	
	1627 0176 80		BAP 80+	
	1627 0176 80		BAP 100+	
5110	0226 0350 25	2	Socket screw	
6005	0686 3115 52	2	Plug	
6010	1624 0752 00	2	Plug	
6015	1624 0752 00	2	Plug	
6030	0147 1250 03	2	Hexagon bolt	
6035	0333 0500 12	4	Conical washer	
6040	0291 1128 15	2	Locknut	
6045	0663 2101 02	2	O-ring	
7010	1627 0300 00	1	Decal	

9

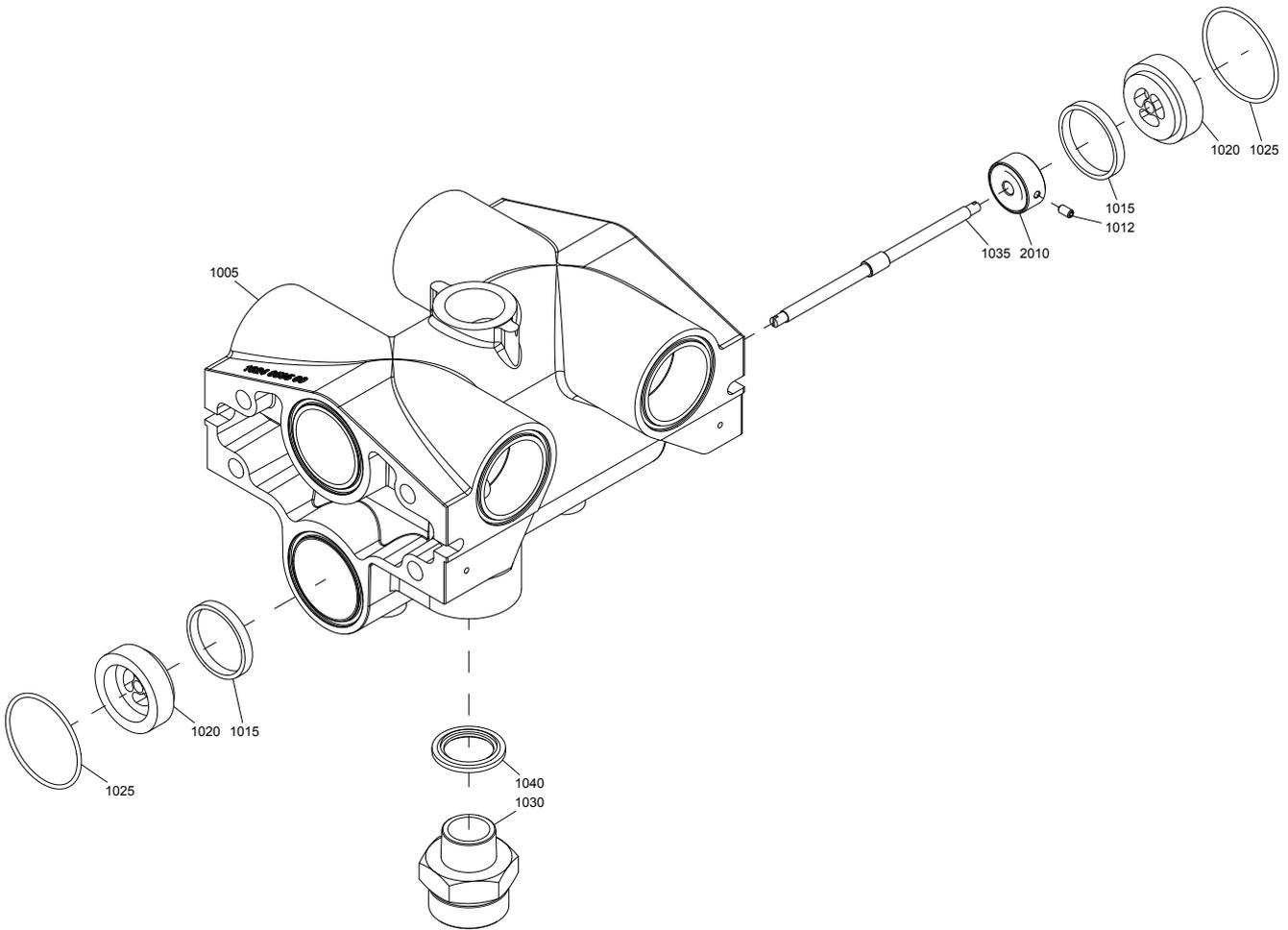


CD dryer triplex - BAP 145+

9

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	<<< >>>	3	Head	
2010	<<< >>>	3	Bottom	
2045	0686 3115 52	1	Plug	
2055	0661 1000 60	1	Seal	
2060	0571 0035 27	1	Fitting	
3010	<<< >>>	6	Tower	
4005	1624 0983 00	1	Base plate	
5005	0300 0274 34	12	Washer	
5010	0147 1325 03	12	Hexagon bolt	
5015	1627 0075 80	1	Panel	
5020	0226 0350 25	2	Socket screw	
5025	1624 0594 00	2	Head	
5030	0663 2101 02	2	O-ring	
5035	0301 2335 00	4	Washer	
5040	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
5045	0575 0058 61	3	Flexible	
5050	1627 0052 80	1	Cover	
5055	0147 1205 03	4	Hexagon bolt	
5056	0301 2318 00	4	Washer	
5060	0147 1170 03	1	Hexagon bolt	
5065	0333 3214 00	1	Lockwasher	
5070	0301 2315 00	1	Washer	
5075	0261 2106 00	1	Nut	
5080	1624 0740 00	4	Flange	
5085	0147 1325 03	8	Hexagon bolt	
5090	0301 2335 00	8	Washer	
5095	0663 2101 02	4	O-ring	
5100	1627 0176 80	1	Panel	
5110	0226 0350 25	2	Socket screw	
6005	0686 3115 52	3	Plug	
6010	1624 0752 00	2	Plug	
6015	1624 0752 00	2	Plug	
6030	0147 1250 03	4	Hexagon bolt	
6035	0333 0500 12	8	Conical washer	
6040	0291 1128 15	4	Locknut	
6045	0663 2101 02	4	O-ring	
7010	1627 0300 00	1	Decal	

10

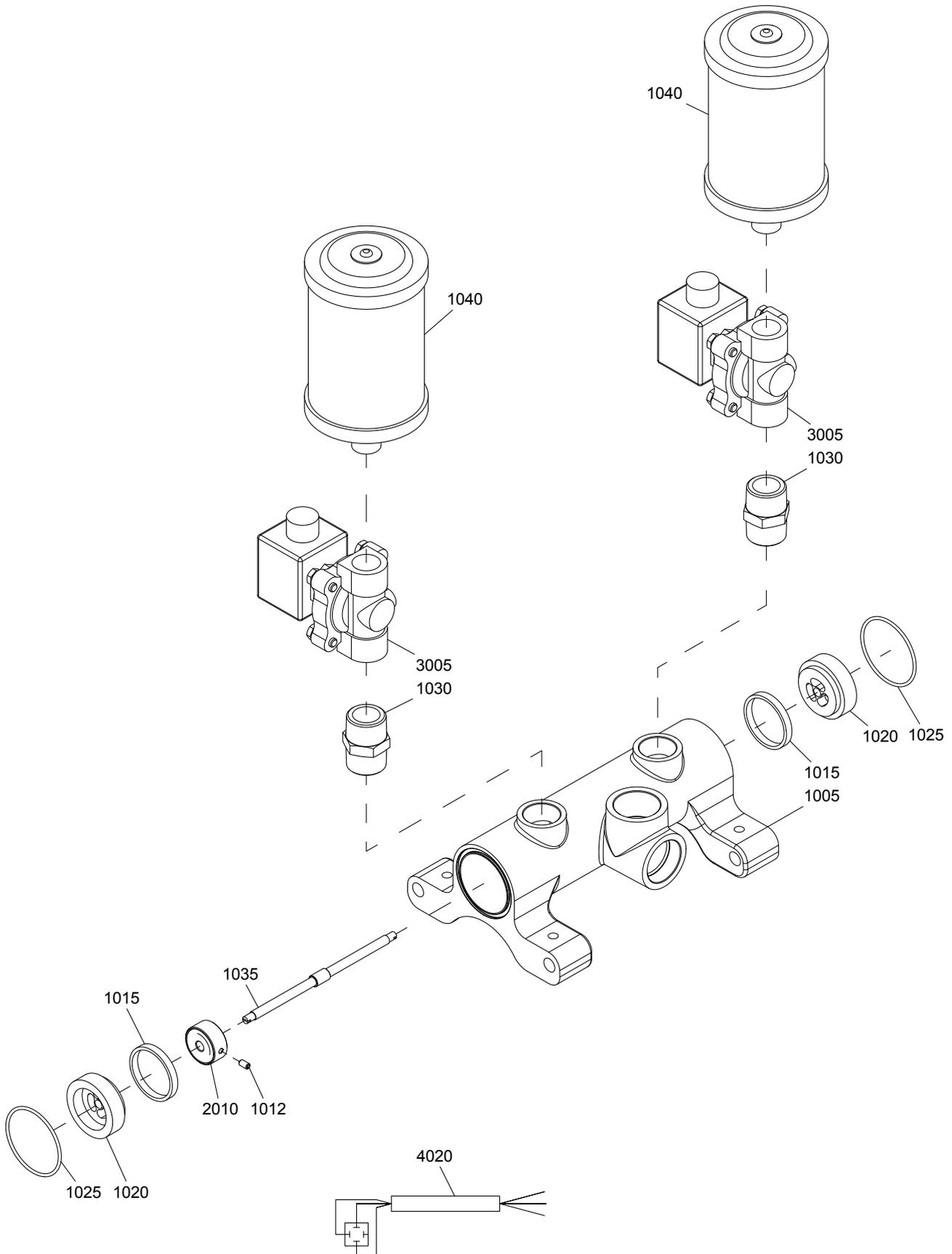


CD dryer - Head**10**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005	1624 0595 00	1	Head	
1012	0194 1169 00	1	Screw	
1015	1624 0320 00	2	Seal ring	
1020	1624 0772 00	2	Nipple	
1025	0663 2101 02	2	O-ring	
1030		1	Nipple	
	1079 5840 27		BAP 7+	
	1079 5840 27		BAP 13+	
	0571 0035 28		BAP 25+	
	0571 0035 28		BAP 35+	
	0571 0035 28		BAP 50+	
	0571 0035 28		BAP 70+	
	0571 0035 28		BAP 80+	
	0571 0035 28		BAP 100+	
	0571 0035 28		BAP 145+	
1035	1627 0067 00	1	Shaft	
1040	0661 1000 43	1	Seal washer	
2010	1627 0068 80	1	Piston assembly	



11



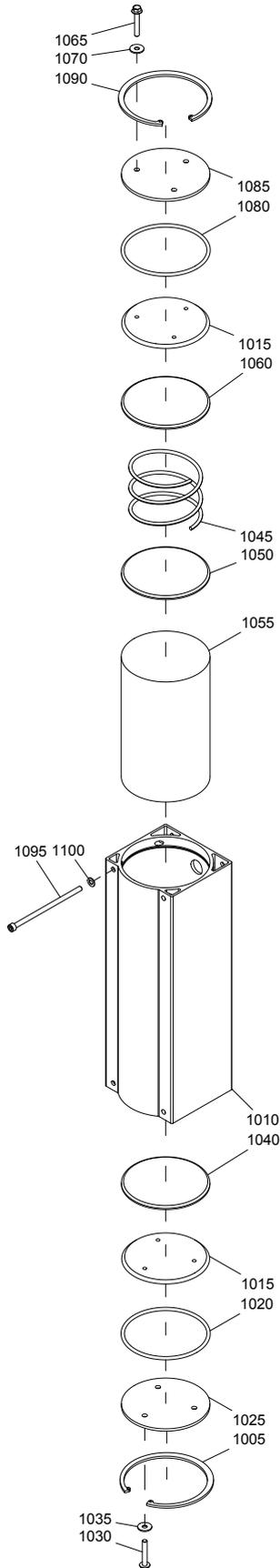
CD dryer - Bottom

11

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005	1624 0983 00	1	Bottom	
1012	0194 1169 00	1	Screw	
1015	1624 0320 00	2	Seal ring	
1020	1624 0772 00	2	Nipple	
1025	0663 2101 02	2	O-ring	
1030		2	Nipple	
	0603 4101 11		BAP 7+	
	0603 4101 11		BAP 13+	
	0603 4101 11		BAP 25+	
	0603 4101 11		BAP 35+	
	0603 4100 36		BAP 50+	
	0603 4100 36		BAP 70+	
	0603 4100 36		BAP 80+	
	0603 4100 36		BAP 100+	
	0603 4100 36		BAP 145+	
1035	1627 0067 00	1	Shaft	
1040		2	Silencer	
	1617 6173 00		BAP 7+	
	1617 6173 00		BAP 13+	
	1617 6173 00		BAP 25+	
	1617 6173 00		BAP 35+	
	1617 6164 01		BAP 50+	
	1617 6173 00		BAP 70+	
	1617 6164 01		BAP 80+	
	1617 6164 01		BAP 100+	
	1617 6164 01		BAP 145+	
2010	1627 0068 80	1	Piston assembly	
3005	1089 0641 12	2	Solenoid valve	
4020		2	Wiring	
	1624 0656 00		CD dryer simplex	
	1624 0659 00		CD dryer duplex	
	1624 0751 00		CD dryer triplex	



12



9827 8611 00-01ed00

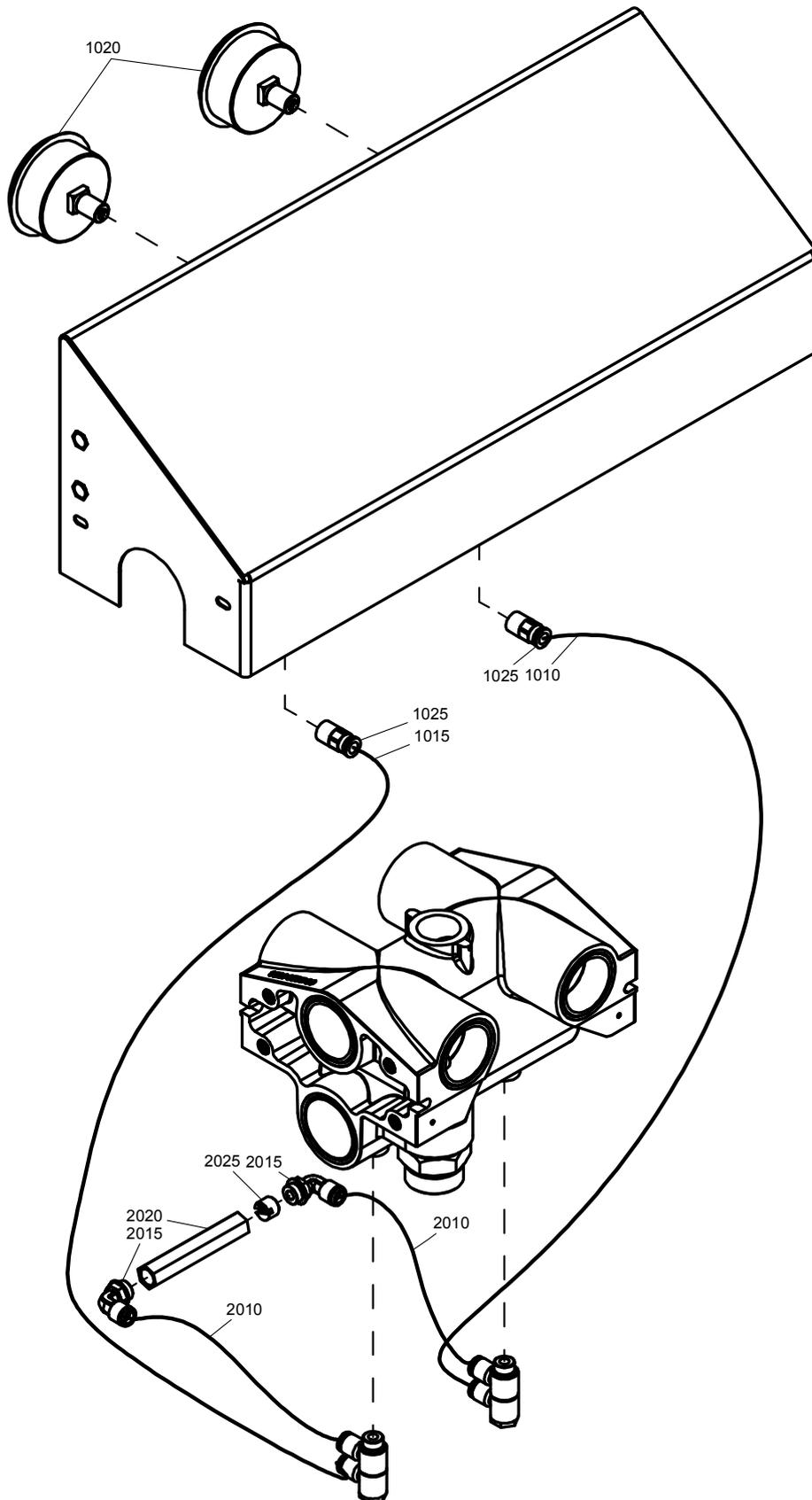
CD dryer - Tower

12

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005	0335 2182 00	1	Circlip	
1010		1	Extrusion	
	1627 0009 00		BAP 7+	
	1627 0010 00		BAP 13+	
	1624 0938 00		BAP 25+	
	1624 0939 00		BAP 35+	
	1624 0974 00		BAP 50+	
	1624 0939 00		BAP 70+	
	1624 0974 00		BAP 80+	
	1624 0974 00		BAP 100+	
	1624 0974 00		BAP 145+	
1015	1624 0561 00	2	Shell disc	
1020	0663 2106 58	1	O-ring	
1025	1624 0567 00	1	Shell	
1030	0147 3000 40	3	Screw	
1035	0300 0276 80	3	Washer	
1040	1624 0750 00	1	Strainer	
1045	1624 0551 00	1	Spring	
1050	1624 0750 00	1	Strainer	
1055			Desiccant kit	
	1624 0999 87	1	BAP 7+	
	1624 0999 88	1	BAP 13+	
	1624 0999 81	1	BAP 25+	
	1624 0999 82	1	BAP 35+	
	1624 0999 83	2	BAP 50+	
	1624 0999 82	1	BAP 70+	
	1624 0999 83	2	BAP 80+	
	1624 0999 83	2	BAP 100+	
	1624 0999 83	2	BAP 145+	
1060	1624 0750 00	1	Strainer	
1065	0147 3000 40	3	Screw	
1070	0300 0276 80	3	Washer	
1080	0663 2106 58	1	O-ring	
1085	1624 0567 00	1	Shell	
1090	0335 2182 00	1	Circlip	
1095	0211 1102 38	4	Screw	
1100	0301 2335 00	4	Washer	



13

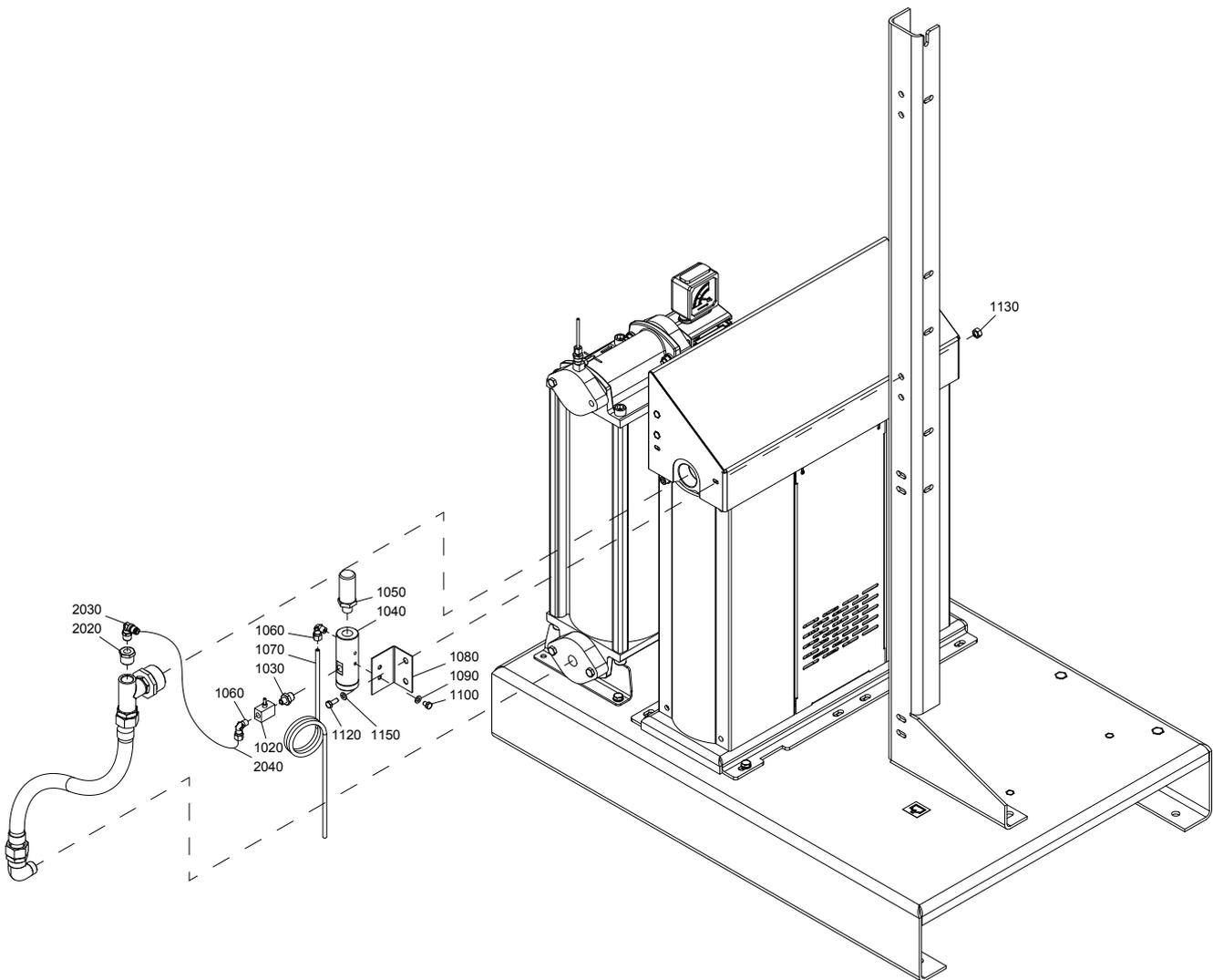


CD dryer - Pressure Parts

13

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
1015	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
1020	0872 1000 99	AR	Pressure gauge	
1025	9090 1583 00	2	Pipe coupling	
2010	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
2015	0583 8120 74	2	Fitting	
2020	1627 0046 00	1	Nozzle housing	
2025			Nozzle	
	1624 0636 01	1	BAP 7+ 7bar(e)	
	1624 0636 42	1	BAP 7+ 10bar(e)	
	1624 0636 41	1	BAP 7+ 13bar(e)	
	1624 0636 06	1	BAP 13+ 7bar(e)	
	1624 0636 04	1	BAP 13+ 10bar(e)	
	1624 0636 02	1	BAP 13+ 13bar(e)	
	1624 0636 10	1	BAP 25+ 7bar(e)	
	1624 0636 08	1	BAP 25+ 10bar(e)	
	1624 0636 06	1	BAP 25+ 13bar(e)	
	1624 0636 14	1	BAP 35+ 7bar(e)	
	1624 0636 11	1	BAP 35+ 10bar(e)	
	1624 0636 08	1	BAP 35+ 13bar(e)	
	1624 0636 22	1	BAP 50+ 7bar(e)	
	1624 0636 16	1	BAP 50+ 10bar(e)	
	1624 0636 10	1	BAP 50+ 13bar(e)	
	1624 0636 14	2	BAP 70+ 7bar(e)	
	1624 0636 11	2	BAP 70+ 10bar(e)	
	1624 0636 08	2	BAP 70+ 13bar(e)	
	1624 0636 19	2	BAP 80+ 7bar(e)	
	1624 0636 13	2	BAP 80+ 10bar(e)	
	1624 0636 10	2	BAP 80+ 13bar(e)	
	1624 0636 22	2	BAP 100+ 7bar(e)	
	1624 0636 16	2	BAP 100+ 10bar(e)	
	1624 0636 13	2	BAP 100+ 13bar(e)	
	1624 0636 22	3	BAP 145+ 7bar(e)	
	1624 0636 16	3	BAP 145+ 10bar(e)	
	1624 0636 13	3	BAP 145+ 13bar(e)	

14

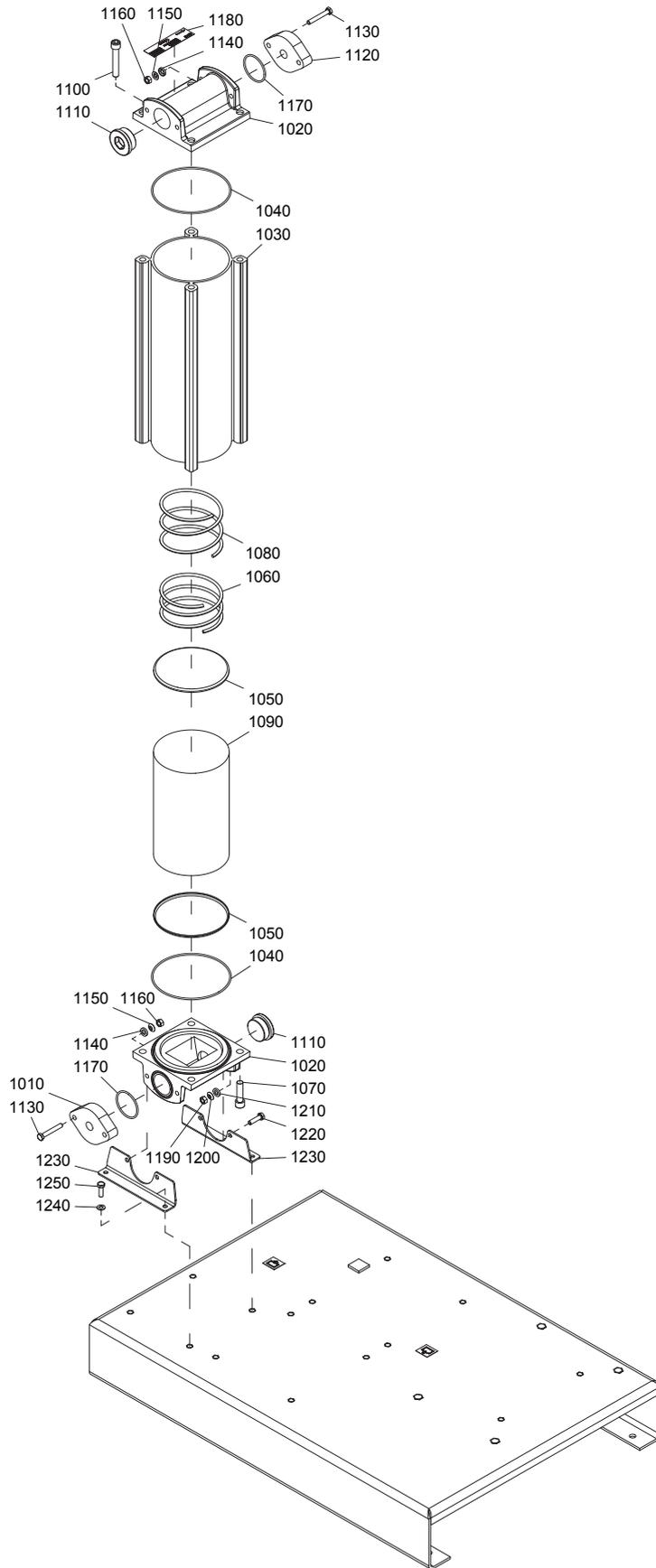


Dewpoint sensor assembly

14

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1020	8204 0941 09	1	Needle valve	
1030	0603 4150 63	1	Nipple	
1040	1617 9655 80	1	Sensor housing	
	1617 9656 00 •	1	Filter	
1050	1089 9481 53	1	Dewpoint sensor	
1060	0582 2000 22	2	Elbow	
1070	1617 9471 00	1	Pipe	
1080	1617 6357 00	1	Support	
1090	0301 2321 00	2	Washer	
1100	0147 1242 03	2	Hexagon bolt	
1120	0147 1323 03	2	Hexagon bolt	
1130	0266 2110 00	2	Nut	
1140	1617 9656 00	1	Filter element	
1150	0300 0274 34	4	Washer	
2020		1	Bushing	
	0605 8300 58		BAP 7+	
	0605 8300 58		BAP 13+	
	0605 8300 58		BAP 25+	
	0605 8300 58		BAP 35+	
	0605 8300 97		BAP 50+	
	0605 8300 97		BAP 70+	
	0605 8300 97		BAP 80+	
	0605 8300 97		BAP 100+	
	0605 8300 97		BAP 145+	
2030	0583 8120 85	1	Coupling	
2040	0070 6002 38	AR	Tube	

15



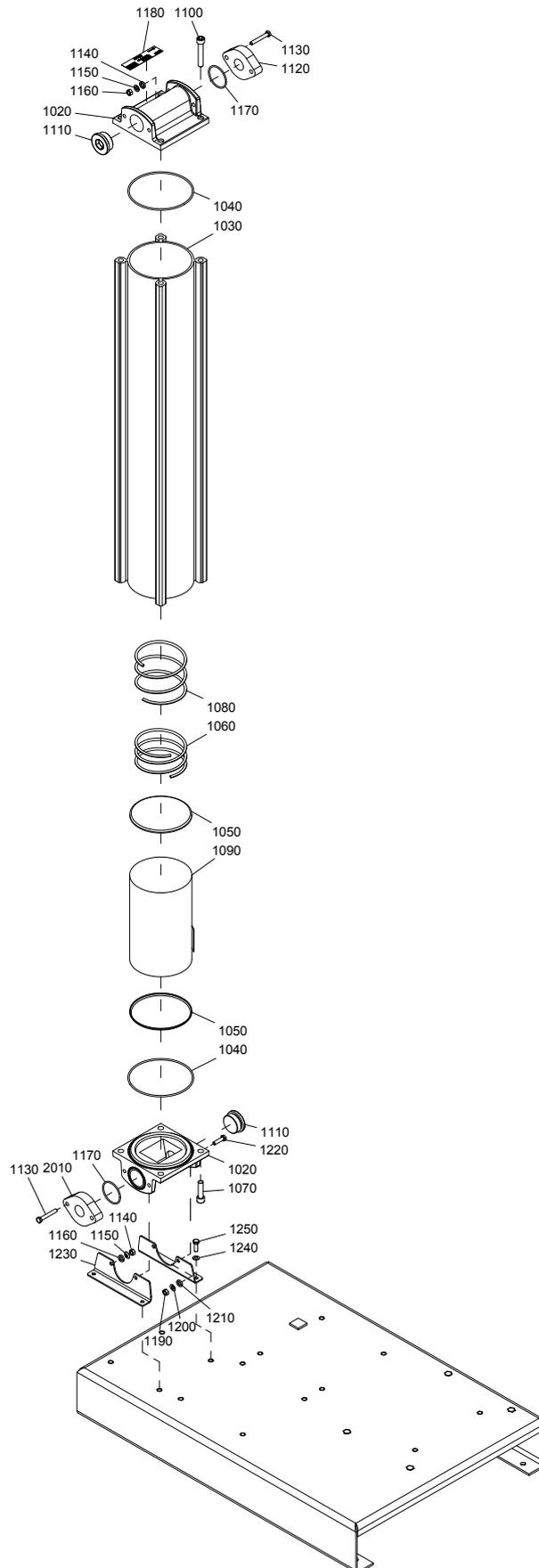
9827 8616 00-02ed00

QTD 13 - BAP 7+, BAP 13+**15**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	1624 1745 01	1	Flange	
1020	1624 1695 00	2	Head / Base	
1030	1627 0004 80	1	Extrusion	
1040	0663 2115 60	2	O-ring	
1050	1624 0750 00	2	Strainer	
1060	1624 0551 00	1	Spring	
1070	0211 1404 03	4	Cap screw	
1080	1627 0102 01	1	Spring	
1090	1627 0082 81	1	Filter	
1100	0211 1104 03	4	Cap screw	
1110	0686 3718 31	2	Plug	
1120	1624 1745 01	1	Flange	
1130	0147 1331 12	4	Screw	
1140	0304 1004 00	4	Washer	
1150	0304 1054 00	4	Washer	
1160	0266 2110 00	4	Nut	
1170	0663 6135 00	2	O-ring	
1180	1627 0083 01	1	Decal QDT 13	
1190	0266 2110 00	4	Nut	
1200	0304 1054 00	4	Washer	
1210	0304 1004 00	4	Washer	
1220	0147 1326 03	4	Hexagon bolt	
1230	1624 1698 00	2	Frame	
1240	9106 1815 45	4	Plain washer	
1250	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	



16



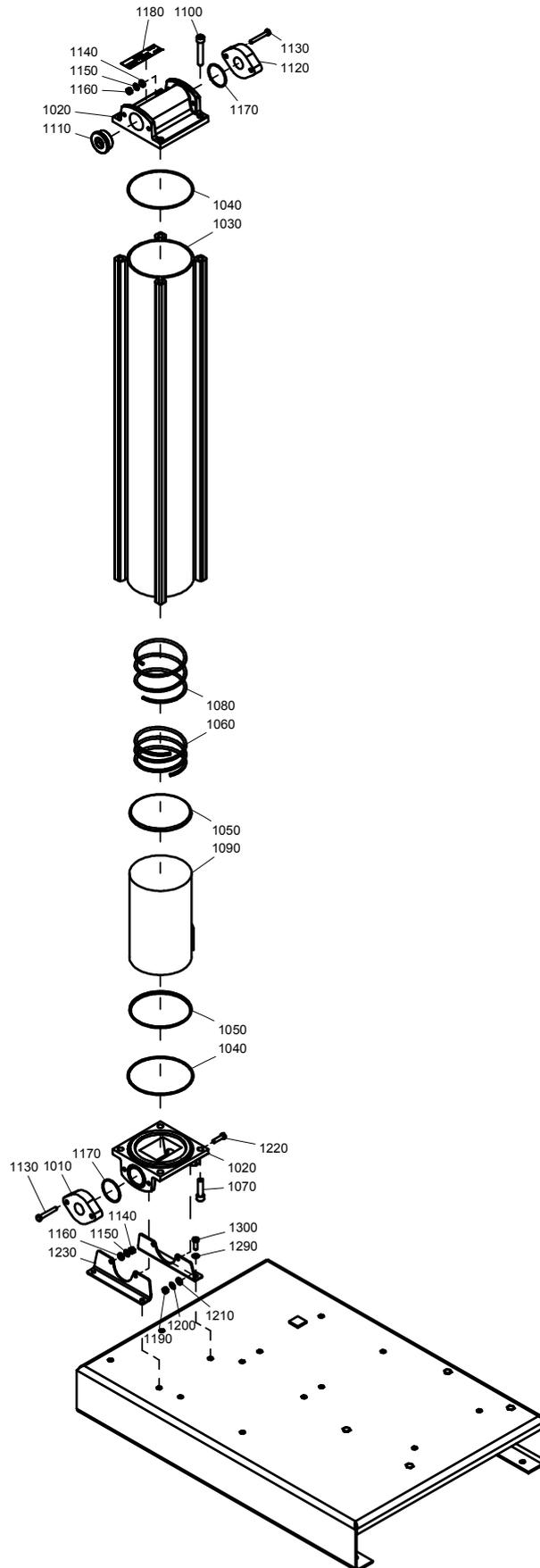
QDT 35 - BAP 25+, BAP 35+

16

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1020	1624 1695 00	2	Head / Base	
1030	1627 0005 80	1	Extrusion	
1040	0663 2115 60	2	O-ring	
1050	1624 0750 00	2	Strainer	
1060	1624 0551 00	1	Spring	
1070	0211 1404 03	4	Cap screw	
1080	1627 0102 02	1	Spring	
1090	1627 0082 82	1	Filter	
1100	0211 1104 03	4	Cap screw	
1110	0686 3718 31	2	Plug	
1120	1624 1745 01	1	Flange	
1130	0147 1331 12	4	Screw	
1140	0304 1004 00	4	Washer	
1150	0304 1054 00	4	Washer	
1160	0266 2110 00	4	Nut	
1170	0663 6135 00	2	O-ring	
1180	1627 0083 02	1	Decal QDT 35	
1190	0266 2110 00	4	Nut	
1200	0304 1054 00	4	Washer	
1210	0304 1004 00	4	Washer	
1220	0147 1326 03	4	Hexagon bolt	
1230	1624 1698 00	2	Support	
1240	9106 1815 45	4	Washer	
1250	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
2010	1624 1745 01	1	Flange	



17

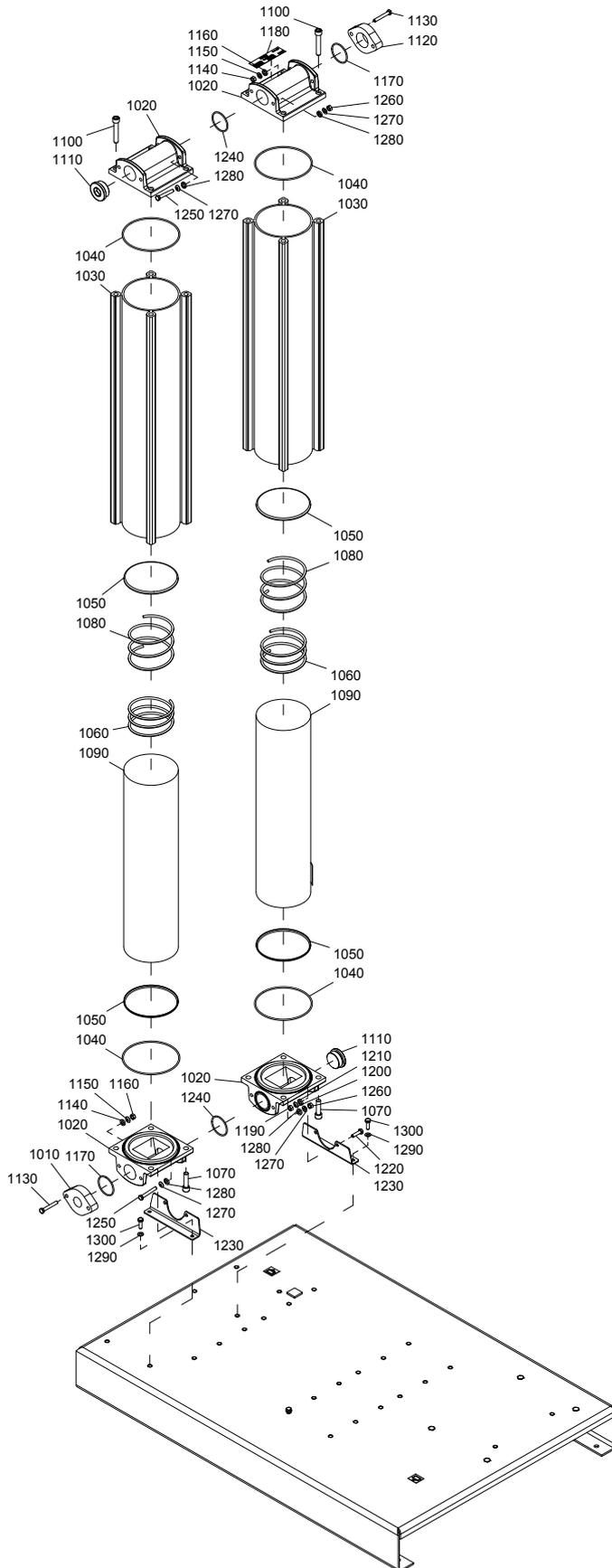


QDT 50 - BAP 50+

17

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	1624 1745 02	1	Flange	
1020	1624 1695 00	2	Head / Base	
1030	1627 0006 80	1	Extrusion	
1040	0663 2115 60	2	O-ring	
1050	1624 0750 00	2	Strainer	
1060	1624 0551 00	1	Spring	
1070	0211 1404 03	4	Cap screw	
1080	1627 0102 03	1	Spring	
1090	1627 0082 83	1	Filter	
1100	0211 1104 03	4	Cap screw	
1110	0686 3718 31	1	Plug	
1120	1624 1745 02	1	Flange	
1130	0147 1331 12	4	Screw	
1140	0304 1004 00	4	Washer	
1150	0304 1054 00	4	Washer	
1160	0266 2110 00	4	Nut	
1170	0663 6135 00	2	O-ring	
1180	1627 0083 03	1	Decal QDT 50	
1190	0266 2110 00	4	Nut	
1200	0304 1054 00	4	Washer	
1210	0304 1004 00	4	Washer	
1220	0147 1326 03	4	Hexagon bolt	
1230	1624 1698 00	2	Support	
1290	9106 1815 45	4	Washer	
1300	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	





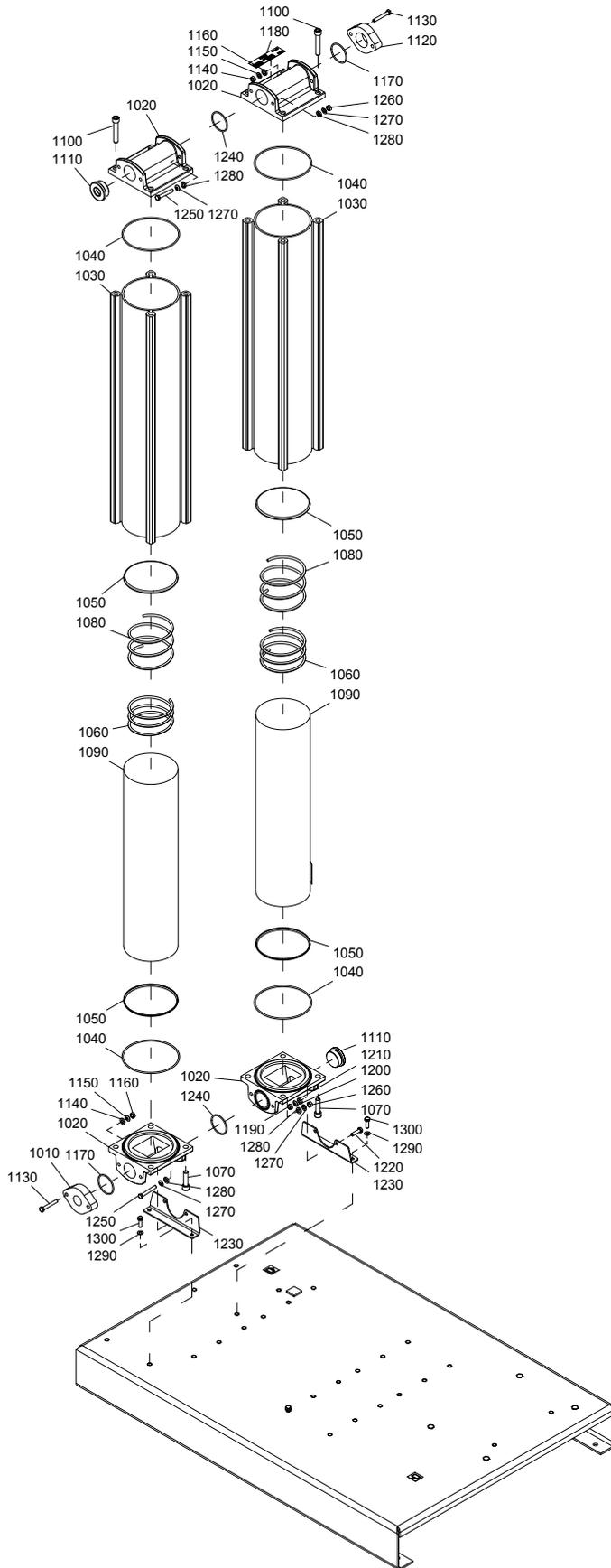
QDT 80 - BAP 70+, BAP 80+

18

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	1624 1745 02	1	Flange	
1020	1624 1695 00	4	Head / Base	
1030	1627 0005 80	2	Extrusion	
1040	0663 2115 60	4	O-ring	
1050	1624 0750 00	4	Strainer	
1060	1624 0551 00	2	Spring	
1070	0211 1404 03	8	Cap screw	
1080	1627 0102 02	2	Spring	
1090	1627 0082 82	2	Filter	
1100	0211 1104 03	8	Cap screw	
1110	0686 3718 31	2	Plug	
1120	1624 1745 03	1	Flange	
1130	0147 1331 12	4	Screw	
1140	0304 1004 00	4	Washer	
1150	0304 1054 00	4	Washer	
1160	0266 2110 00	4	Nut	
1170	0663 6135 00	2	O-ring	
1180	1627 0083 04	1	Decal QDT 80	
1190	0266 2110 00	4	Nut	
1200	0304 1054 00	4	Washer	
1210	0304 1004 00	4	Washer	
1220	0147 1326 03	4	Hexagon bolt	
1230	1624 1698 00	2	Support	
1240	0663 6135 00	2	O-ring	
1250	0147 1331 12	4	Screw	
1260	0266 2110 00	4	Nut	
1270	0304 1054 00	8	Washer	
1280	0304 1004 00	8	Washer	
1290	9106 1815 45	4	Washer	
1300	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	



19



9827 8618 00-02ed00

QDT 100 - BAP 100+

19

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	1624 1745 02	1	Flange	
1020	1624 1695 00	4	Head / Base	
1030	1627 0006 80	2	Extrusion	
1040	0663 2115 60	4	O-ring	
1050	1624 0750 00	4	Strainer	
1060	1624 0551 00	2	Spring	
1070	0211 1404 03	8	Cap screw	
1080	1627 0102 03	2	Spring	
1090	1627 0082 83	2	Filter	
1100	0211 1104 03	8	Cap screw	
1110	0686 3718 31	2	Plug	
1120	1624 1745 03	1	Flange	
1130	0147 1331 12	4	Screw	
1140	0304 1004 00	4	Washer	
1150	0304 1054 00	4	Washer	
1160	0266 2110 00	4	Nut	
1170	0663 6135 00	2	O-ring	
1180	1627 0083 05	1	Decal QDT 100	
1190	0266 2110 00	4	Nut	
1200	0304 1054 00	4	Washer	
1210	0304 1004 00	4	Washer	
1220	0147 1326 03	4	Hexagon bolt	
1230	1624 1698 00	2	Support	
1240	0663 6135 00	2	O-ring	
1250	0147 1331 12	4	Screw	
1260	0266 2110 00	4	Nut	
1270	0304 1054 00	8	Washer	
1280	0304 1004 00	8	Washer	
1290	9106 1815 45	4	Washer	
1300	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	



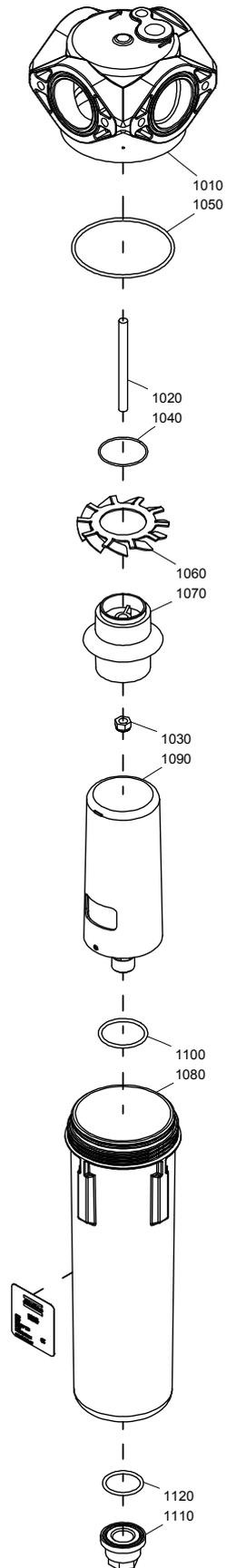
QDT 145 - BAP 145+

20

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	1624 1745 02	1	Flange	
1020	1624 1695 00	6	Head / Base	
1030	1627 0006 80	3	Extrusion	
1040	0663 2115 60	6	O-ring	
1050	1624 0750 00	6	Strainer	
1060	1624 0551 00	3	Spring	
1070	0211 1404 03	12	Cap screw	
1080	1627 0102 02	3	Spring	
1090	1627 0082 82	3	Filter	
1100	0211 1104 03	12	Cap screw	
1110	0686 3718 31	2	Plug	
1120	1624 1745 03	1	Flange	
1130	0147 1331 12	4	Screw	
1140	0304 1004 00	4	Washer	
1150	0304 1054 00	4	Washer	
1160	0266 2110 00	4	Nut	
1170	0663 6135 00	2	O-ring	
1180	1627 0083 06	1	Decal QDT 145	
1190	0266 2110 00	4	Nut	
1200	0304 1054 00	4	Washer	
1210	0304 1004 00	4	Washer	
1220	0147 1326 03	4	Hexagon bolt	
1230	1624 1698 00	2	Support	
1240	0663 6135 00	4	O-ring	
1250	0147 1331 12	8	Screw	
1260	0266 2110 00	8	Nut	
1270	0304 1054 00	16	Washer	
1280	0304 1004 00	16	Washer	
1290	9106 1815 45	4	Washer	
1300	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	



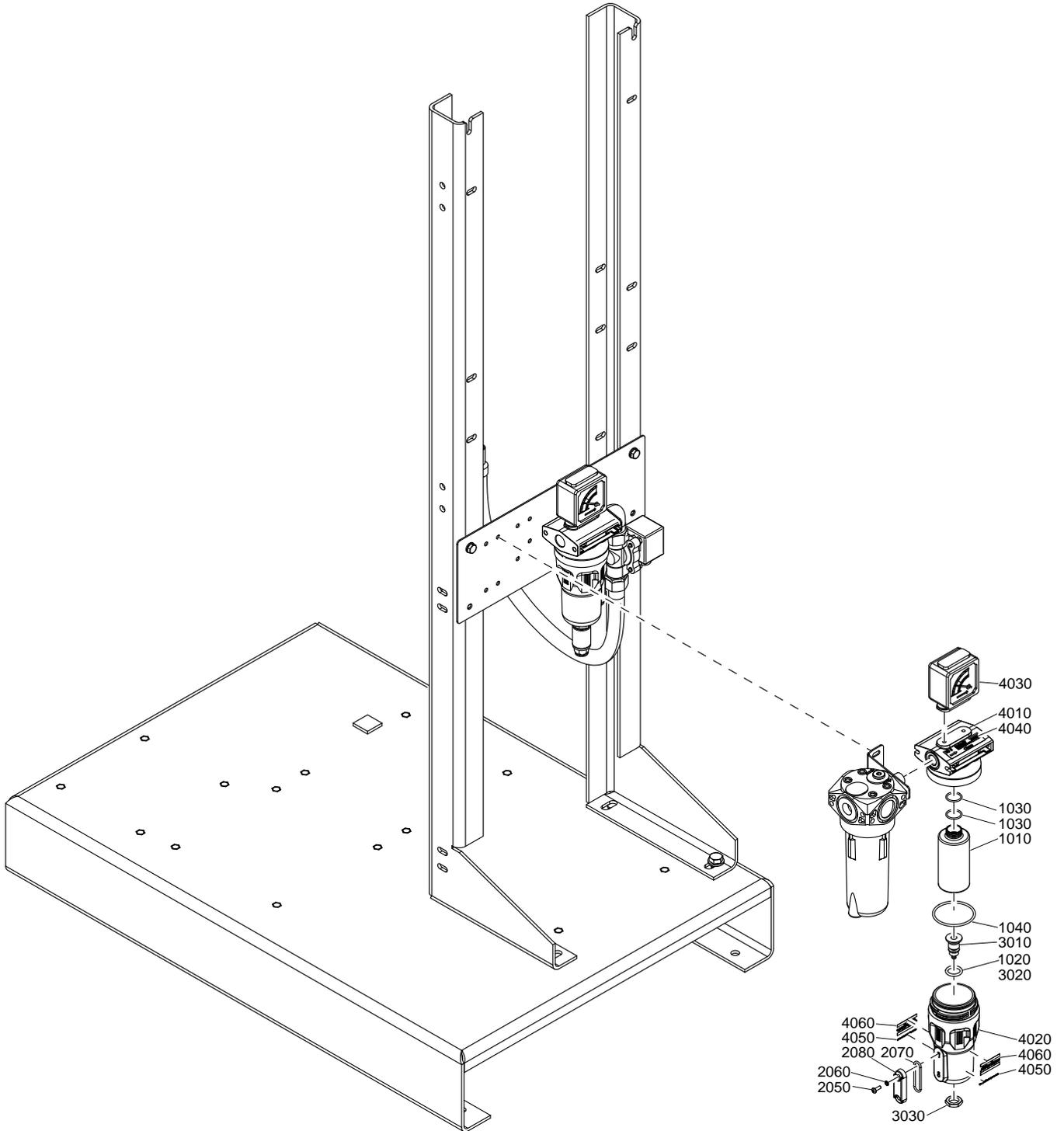
21



Water separator drain

21

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	WSD 25	
	1613 8223 80		BAP 7+	
	1613 8223 80		BAP 13+	
	1613 8223 80		BAP 25+	
	1613 8223 80		BAP 35+	
	1613 8222 80		BAP 50+	
1010		• 1	Head	
1020	0246 1956 85	• 1	Stud	
1030	0291 1128 01	• 1	Locknut	
1040	0663 9289 00	• 1	O-ring	
1050	0663 2111 28	• 1	O-ring	
1060	1613 9226 00	• 1	Impeller ring	
1070	1613 9225 00	• 1	Impeller clamp	
1080		• 1	Bowl	
1090	1613 9227 83	• 1	Drain float assembly	
1100	0663 9023 00	•• 1	O-ring	
1110	1613 9247 00	• 1	Drain connection	
1120	0663 6124 00	• 1	O-ring	
		1	WSD 80	
	1613 9356 80		BAP 70+	
	1613 9356 80		BAP 80+	
	1613 9356 80		BAP 100+	
	1613 9356 80		BAP 145+	
1010		• 1	Head	
1020	0246 1956 84	• 1	Stud	
1030	0291 1128 05	• 1	Locknut	
1040	4090 0309 00	• 1	O-ring	
1050	0663 2111 80	• 1	O-ring	
1060	1613 9762 00	• 1	Impeller ring	
1070	1613 9756 00	• 1	Impeller clamp	
1080		• 1	Bowl	
1090	1613 9378 93	• 1	Drain float assembly	
1100	0663 2133 00	• 1	O-ring	
1110	1613 9381 00	• 1	Drain connection	
1120	0663 2111 27	• 1	O-ring	

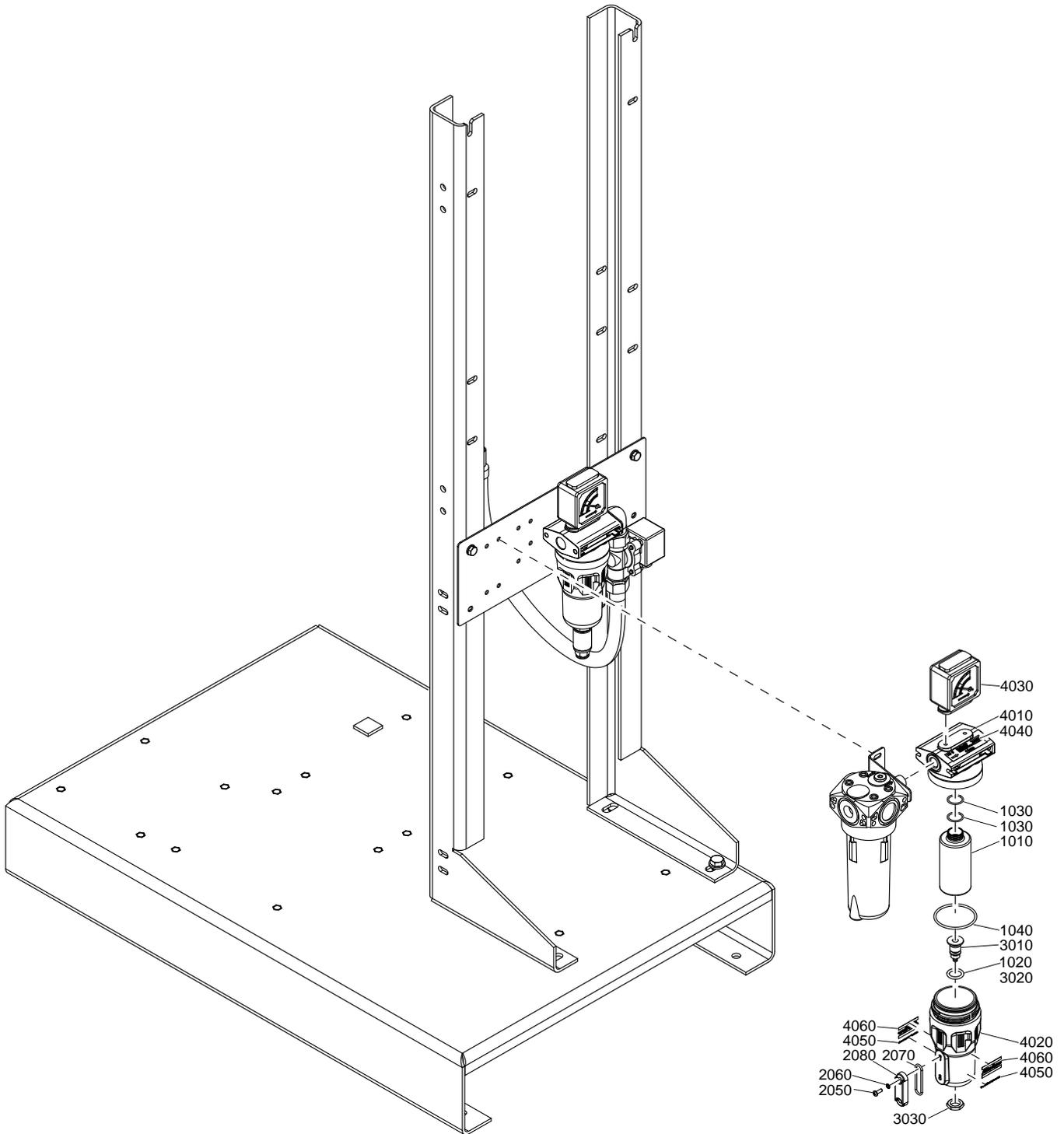


DD filter

22

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	DD Filter	
			DD 10+	BAP 7+
			DD 20+	BAP 13+
			DD 35+	BAP 25+
			DD 35+	BAP 35+
	8102 2601 25		DD 50+	BAP 50+
	8102 2601 66		DD 70+	BAP 70+
	8102 2602 08		DD 130+	BAP 80+
	8102 2602 08		DD 130+	BAP 100+
	8102 2602 40		DD 170+	BAP 145+
		• 1	Filter element kit	
	2901 2003 44		DD 10+	
	2901 2003 01		DD 20+	
	2901 2003 02		DD 35+	
	2901 2003 03		DD 50+	
	2901 2003 04		DD 70+	
	2901 2003 05		DD 130+	
	2901 2003 06		DD 170+	
1010		••	Filter element	
1020	0663 2111 29	•• 1	O-ring	
1030		•• 2	O-ring	
	0663 9240 00		DD 10+	
	0663 9240 00		DD 20+	
	0663 9240 00		DD 35+	
	0663 2109 64		DD 50+	
	0663 2109 64		DD 70+	
	4090 0507 00		DD 130+	
	4090 0507 00		DD 170+	
1040		•• 1	O-ring	
	0663 2110 20		DD 10+	
	0663 2110 20		DD 20+	
	0663 2110 20		DD 35+	
	0663 2110 26		DD 50+	
	0663 2110 26		DD 70+	
	0663 2110 31		DD 130+	
	0663 2110 31		DD 170+	
	2901 0562 00	• 1	Sight glass kit	
2050		•• 1	Screw	
2060		•• 2	Seal washer	
2070	0663 9095 00	•• 2	O-ring	
2080		•• 1	Sight glass	
	2901 0563 00	• 1	Drain valve kit	
3010		•• 1	Drain valve	
3020	0663 2111 29	•• 1	O-ring	
3030	1617 7046 00	•• 1	Nut	
4010		• 1	Head	
4020		• 1	Bowl	
4030	1624 1172 00	• 1	Pressure differential indicator	



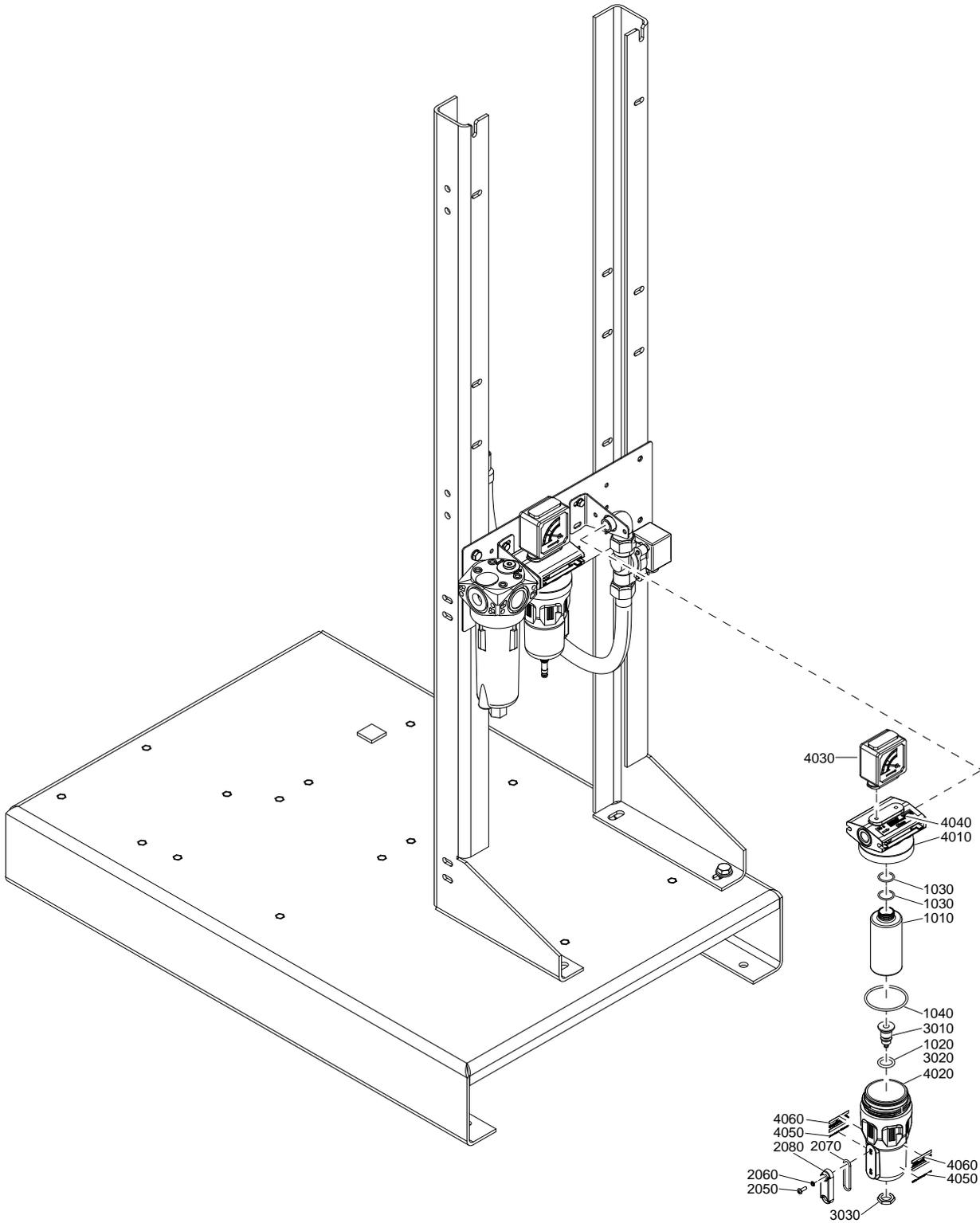


DD filter

22

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
4040		• 1	Label	
	1624 1890 04		DD 10+	
	1624 1890 09		DD 20+	
	1624 1890 14		DD 35+	
	1624 1891 04		DD 50+	
	1624 1891 09		DD 70+	
	1624 1892 04		DD 130+	
	1624 1892 09		DD 170+	
4050		• 2	Label	
	1079 9926 34		DD 10+	
	1079 9926 34		DD 20+	
	1079 9926 34		DD 35+	
	1079 9926 35		DD 50+	
	1079 9926 35		DD 70+	
	1079 9926 36		DD 130+	
	1079 9926 36		DD 170+	
4060		• 2	House mark	
	0690 1104 01		DD 10+	
	0690 1104 01		DD 20+	
	0690 1104 01		DD 35+	
	0690 1106 01		DD 50+	
	0690 1106 01		DD 70+	
	0690 1101 23		DD 130+	
	0690 1101 23		DD 170+	

23

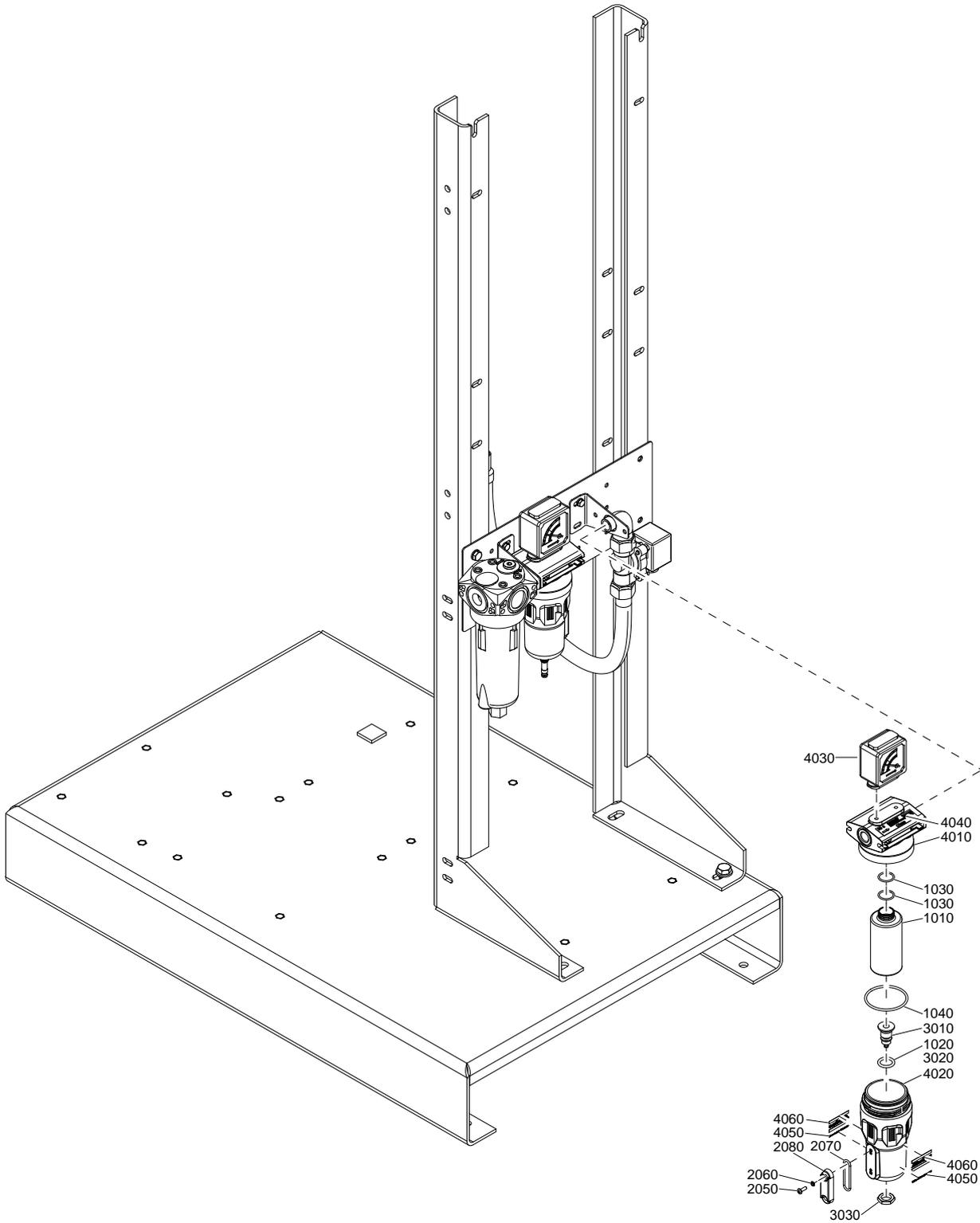


PD filter

23

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
			PD Filter	
			PD 10+	BAP 7+
			PD 20+	BAP 13+
			PD 35+	BAP 25+
			PD 35+	BAP 35+
	8102 2601 33		PD 50+	BAP 50+
	8102 2601 74		PD 70+	BAP 70+
	8102 2602 16		PD 130+	BAP 80+
	8102 2602 16		PD 130+	BAP 100+
	8102 2602 57		PD 170+	BAP 145+
		• 1	Filter element kit	
	2901 2004 51		PD 10+	
	2901 2004 01		PD 20+	
	2901 2004 02		PD 35+	
	2901 2004 03		PD 50+	
	2901 2004 04		PD 70+	
	2901 2004 05		PD 130+	
	2901 2004 06		PD 170+	
1010		•• 1	Filter element	
1020	0663 2111 29	•• 1	O-ring	
1030		•• 2	O-ring	
	0663 9240 00		PD 10+	
	0663 9240 00		PD 20+	
	0663 9240 00		PD 35+	
	0663 2109 64		PD 50+	
	0663 2109 64		PD 70+	
	4090 0507 00		PD 130+	
	4090 0507 00		PD 170+	
1040		•• 1	O-ring	
	0663 2110 20		PD 10+	
	0663 2110 20		PD 20+	
	0663 2110 20		PD 35+	
	0663 2110 26		PD 50+	
	0663 2110 26		PD 70+	
	0663 2110 31		PD 130+	
	0663 2110 31		PD 170+	
2050		•• 1	Screw	
2060		•• 2	Seal washer	
2070	0663 9095 00	•• 2	O-ring	
2080		•• 1	Sight glass	
	2901 0563 00	• 1	Drain valve kit	
3010		•• 1	Drain valve	
3020	0663 2111 29	•• 1	O-ring	
3030	1617 7046 00	•• 1	Nut	
4010		• 1	Head	
4020		• 1	Bowl	
4030	1624 1172 00	• 1	Pressure differential indicator	



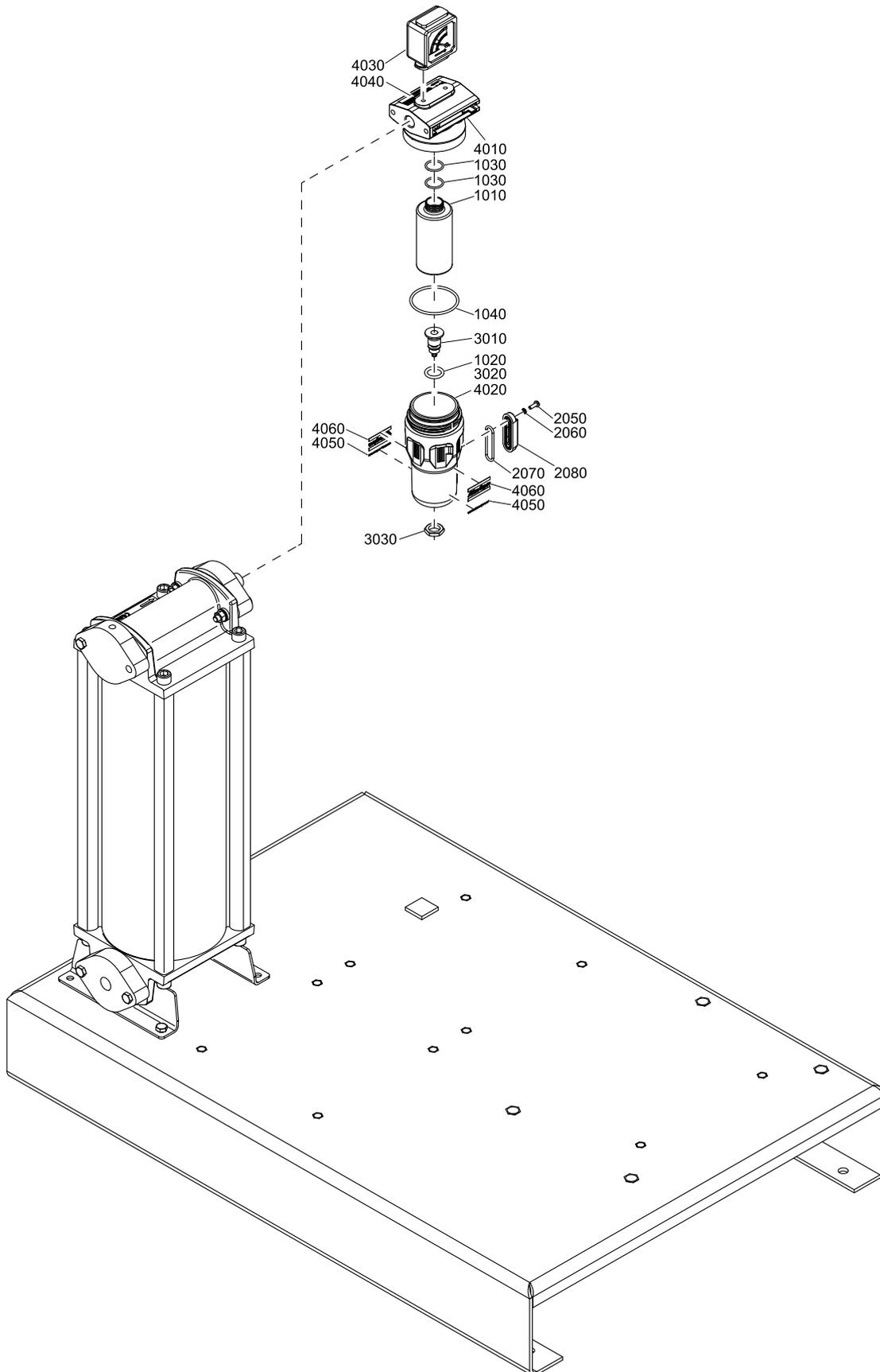


PD filter

23

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
4040	•	1	Label	
	1624 1890 01		PD 10+	
	1624 1890 06		PD 20+	
	1624 1890 11		PD 35+	
	1624 1891 01		PD 50+	
	1624 1891 06		PD 70+	
	1624 1892 01		PD 130+	
	1624 1892 06		PD 170+	
4050	•	2	Label	
	1079 9926 34		PD 10+	
	1079 9926 34		PD 20+	
	1079 9926 34		PD 35+	
	1079 9926 35		PD 50+	
	1079 9926 35		PD 70+	
	1079 9926 36		PD 130+	
	1079 9926 36		PD 170+	
4060	•	2	House mark	
	0690 1104 01		PD 10+	
	0690 1104 01		PD 20+	
	0690 1104 01		PD 35+	
	0690 1106 01		PD 50+	
	0690 1106 01		PD 70+	
	0690 1101 23		PD 130+	
	0690 1101 23		PD 170+	





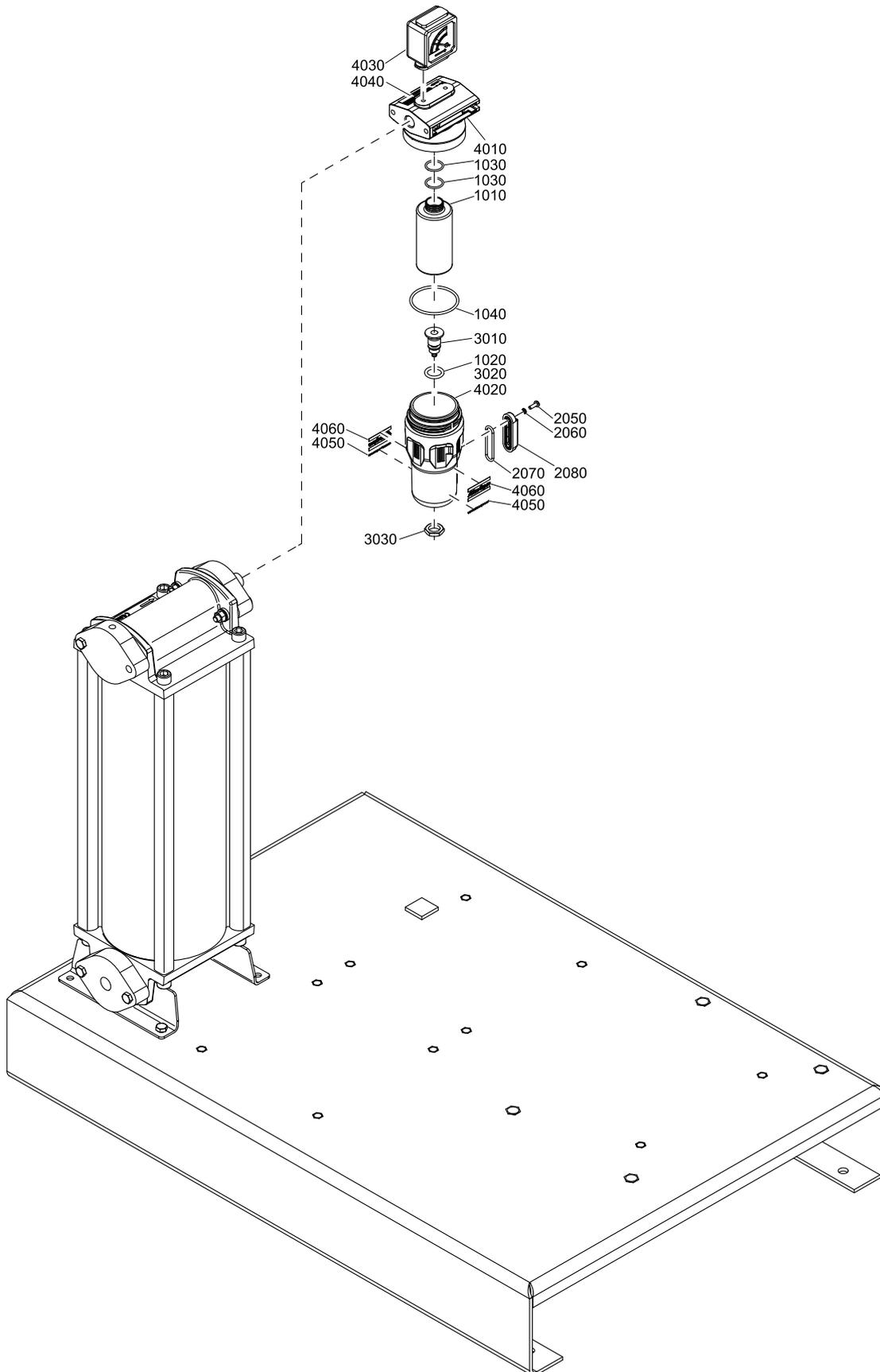
PDp filter

24

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	PDp Filter	
	8102 2665 77		PDp 10+	BAP 7+
	8102 2665 85		PDp 20+	BAP 13+
	8102 2665 93		PDp 35+	BAP 25+
	8102 2665 93		PDp 35+	BAP 35+
	8102 2666 01		PDp 50+	BAP 50+
	8102 2666 19		PDp 70+	BAP 70+
	8102 2973 66		PDp 130+	BAP 80+
	8102 2973 66		PDp 130+	BAP 100+
	8102 2973 74		PDp 170+	BAP 145+
		• 1	Filter element kit	
	2901 2004 44		PDp 10+	
	2901 2004 45		PDp 20+	
	2901 2004 46		PDp 35+	
	2901 2004 47		PDp 50+	
	2901 2004 48		PDp 70+	
	2901 2004 49		PDp 130+	
	2901 2004 50		PDp 170+	
1010		•• 1	Filter element	
1020	0663 2111 29	•• 1	O-ring	
1030		•• 2	O-ring	
	0663 2101 80		PDp 10+	
	0663 2101 80		PDp 20+	
	0663 2101 80		PDp 35+	
	0663 2109 64		PDp 50+	
	0663 2109 64		PDp 70+	
	0663 2101 01		PDp 130+	
	0663 2101 01		PDp 170+	
1040		•• 1	O-ring	
	0663 9868 00		PDp 10+	
	0663 9868 00		PDp 20+	
	0663 9868 00		PDp 35+	
	0663 2109 60		PDp 50+	
	0663 2109 60		PDp 70+	
	0663 2109 61		PDp 130+	
	0663 2109 61		PDp 170+	
	2901 0562 00	• 1	Sight glass kit	
2050		•• 1	Screw	
2060		•• 2	Seal washer	
2070	0663 9095 00	•• 2	O-ring	
2080		•• 1	Sight glass	
	2901 0611 00	• 1	Drain valve kit	
3010		•• 1	Drain valve	
3020	0663 2111 29	•• 1	O-ring	
3030	1617 7046 00	•• 1	Nut	
4010		• 1	Head	
4020		• 1	Bowl	
4030	1624 1172 00	• 1	Pressure differential indicator	



24



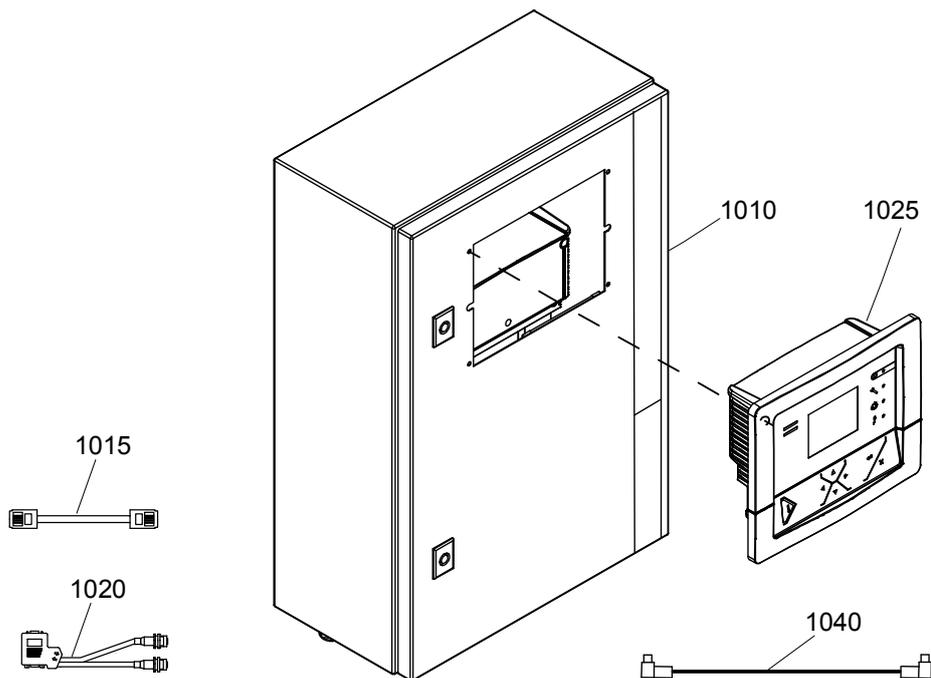
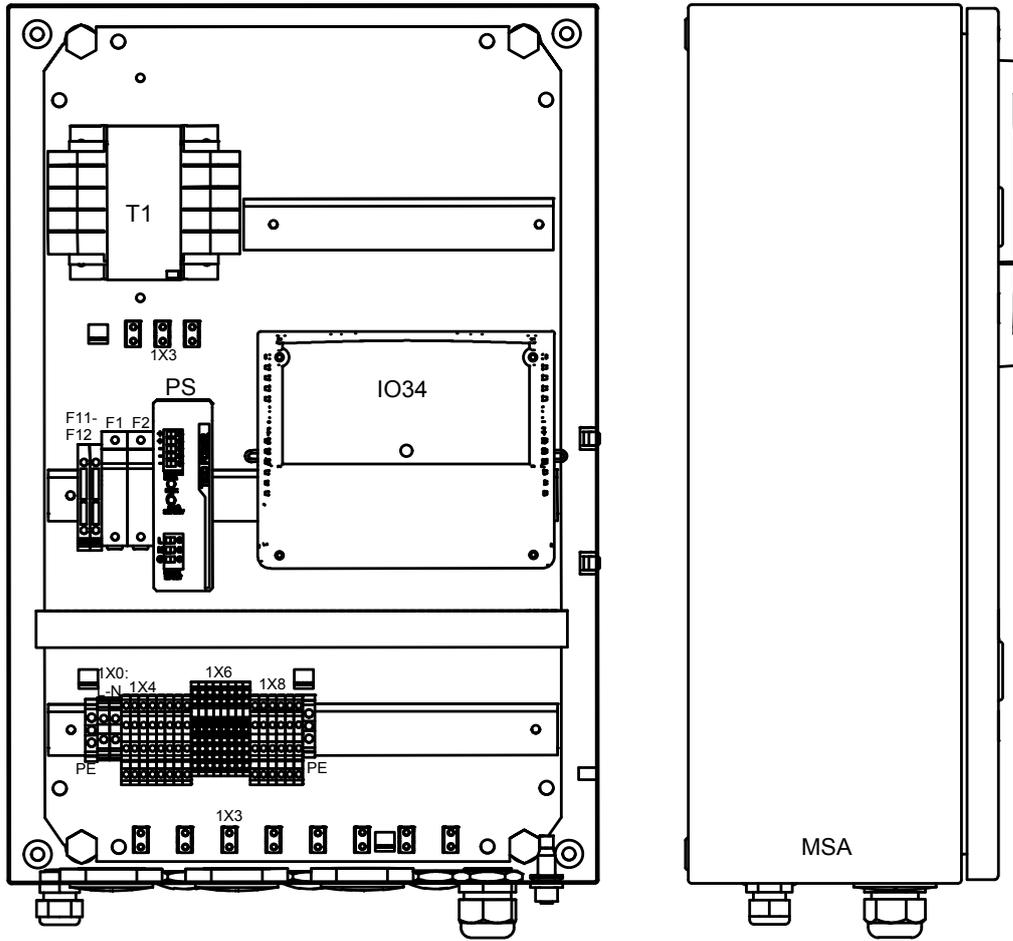
9827 8622 00-02ed00

PDp filter

24

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
4040		• 1	Label	
	1624 1011 01		PDp 10+	
	1624 1011 02		PDp 20+	
	1624 1011 03		PDp 35+	
	1624 1012 01		PDp 50+	
	1624 1012 02		PDp 70+	
	1624 1012 02		PDp 130+	
	1624 1012 03		PDp 170+	
4050		• 2	Label	
	1079 9926 34		PDp 10+	
	1079 9926 34		PDp 20+	
	1079 9926 34		PDp 35+	
	1079 9926 35		PDp 50+	
	1079 9926 35		PDp 70+	
	1079 9926 36		PDp 130+	
	1079 9926 36		PDp 170+	
4060		• 2	House mark	
	0690 1104 01		PDp 10+	
	0690 1104 01		PDp 20+	
	0690 1104 01		PDp 35+	
	0690 1106 01		PDp 50+	
	0690 1106 01		PDp 70+	
	0690 1101 23		PDp 130+	
	0690 1101 23		PDp 170+	

25

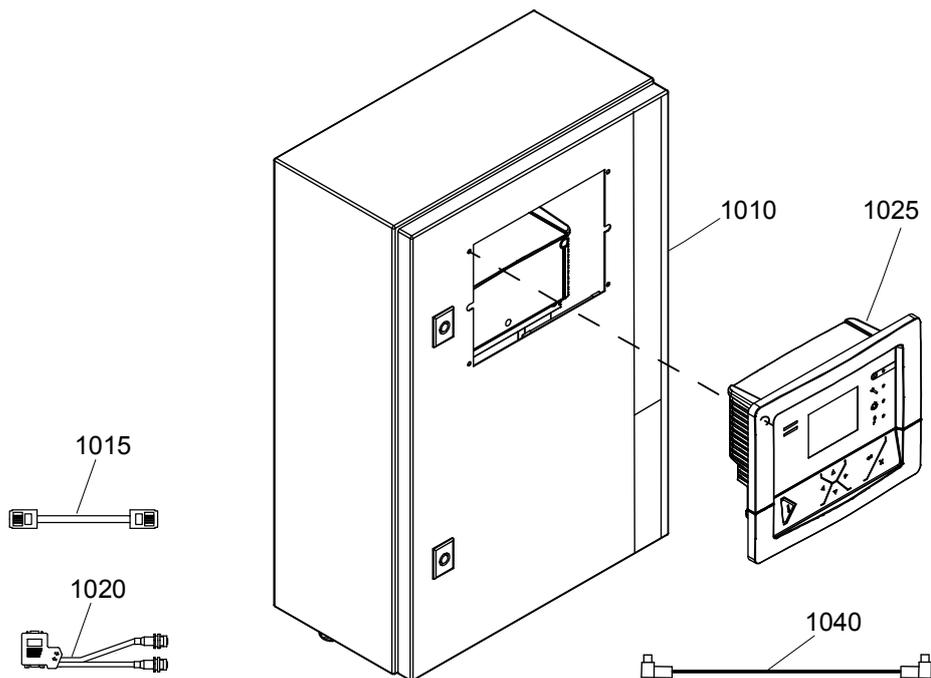
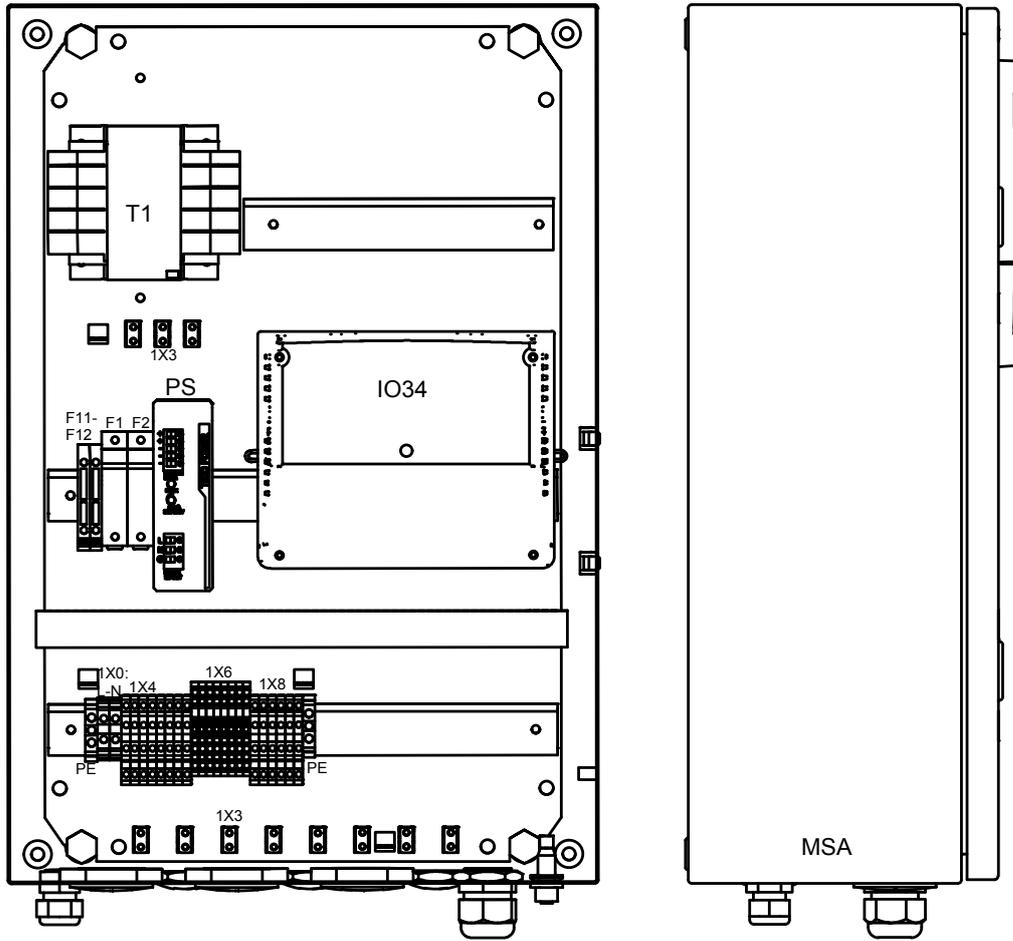


Cubicle

25

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010		1	Cubicle	
	1900 2005 51		BAP 7+	
	1900 2005 51		BAP 13+	
	1900 2005 51		BAP 25+	
	1900 2005 51		BAP 35+	
	1900 2005 51		BAP 50+	
	1900 2005 52		BAP 70+	
	1900 2005 52		BAP 80+	
	1900 2005 52		BAP 100+	
	1900 2005 53		BAP 145+	
MSA	1627 0057 00	• 1	Metal sheet assembly	
SD	9827 8339 00	• 1	Service diagram	
AD	9827 8228 40	• 1	Assembly drawing	
WH Sensors	1624 1889 20	• 1	Wire harness sensors	
		• 1	Wire harness solenoid valves	
WH SV Simplex	1624 1889 30		1900 2005 51	
WH SV Duplex	1624 1889 10		1900 2005 52	
WH SV Triplex	1624 1889 40		1900 2005 53	
WH Filters	1624 0968 60	• 1	Wire harness filters	
Wiring 2 PE cable	1624 2057 00	• 1	Wiring PE cable	
	0697 9809 04	• 1	Nut	M32x1.5
Supply	0698 5140 72	• 1	Cable gland	M20x1.5
	0697 9809 23	• 3	Nut	M32x1.5
	0698 5148 08	• 3	Plug	PG 7
	0698 5140 74	• 1	Cable gland	M32x1.5
	0698 5148 06	• 1	Insert	M32-4x7
Supply	0697 9809 21	• 1	Nut	M20x1.5
	0697 9809 25	• 3	Nut	M50x1.5
	0697 9746 26	• 1	Reducer	M32-M16
	0697 9810 49	• 2	End plug	M50x1.5
1X6	1088 0039 34	• 13	Terminal	
1X6	1088 0039 35	• 1	Terminal separator	
4X34	1088 0037 82	• 1	Connector female	
2X27	1088 0037 81	• 1	Connector female	
4X35	1088 0037 84	• 1	Connector female	
2X31	1088 0031 26	• 1	Connector female	
1X3 : PE	1089 0577 35	• 2	Earth terminal	
1X0 : L-N	1089 0577 20	• 2	Terminal	
1X4	1089 0577 45	• 13	Terminal	
1X4	1089 0577 88	• 2	Terminal separator	
1015	1622 5099 03	• 1	Cable I/O	
1020	1625 6252 11	• 1	Communication cable	
PS	1089 9544 12	• 1	Power supply	
F11/16	1089 9366 03	• 3	Fuse holder	
T1	1089 9514 29	• 1	Transformer	
		• 1	Data label	
F1-F2	1089 9538 21	• 2	Fuse holder	
F1-F2	1089 9168 34	• 2	Fuse link	

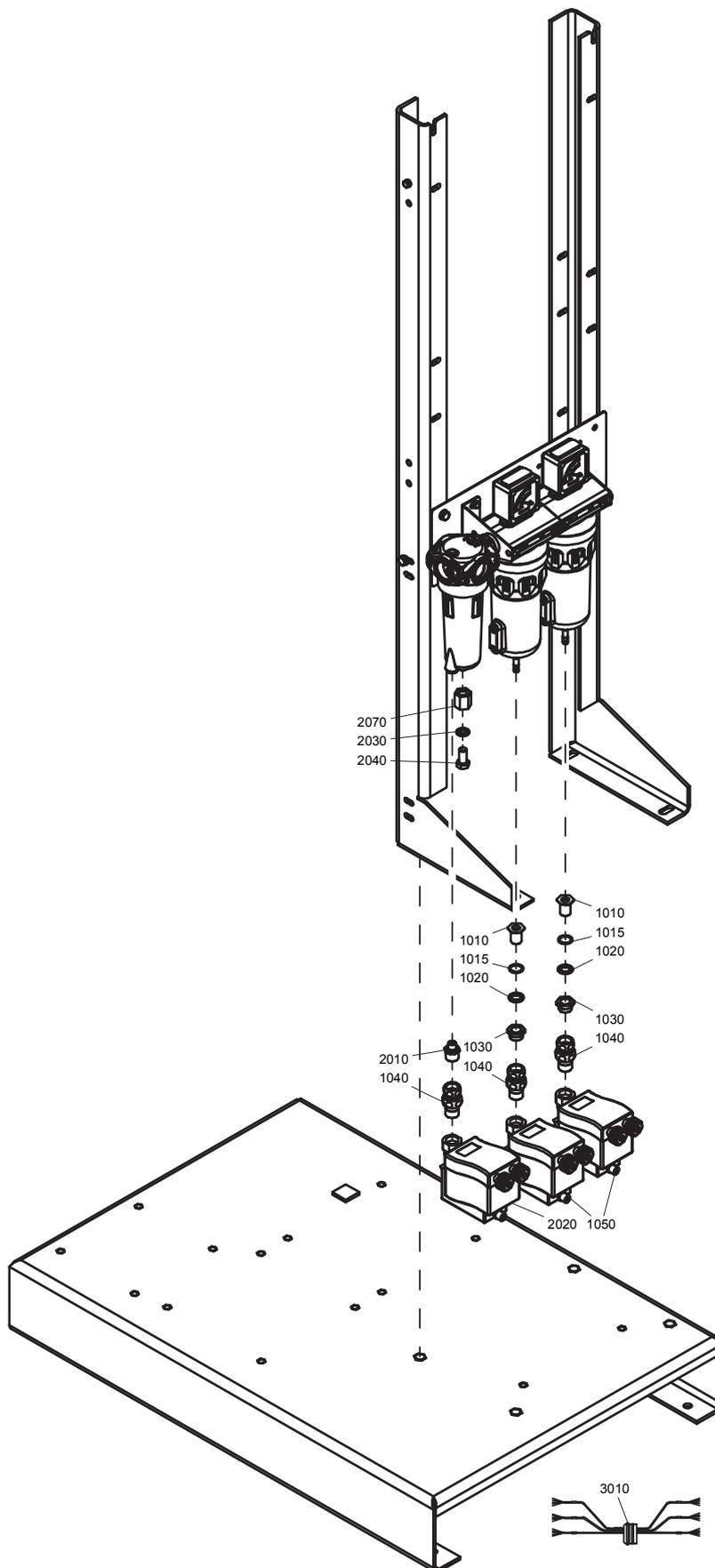
25



Cubicle

25

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
F11-F12	•		Fuse link	
	1089 9168 76	3	1900 2005 51	
	1089 9168 76	1	1900 2005 52	
	1089 9168 76	1	1900 2005 53	
	•		Fuse link	
	1089 9168 78	2	1900 2005 52	
1025	1089 9168 80	2	1900 2005 53	
	1900 5200 12	• 1	Controller Elektronikon® MK5 Graphic plus	
IO34	1900 5200 41	• 1	Expansion module	
	1088 1001 01	• 1	Warning mark	
	0087 1753 02	• 1	Label	
	1088 0061 07	• 1	Jumper	
	1088 0061 15	• 2	Jumper	
	1088 0061 16	• 2	Jumper	
	1088 0061 17	• 1	Jumper	
	1088 0061 13	• 1	Jumper	
	0991 8011 09	• 1	Cable duct	
	1040	1088 0021 22	1	CAN cable

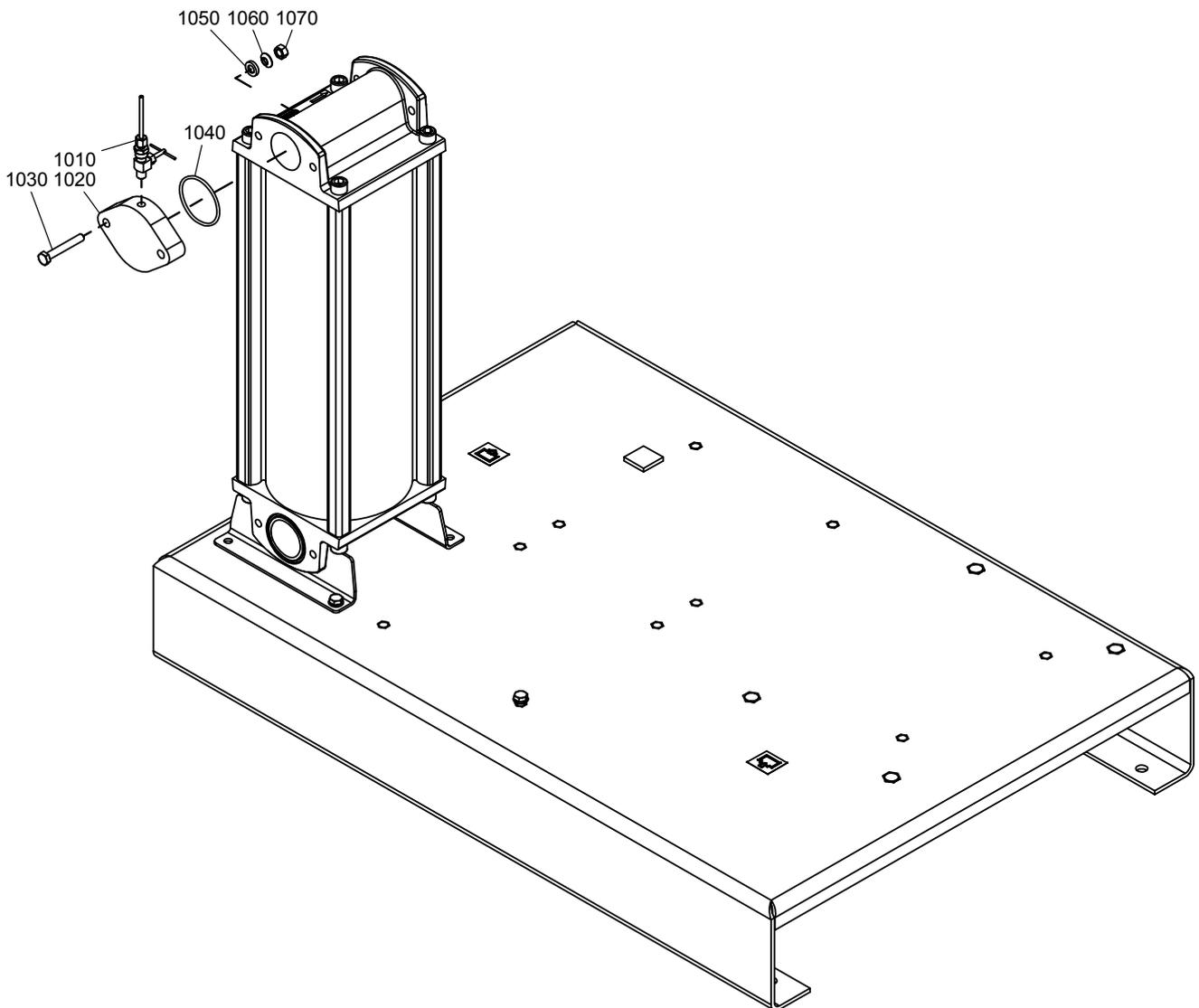


Standard option - EWD on WSD and Filters

26

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
			Standard Option - EWD	
	8092 1302 62		BAP 7+	
	8092 1302 62		BAP 13+	
	8092 1302 62		BAP 25+	
	8092 1302 62		BAP 35+	
	8092 1302 62		BAP 50+	
	8092 1302 88		BAP 70+	
	8092 1302 88		BAP 80+	
	8092 1302 88		BAP 100+	
	8092 1302 88		BAP 145+	
1010	1617 7115 00	• 2	Connection	
1015	0663 9244 00	• 2	O-ring	
1020	0661 1026 00	• 2	Washer	
1030	0605 8700 85	• 2	Nipple	
1040	1617 7123 00	• 3	Coupling	
1050	8102 0436 38	• 2	EWD 50 L	
	1088 1001 01	•• 1	Warning label	
2010	0603 4100 17	• 1	Nipple	
2020	8102 0432 16	• 1	EWD 50 A	
	1088 1001 01	•• 1	Warning label	
2030		• 1	Seal washer	
	0661 1000 38		8092 1302 62	
2040		• 1	Plug	
	0147 1400 03		8092 1302 62	
	0686 3716 65		8092 1302 88	
2070		• 1	Nut	
	0266 2112 00		8092 1302 62	
3010	1624 1889 70	• 1	Wire harness	

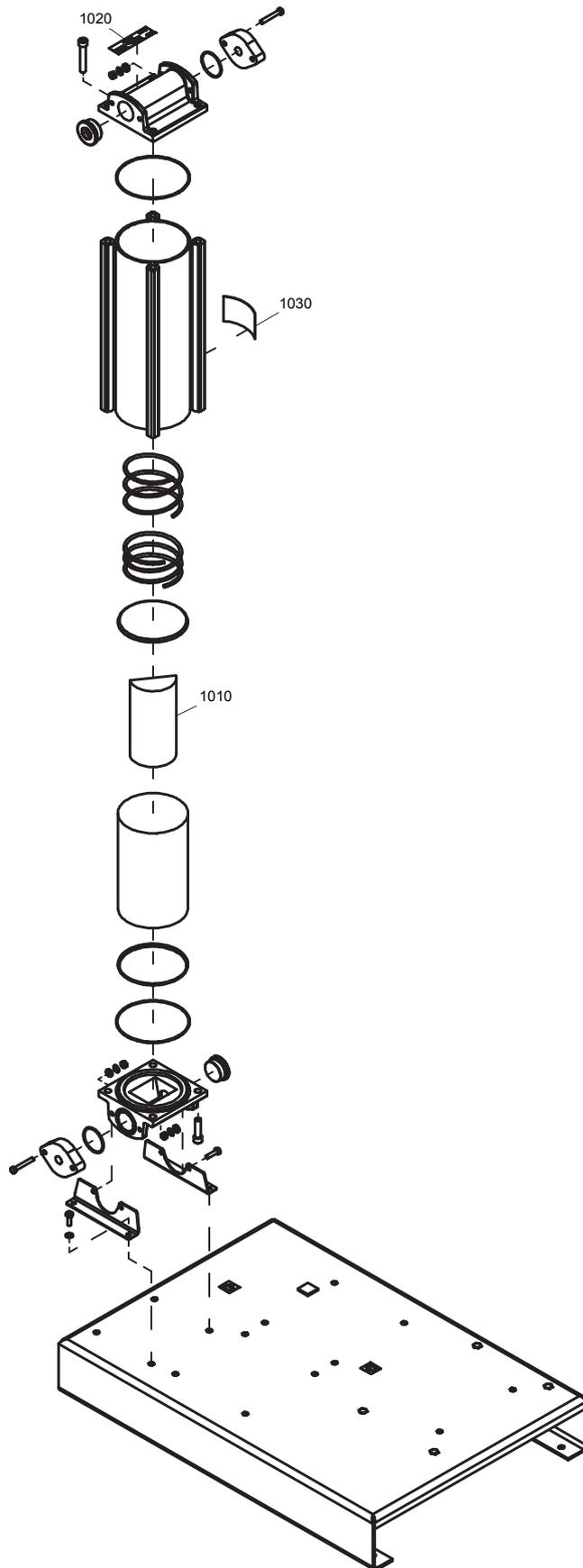
27



Standard option - QDT indicator**27**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	8092 1304 03		Standard option - QDT indicator	
1010	1624 1746 00 •	1	Tube	
1020	1624 1747 00 •	1	Flange	
1030	0147 1331 12 •	2	Screw	
1040	0663 6135 00 •	1	O-ring	
1050	0304 1004 00 •	2	Washer	
1060	0304 1054 00 •	2	Washer	
1070	0266 2110 00 •	2	Nut	

28



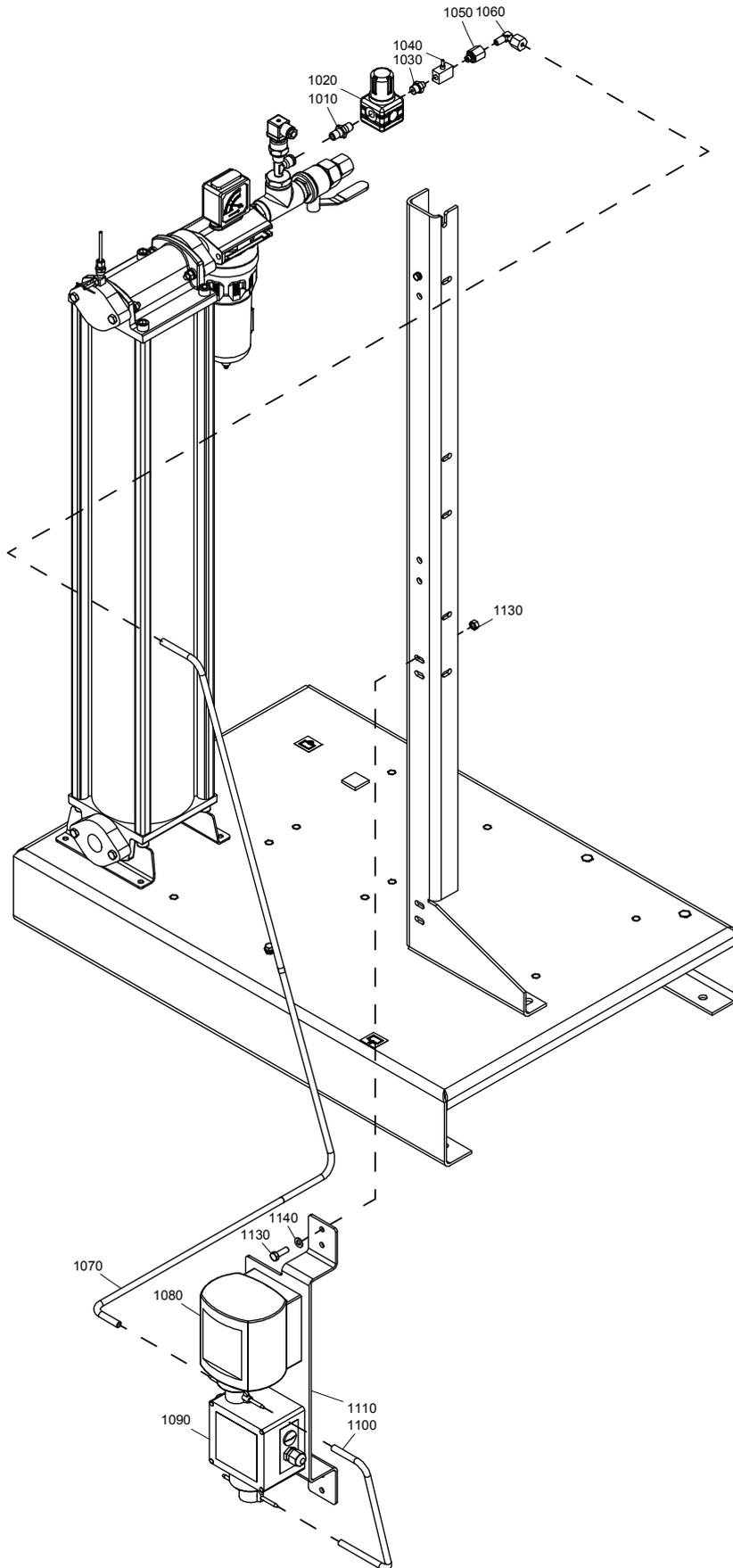
9827 8627 00-02

Standard option - CO catalyst - QDT+

28

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
			Standard option - CO catalyst	
	8092 1303 04		QDT 13+	
	8092 1303 12		QDT 35+	
	8092 1303 20		QDT 50+	
	8092 1303 38		QDT 80+	
	8092 1303 46		QDT 100+	
	8092 1303 53		QDT 145+	
1010	•		Desiccant upper side	
	1627 0026 81	1	QDT 13+	
	1627 0026 82	1	QDT 35+	
	1627 0026 83	1	QDT 50+	
	1627 0026 82	2	QDT 80+	
	1627 0026 83	2	QDT 100+	
	1627 0026 82	3	QDT 145+	
1020	•	1	Decal	
	1627 0084 01		QDT 13+	
	1627 0084 02		QDT 35+	
	1627 0084 03		QDT 50+	
	1627 0084 04		QDT 80+	
	1627 0084 05		QDT 100+	
	1627 0084 06		QDT 145+	
1030	•	1	Decal	

29



9827 8634 00-02ed00

Standard option - CO / CO2 sensor

29

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	8092 1307 18		Standard option - CO sensor	
	8092 1307 26		Standard option - CO2 sensor	
	8092 1307 34		Standard option - CO / CO2 sensor	
1010	1624 0611 00	• 1	Nipple	
1020	9093 0033 01	• 1	Reducer	
1030	0603 4330 05	• 1	Nipple	
1040	8204 0941 09	• 1	Valve	
1050	0605 8700 44	• 1	Bushing	
1060	0581 2025 46	• 1	Fitting	
1070	9827 8100 01	• AR	Tube	
1080		• 1	CO sensor assembly	
	1624 0492 80		8092 1307 18	
	1624 0492 80		8092 1307 34	
	1089 0707 04	•• 1	Interchange sensor	
1090		• 1	CO2 sensor assembly	
	1624 0493 80		8092 1307 26	
	1624 0493 80		8092 1307 34	
	1089 0707 51	•• 1	Interchange sensor	
1100	9827 8100 03	• AR	Tube	
1110	1627 0123 00	• 1	Support	
1120	0147 1325 03	• 2	Bolt	
1130	0266 2110 00	• 2	Nut	
1140	0301 2355 00	• 2	Washer	

In order to be First in Mind—First in Choice® for all your quality compressed air needs, Atlas Copco delivers the products and services that help to increase your business' efficiency and profitability.

Atlas Copco's pursuit of innovation never ceases, driven by our need for reliability and efficiency. Always working with you, we are committed to providing you the customized quality air solution that is the driving force behind your business.

